

daitsu

**MANUAL DE USUARIO
USER'S MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUAL DO UTILIZADOR
MANUALE PER L'UTENTE**

**PURIFICADOR DE AIRE
AIR PURIFIER
ÉPURATEUR D'AIR
PURIFICADOR DE AR
PURIFICATORE D'ARIA**

APU-DA300



ESPAÑOL

ENGLISH

FRANÇAIS

PORTUGUÊS

ITALIANO

Lea este manual

En él encontrará muchos consejos útiles sobre cómo utilizar y mantener correctamente su unidad de aire acondicionado. Si realiza una serie de sencillas tareas de mantenimiento, se ahorrará mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su unidad. En la guía de resolución de problemas encontrará muchas respuestas a problemas habituales. Si en primer lugar comprueba la tabla de resolución de problemas, quizás no tenga que llamar al servicio técnico.

Read This Manual

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventative care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner. You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review the chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service.

Veillez lire ce manuel

Vous y trouverez de très nombreux conseils utiles pour installer et tester correctement le climatiseur. Un minimum d'entretien préventif de votre part peut vous faire économiser beaucoup de temps et d'argent pendant la durée de vie de votre climatiseur. Vous trouverez de nombreuses réponses aux problèmes les plus communs dans le tableau de la rubrique Conseils de dépannage. Si vous consultez d'abord le tableau de la rubrique Conseils de dépannage, il ne vous faudra peut-être pas appeler de réparateur.

Ler este Manual

No interior encontram-se muitos conselhos úteis sobre como utilizar e conservar adequadamente este aparelho de ar condicionado. Apenas com alguns cuidados preventivos, é possível economizar uma importante soma de tempo e dinheiro durante toda a vida útil do aparelho. No quadro de conselhos para resolução de problemas, poderão ser encontradas muitas respostas para os problemas mais comuns. Consultando este quadro de Resolução de Problemas, poderá não ser necessário chamar a assistência técnica.

Leggere il presente manuale

All'interno sono presenti molti consigli utili per l'uso e la manutenzione adeguati del condizionatore d'aria. Basta qualche accorgimento preventivo per risparmiare una gran quantità di tempo e denaro durante la vita del condizionatore d'aria. Nel grafico della risoluzione dei problemi si trovano molte risposte a problemi comuni. Prima di chiamare il servizio tecnico, consultare la sezione Risoluzione dei problemi.

The logo for daitsu, featuring the brand name in a bold, lowercase, sans-serif font.

ÍNDICE

Introducción del producto	2
Consejos de seguridad	3
Advertencias	4
Nombre de los componentes	5
Función de los componentes	6
Preparación antes de su uso	8
Funciones mando a distancia	9
Funciones generales	10
Limpieza y mantenimiento	12
Instrucciones para mantenimiento	13
Solución de problemas	15

Eliminación correcta de este producto	
	<p>Esta marca indica que este producto no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo utilizado, por favor, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto, pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.</p>

Gracias por comprar nuestro purificador de aire, por favor, guarde este manual para futuras consultas para utilizar correctamente el purificador de aire.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Consejos de seguridad

-  Utilice sólo corriente alterna monofásica.
De lo contrario, esto puede ocasionar incendios, descargas eléctricas u otros accidentes.
-  No lo uses si el cable de alimentación y el enchufe están dañados, o el enchufe está demasiado suelto cuando se inserta.
De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica, cortocircuito, incendio u otros accidentes.
-  No golpee, dañe, doble en exceso, estire, tuerza, ate, presione, o aprete el cable de alimentación.
De lo contrario, esto puede ocasionar incendios, descargas eléctricas, cortocircuitos u otros accidentes.
-  Si el cable de alimentación está dañado, debe llamar al centro de servicio técnico para reparar o llame al personal técnico para reemplazar y evitar el peligro.
-  La máquina debe estar apagada y el enchufe del cable de alimentación debe ser sacado al reemplazar el filtro de malla, de mover o limpiar.
No tire de los enchufes con las manos mojadas, o puede dar lugar a accidentes como descarga eléctrica, lesiones o otros accidentes.
-  Coja la parte del enchufe cuando lo desconecte. No tire del cable de alimentación.
De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica, cortocircuito, incendio u otros accidentes.
-  Por favor, elimine el polvo en el enchufe de forma periódica.
La suciedad puede ocasionar humedad, y por lo tanto derrames, lo cual podría provocar un incendio, cortocircuito u otro tipo de accidentes.
-  Si no se utiliza durante mucho tiempo, el enchufe debe ser retirado.
De lo contrario, la degradación del aislamiento puede provocar una descarga eléctrica, fugas, incendios u otros accidentes.
-  Por favor, no introduzca los dedos u otros objetos en la rejilla de entrada y salida de aire.
De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica, o provocar otros fallos.
-  Por favor, no utilice la máquina en las zonas húmedas como el cuarto de baño.
De lo contrario, puede provocar una descarga eléctrica o el fracaso.
-  Por favor, no use en áreas generadoras de gran cantidad de humo (por ejemplo, la cocina).
De lo contrario, puede causar grietas.
-  No deje que la máquina aspire gas combustible o chispas liberado por los cigarrillos, incienso, etc.
De lo contrario, puede provocar un incendio u otros accidentes.
-  No utilice gasolina o disolventes para limpiarlo. No rocíe insecticida en este equipo.
De lo contrario, puede causar grietas, descargas eléctricas, incendios u otros accidentes.
-  No utilice este producto cuando use pesticidas en la sala.
El interior de la máquina acumulará componentes farmacéuticos, y los liberará por la salida de aire que afectarán a la salud.

ADVERTENCIAS

Avisos para el uso

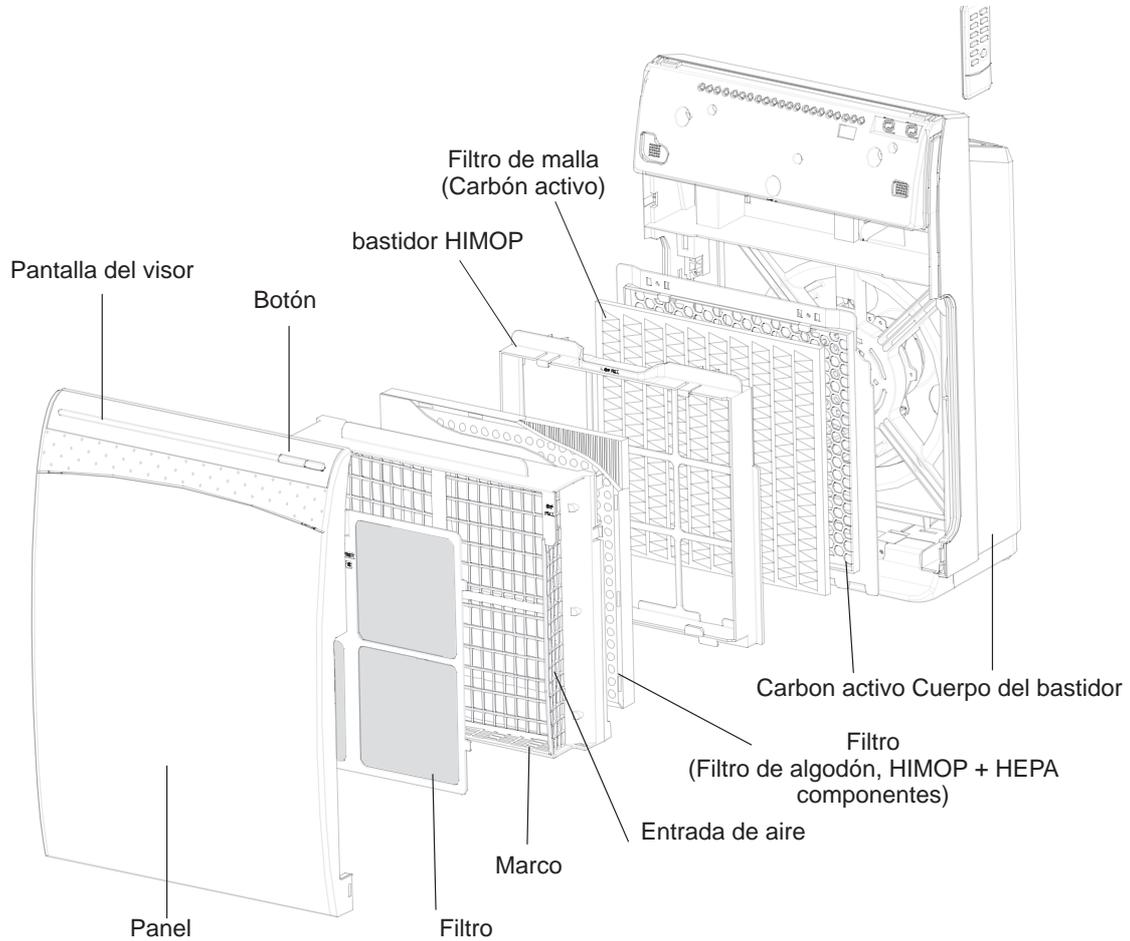
- * Por favor, póngalo en un lugar estable, con una circulación de aire suave.
Si desea quitar el polvo en la habitación, será más eficaz cuando se pone la máquina en un lugar más bajo.
- * No ponga la máquina al aire libre o en un lugar con luz solar directa.
De lo contrario, la máquina fallará, y la sensibilidad del receptor del mando a distancia disminuirá.
- * No lo acerque del sistema de iluminación.
De lo contrario, la sensibilidad del receptor del mando a distancia se reducirá.
- * No coloque la máquina cerca de fuentes de calor, tales como el calefactor.
El calor hará que la máquina se decolore o deforme.
- * La máquina debe estar a 2 metros de distancia de la televisión, la radio, los objetos de audio y otros.
De lo contrario, es vulnerable a ser interferida por la onda electrónica.
- * Se debe colocar al menos 10 cm lejos de la pared.
El uso prolongado hará que las paredes se ensucien. Por favor, pega un papel de plástico en la pared exterior o considere otros métodos, y limpie las paredes con regularidad.
- * No poner la máquina en lugares donde las cortinas pueden tocar la entrada o salida de aire.
De lo contrario, esto puede hacer que las cortinas se ensucien y hacer que la máquina deje de funcionar.
- * No ponga contenedores de almacenamiento de agua cerca de la máquina, tales como pecera o florero.
Si el agua penetra en la máquina, puede provocar una descarga eléctrica o dejar de funcionar.
- * No se sienta sobre la máquina. No sacuda la máquina o la utilice cuando esté inclinada o reclinada.
De lo contrario, puede dejar de funcionar.
- * Cuando se mueve la máquina, debe tomar la empuñadura en la parte posterior.
Si usted agarra el panel, puede caerse y provocar daños.
- * El Purificador de aire no puede eliminar el monóxido de carbono.
- * Retire la batería antes de que pierda eficacia, y deshéchela adecuadamente.
- * No arregle la unidad por sí mismo. No destruya o repare si no es usted un técnico.
De lo contrario, esto puede ocasionar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Póngase en contacto con el Servicio Técnico de su distribuidor.
- * Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o la falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

NOMBRE DE LOS COMPONENTES

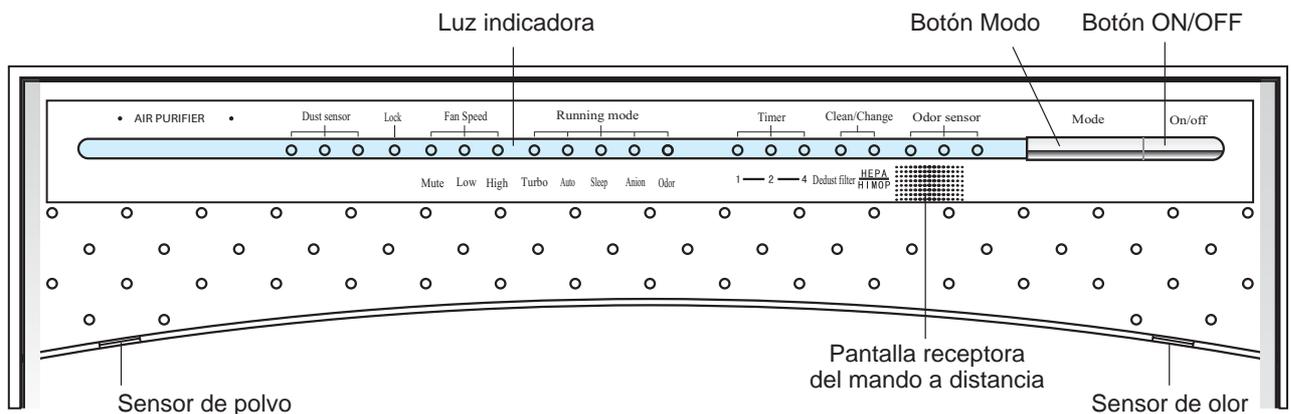
Presentación por ordenador de las partes

1. Presentación de las partes principales

Mando a distancia

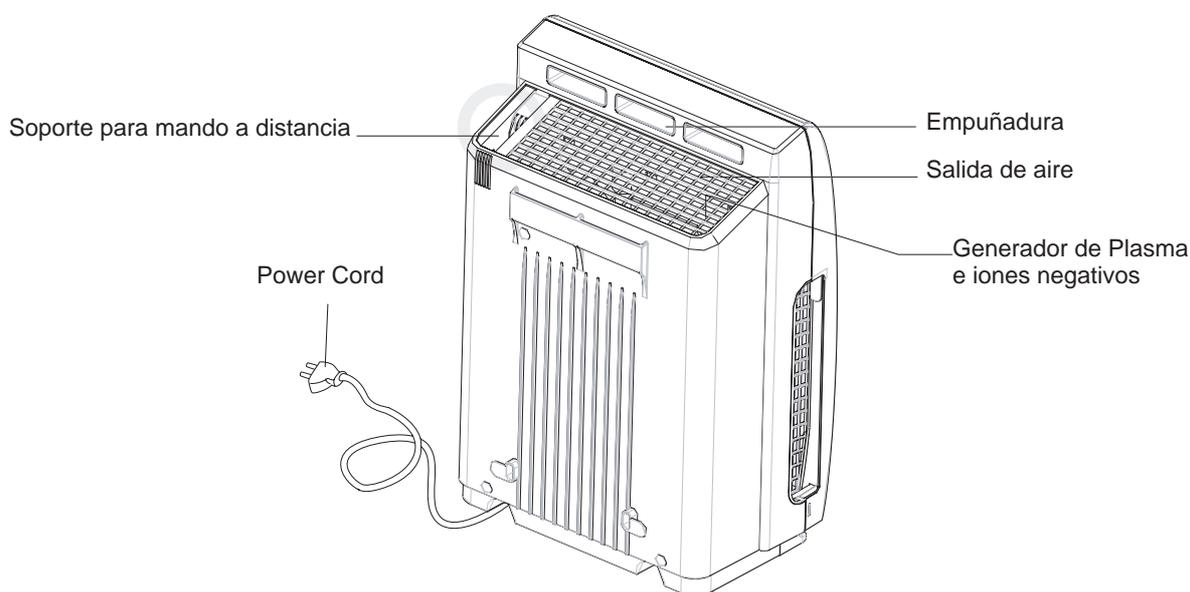


2. Presentación de la pantalla de la unidad



FUNCIÓN DE LOS COMPONENTES

3. Parte trasera



Descripción funcional de varios componentes

- 1. Panel**
 Es necesario abrir el filtro interno de limpiar, y la máquina se iniciará después de que lo cierre.
- 2. Componentes del filtro**
 Puede eliminar las partículas de polvo más grandes, y es antibacteria y resistente a la putrefacción.
- 3. Marco**
 Entrada de aire
- 4. Componente del filtro**
 Los principales ingredientes de filtro de algodón es como catalizador en frío, también conocido como el catalizador del filtro frío. Puede recoger algo de polvo efectivamente, catalizar y eliminar parte del olor. HIMOP + HEPA tiene funciones de única absorción y descomposición, de manera eficiente puede absorber y eliminar el formaldehído particularmente de baja concentración.
- 5. Filtro de malla de carbón activo**
 Puede absorber el olor, y eliminar el amoníaco, ácido acético y otros gases nocivos que hay en el aire.

6. Sensor de polvo

Se puede sentir el humo del cigarrillo, el polen, el polvo y otras partículas, y detectar el nivel de contaminación del aire.

7. Botón

Botón ON/OFF y botón modo controla, respectivamente, el interruptor y el modo de funcionamiento de la máquina.

8. Mando a distancia

Configurar el mando a distancia para lograr un perfecto funcionamiento.

9. Entrada de aire

Entrada de aire.

10. Salida de aire

Limpia el aire de salida.

11. Empuñadura

Úselo para mover la unidad.

12. Soporte para el mando a distancia

Se usa para guardar el mando a distancia.

13. Generador de plasma e iones negativos

El plasma producido puede matar las bacterias naturales, los iones negativos producidos pueden refrescar el aire.

14. Cable de alimentación

Suministra corriente a la unidad y tiene acceso a corriente alterna monofásica 220-240V - 50Hz.

15. Sensor de olor

Puede sentir el olor diferente de los cigarrillos y las mascotas, y también muy sensible a estircidas, cosméticos, aerosoles, el alcohol y otro olor o cambios bruscos de temperatura y humedad.

16. Indicador de velocidad del ventilador

Los diferentes indicadores indicarán la correspondiente velocidad del ventilador.

17. Luces del temporizador

Muestra la programación de encendido o apagado de la unidad.

18. Luces indicadoras de cambio

Si las luces parpadean indica que es el momento de cambiar los componentes de los filtros HIMOP+HEPA.

19. Luz indicadora de limpieza

Si parpadean estas luces indica que es el momento de limpiar los filtros.

20. Pantalla receptora del mando a distancia

La recepción de la señal es mejor si el mando señala este punto.

21. Modo

Indica en que modo está trabajando la unidad.

PREPARACIÓN ANTES DE SU USO

Preparación del servidor

Antes de usar el producto, hay que retirar el film de plástico. Entonces puede ser enchufado y usado.

1. Abra y retire el panel frontal
2. Retire el marco
3. Retire la regilla HIMOP
4. Saque el filtro de la bolsa de plástico y retire el film
5. Monte el filtro en la regilla HIMOP
6. Ensamble la unidad de acuerdo con los pasos 3, 2, 1 mencionados anteriormente.



Preparación del mando a distancia

1. Prepare el mando a distancia.

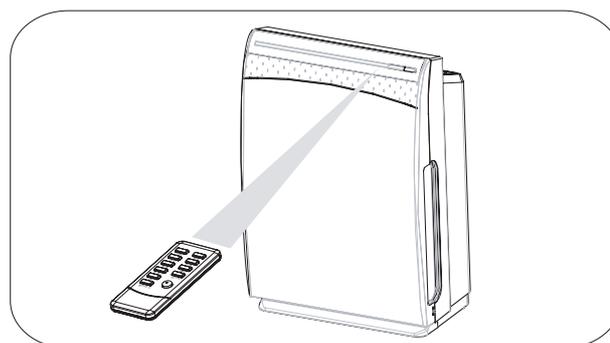
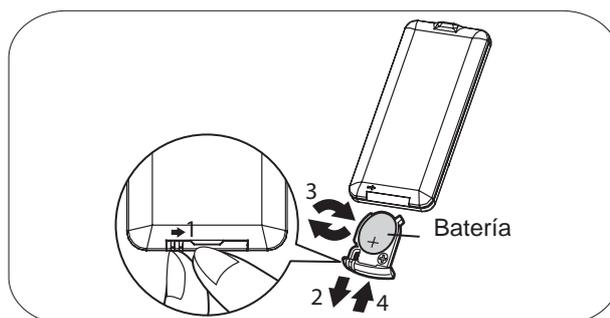
Abra la tapa de la batería en la parte posterior del mando a distancia, coloque la batería, preste atención a los polos positivo y negativo, vuelva a cerrar la tapa.

2. Uso del mando a distancia

Por favor, ponga el mando a distancia apuntando a la ventana del receptor.

El control remoto se debe utilizar en el alcance efectivo.

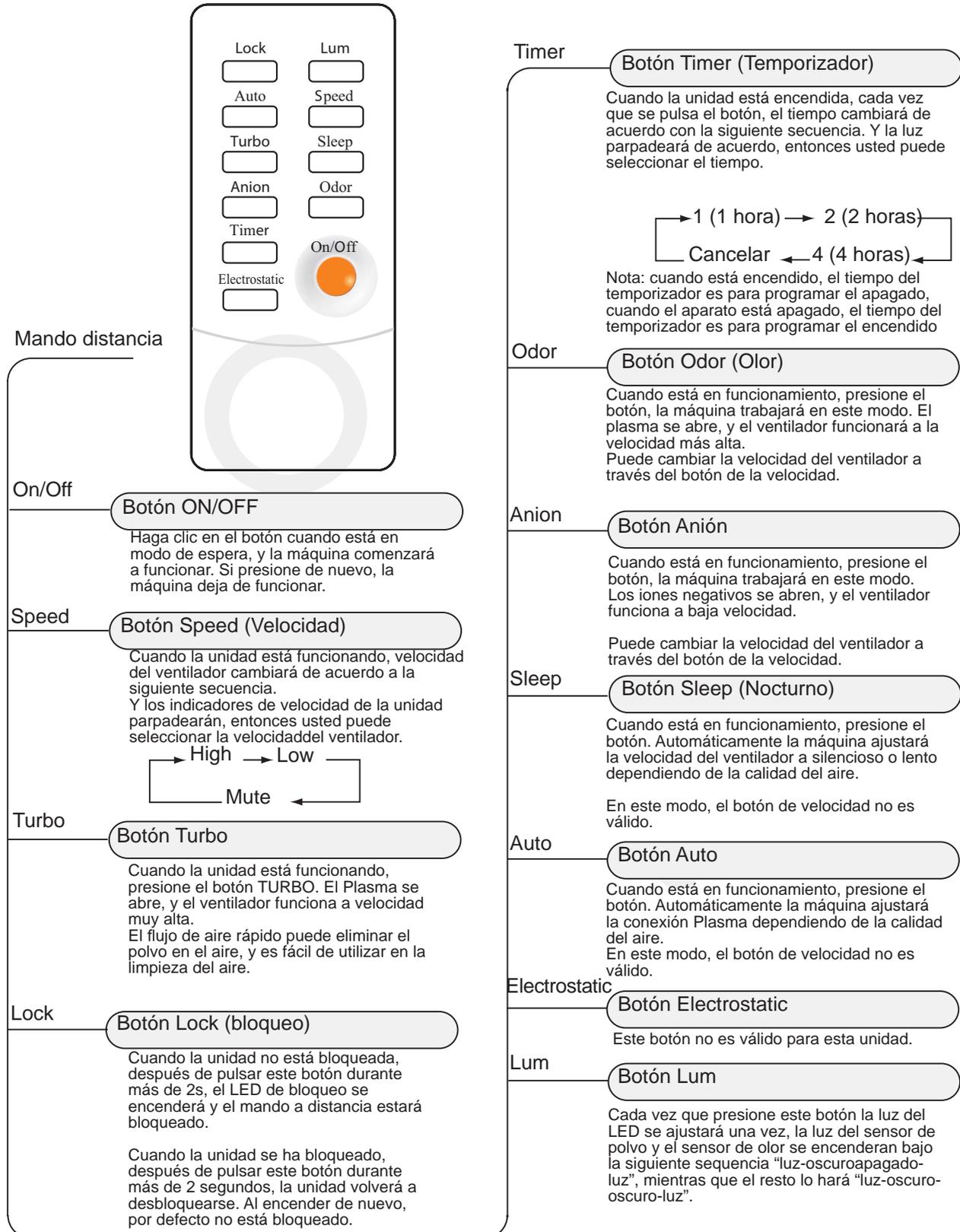
Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el purificador de aire, de lo contrario afectará a la transmisión de señales.



FUNCIONES MANDO A DISTANCIA

Funciones mando a distancia

La funcionalidad perfecta de la unidad necesita ser completada con el mando.



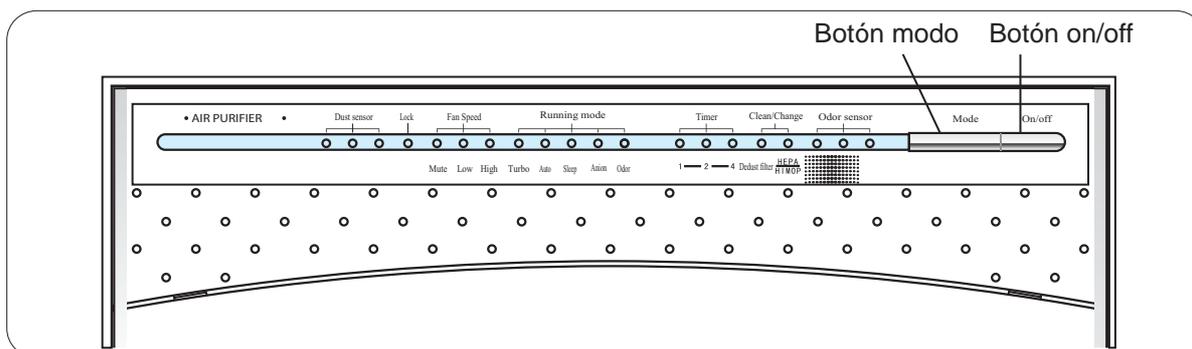
FUNCIONES GENERALES

Funciones generales

Cuando se enciende la unidad, todas las luces se iluminan, y luego se apagan. En este momento la máquina está en modo de espera.

Nota: la máquina tiene una función de memorización cuando hay un corte de corriente inesperado.

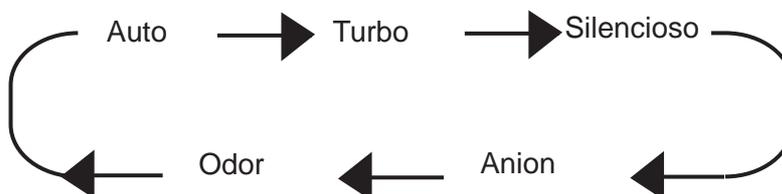
Si la máquina sufre un apagón cuando está en funcionamiento, cuando vuelve la corriente automáticamente vuelve a funcionar en el estado en el que se encontraba antes del apagón.



Cuando el mando a distancia no está cerca, usted puede usar los botones en la parte superior central de la máquina para usar la máquina. Los botones situados en ambos extremos, controlan respectivamente, el encendido y apagado y el cambio de modo de funcionamiento.

Presione el botón on/off y la unidad empezará a funcionar.

Presione el botón Modo, cada vez que lo presione la unidad funcionará de acuerdo a la siguiente secuencia. (El indicador brillará en el modo seleccionado).



Nota: este botón no puede ajustar la velocidad del ventilador. El ventilador funciona a la velocidad establecida según el modo de funcionamiento.

Auto — La velocidad se ajusta automáticamente de acuerdo a los resultados de los test de la concentración de polvo y olor en los sensores.

Nota: Cuando se inicializa el sensor de olor, cuando se enciende la unidad por primera vez durante dos minutos, la detección de olor es inválida.

- Odor — Velocidad del ventilador alta
- Sleep — Velocidad del ventilador silenciosa
- Anion — Velocidad del ventilador baja
- Turbo — Velocidad del ventilador muy alta

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

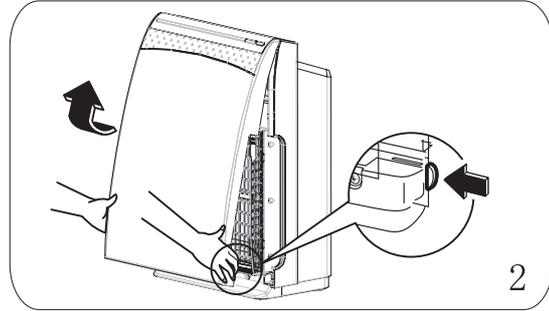
Limpieza y mantenimiento

Cuando necesite desmontar la unidad para su limpieza, por favor siga la siguiente secuencia de instrucciones.

1. Apague y desenchufe la unidad.

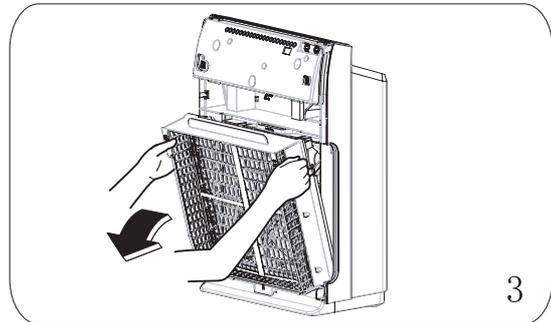
2. Retire el panel

Presione las dos hebillas en ambos lados de la parte inferior del panel, levante hacia arriba, puede quitar el panel.



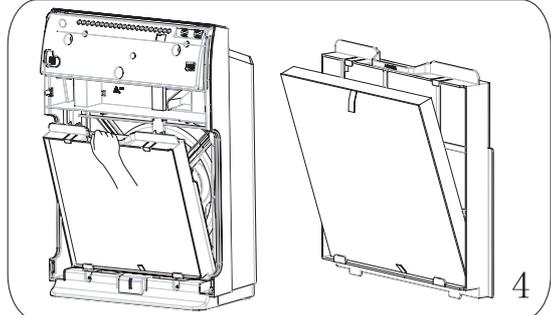
3. Retire el marco de los filtros

Use las manos para cojer las asas, tire hacia fuera, y saque el marco de los componentes de los filtros.



4. Retire la regilla HIMOP

Tire de las asas, tire hacia fuera y saque la regilla HIMOP hacia arriba cuando oiga "click".

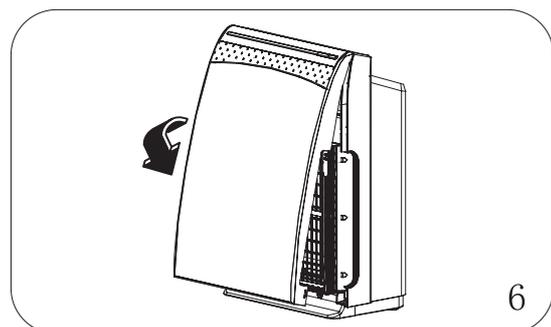
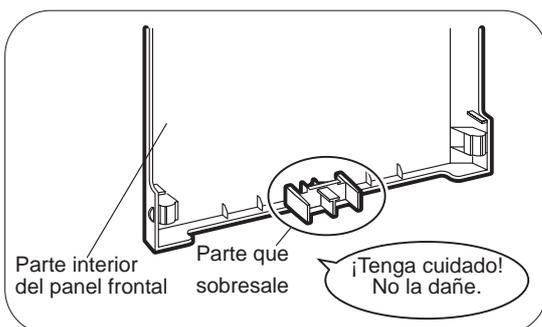
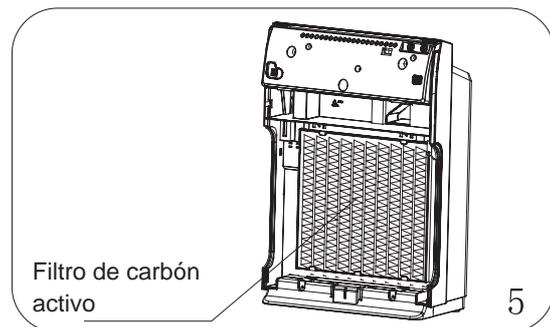


5. Retire el filtro de carbón activo.

6. Ensamble la máquina en el orden inverso.

Nota:

No rasque la superficie cuando retire el panel frontal. Tenga cuidado con la parte que sobresale en la parte posterior, si se reompe la unidad deja de funcionar.



LIPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza y mantenimiento

Para mantener la unidad en buen estado, debería limpiarse regularmente. Durante el proceso de mantenimiento, la unidad debería estar desenchufada, y no hacerlo con las manos mojadas, de lo contrario podría causar cortocircuito y daños.

1. Limpieza del cuerpo de la unidad

La suciedad que se acumula en las monturas principales y las bases donde se montan las monturas se deberían limpiar tan a menudo como sea posible. Después de largo tiempo, la suciedad puede ser difícil de limpiar.

- Use un paño suave.
- Use un paño suave y seco para retirar la suciedad más difícil.
- No utilice sustancias volátiles.
- Petróleo o disolvente pueden causar daños a la unidad.
- No utilice detergentes
- La composición de los detergentes pueden causar daños a la unidad.
- No pulverice con agua.
- La cubierta y otras cosas no deberían ser rociadas o labadas.

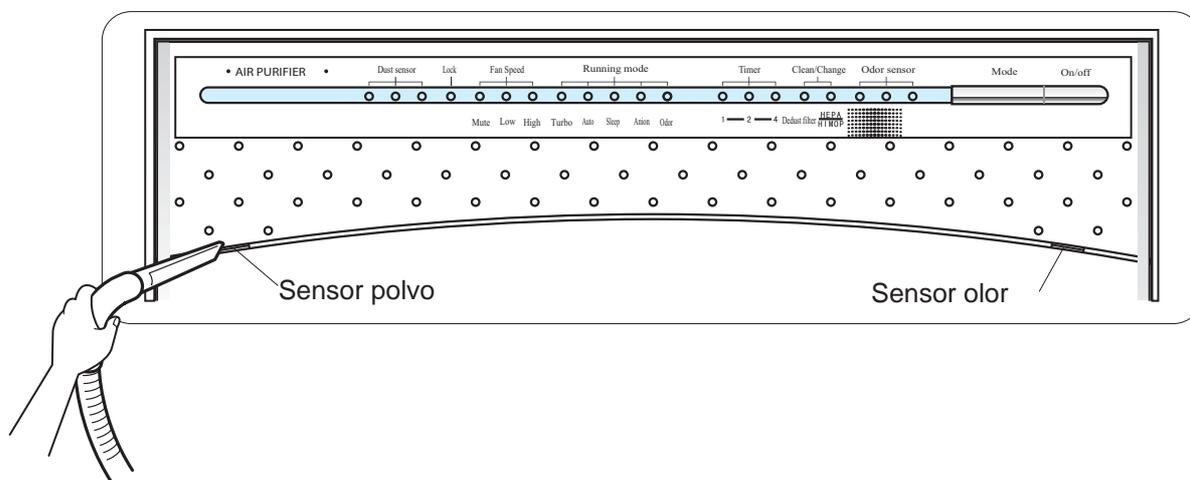
2. Limpieza de los componentes del filtro

Cuando el indicador de "limpieza" en la pantalla de una máquina brilla, los componentes del filtro deben ser limpiados.

- Primero utilice una aspiradora, luego agua para limpiar los componentes.
- Si los componentes están muy sucios, utilice detergente neutro, o después de usar la aspiradora, use un trapo o un cepillo suave, a continuación, utilice agua para lavar hasta que no hayan residuos.
- Después de limpiar, fije los componentes del filtro de nuevo. Pulse el botón de modo durante 5 segundos, la observación de tiempo sería cero de limpieza, y el indicador de "Limpieza" se apagará.

3. Sensor

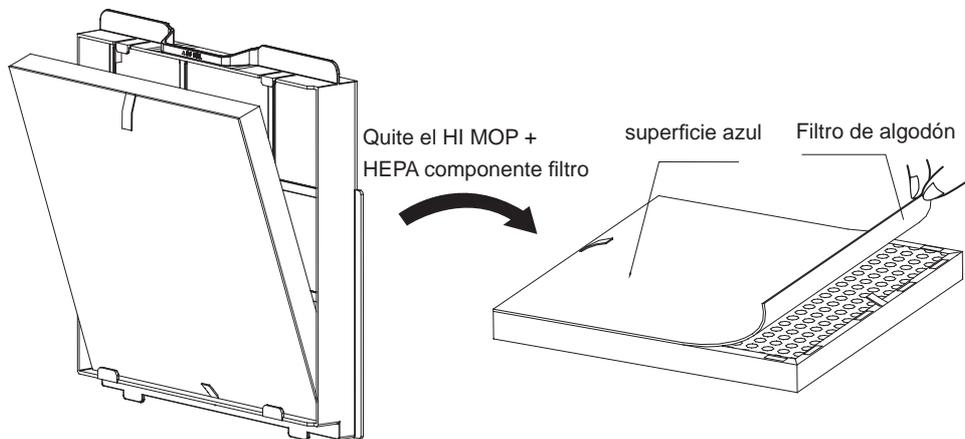
Use una aspiradora para sacar el polvo de los detectores de olor y de polvo.



INSTRUCCIONES PARA MANTENIMIENTO

El mantenimiento del filtro de algodón, HIMOP + HEPA componentes del filtro y filtro de carbón activado

1. El período de cambio de filtro de algodón depende del tiempo de funcionamiento de los lugares donde se ha usado.
Dependiendo del entorno, a veces se puede utilizar más de un año, pero a veces también puede que se deteriore en pocos meses.
Por ejemplo: en los casos sin humos, la vida del filtro de algodón aumenta.
Se recomienda cambiar cada 3 meses.
2. Cuando el indicador brilla, indica al usuario que el componente HIMOP + filtro HEPA debe ser reemplazado.
3. Preste atención al sustituir el filtro de algodón. La superficie azul debe ser hacia el exterior, la superficie de color claro debe estar al lado de HIMOP + componentes de filtro HEPA.
Luego correctamente pegados filtro de algodón en HIMOP + componentes filtro



4. Después de sustituir HIMOP + componente filtro HEPA, todos los indicadores brillan al mismo tiempo, y el "cambio" luz en la pantalla se apaga después del sonido de la señal.
5. La vida del filtro de carbón activado es de aproximadamente 2 a 3 años. Cuando hay mal olor, por favor, retire el filtro de carbón activado y colóquelo al sol durante 3 a 5 horas y luego vuelva a colocarlo. Si el olor persiste, por favor, reemplace el filtro de carbón activado.
6. El mantenimiento del filtro de algodón, HIMOP + componentes del filtro HEPA y el filtro de carbón activado, pertenecen a consumibles, por lo que no está cubierto en garantía. Hay tres filtros de algodón adjuntos a la máquina.

Atención

-Los filtros de carbón activo, filtro de algodón y HIMOP + componentes de filtro HEPA no se pueden lavar con agua.

-Quite el filtro de algodón mensualmente, limpie el polvo de la superficie, y expóngalo al sol durante 3 a 5 horas.

-Retire los filtros de carbón activado y componentes HIMOP + filtro HEPA cada 3 meses, use la aspiradora o secador de pelo para limpiar la acumulación de polvo en su superficie, y exponer al sol durante 3 a 5 horas.

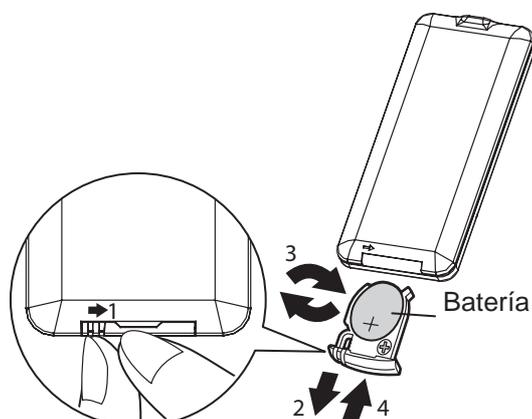
INSTRUCCIONES PARA MANTENIMIENTO

Si no se usa en un largo periodo de tiempo

1. Por favor, apague, desconecte el cable de alimentación, y ate el cable de alimentación.
2. Limpie cada parte del filtro, la entrada y salida de aire, y el cuerpo de la unidad.
3. Coloque el filtro de carbón en una bolsa de plástico adecuada, séllelo, y póngalo en la maquina.
4. Cúbralo con una cubierta de polvo, y colóquelos en un lugar de sombra y bien ventilado.

Cambio de baterías

1. Abra la tapa posterior del mando a distancia de acuerdo a la dirección de la flecha.
2. Cámbiela por una batería CR2025 cierre la tapa



Nota:

- La batería se debe colocar donde los niños no pueden alcanzar. Si un niño se traga accidentalmente la batería, rápidamente debe ponerse en contacto con el médico.
- Antes que la batería se descargue, por favor envuélvala por ambos extremos de los polos positivos y negativos para evitar la mezcla con otros metales o baterías y causar fiebre, rotura, incendio, etc.
- Cuando la batería no se utilizará por más tiempo, por favor diposítela en un lugar de reciclaje de baterías en la tienda más cercana de electrodomesticos, relojería o tienda de fotografía.
- Los criterios para la sustitución de la batería es de 1 año. Sin embargo, si no se reciben las señales a través del mando, por favor, cambie la batería.
- Por favor, reemplace la batería tan pronto como sea posible cuando se acerca al final de la vida útil de la batería.
- Con el fin de evitar el malfuncionamiento y el daño causado por la fuga de líquido o rotura, por favor, retire la batería si no va a ser usada por mucho tiempo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Por favor, verifique los problemas antes de solicitar el mantenimiento.

Síntomas	Compruebe	Procedimiento
El mando a distancia no funciona	¿Funcionan las pilas?	Cámbielas por unas nuevas.
	¿Están los polos colocados correctamente?	Instale las baterías correctamente.
	¿Hay un fluorescente que parpadea en la habitación a causa del desgaste?	Mantenga la unidad a cierta distancia del fluorescente.
No se puede iniciar	¿Está enchufado?	Enchufe la unidad.
	¿Está el panel correctamente instalado?	Instale el panel correctamente.
No sale aire		En este caso, contacte con el servicio técnico.
No alcanza el nivel de limpieza	¿Está instalado en áreas sin ventilación o hay algún obstáculo cerca de la máquina?	Retire los obstáculos..
	¿Hay demasiado polvo en el componente del filtro, filtro de algodón y HIMOP + filtro HEPA componentes?	Limpie los filtros y cambie el filtro de algodón.
	¿Hay demasiado olor y produce humo?	Limpie los filtros de carbon activo.
La señal del TV hace interferencia	¿Hay un televisor, radio a menos de 2 metros de la máquina o hay alguna antena interior cerca de la máquina?	Retire el TV, la radio o las antenas interiores a más de 2 metros de la unidad
	¿Hay cables de alimentación o aparatos de televisión, antena de radio que están cerca de la máquina?	Mantenga los cables, la televisión, o antena de radio en la medida de lo posible lejos de la máquina.
La salida de aire huele mal	¿Hay un montón de olor liberado temporalmente? (Muchas personas fuman o barbacoa.)	El olor irá desapareciendo cuando la máquina funcione durante un cierto tiempo.
	¿Se ha olvidado de limpiar o cambiar el filtro de carbon activo, durante largo tiempo?	Mantener limpios los filtros de carbón activado.

CONTENTS

Product Information	18
Safety tips	19
Attentions.....	20
Parts name	21
Parts function	22
Preparation before use	24
Remote Control Operation.....	25
Master Operation.....	26
Cleanning and maintenance.....	27
Wash and maintenance.....	28
Maintenance instructions	29
Thoubleshooting	31

Correct Disposal of this product	
	<p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p>

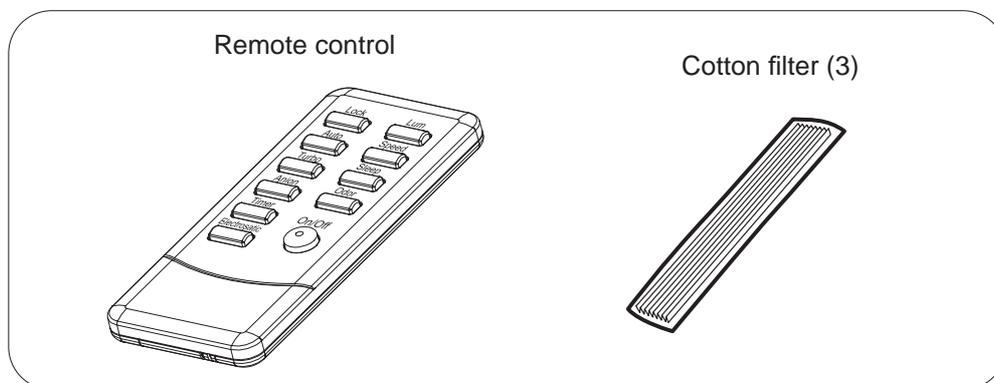
Welcome to buy Daitsu air purifier, please keep this manual for future reference in order to properly use the air purifier.

PRODUCT INFORMATION

Daitso air purifier applies HIMOP and other high-technique. Through six purification functions of anti-bacterial and anti-fungus filter, catalytic decomposition of the cold catalyst, HIMOP efficient wiping out formaldehyde, HEPA high efficient filter, activated carbon adsorption technology, it can effectively remove airborne bacteria, dust, harmful gases etc.

- **Silver ions anti-bacterial and anti-fungus**
Inhibit various types of bacteria. It is washable, and the function is lasting.
- **Catalytic decomposition of the cold catalyst**
It has strong catalytic ability, can decompose eliminate odors rapidly, and will not cause secondary pollution.
- **HIMOP can efficiently wipe out formaldehyde**
It has unique functions of adsorption and catalytic decomposition. It can catalyse and decompose hazardous substances, especially absorb them.
- **HEPA high efficient filter**
It can 99% efficiently filtrate floating particles of 0.3 micron above (bacteria, dead mites, dust particles, etc.), and fast refresh the indoor air.
- **The conductive carbon can efficiently adsorb harmful gases.**
The conductive carbon filter products in new type have specific activated carbon that has high adsorption ability, which can thoroughly remove the harmful gases like ammonia, acetic acid, etc.
- **Plasma**
It releases ionic groups, and efficiently kill the natural bacteria in the air.
- **Negative ion**
Forests and waterfalls surrounding the air is rich in negative ions, known as "air vitamins" refreshing mode, the release of this product negative ions, so that room air fresh and natural.
- **Sleep mode**
Keep quiet when shifting to sleep mode.

Accessory



SAFETY TIPS

Safety tips

-  Use only single-phase AC power.
Otherwise, it may cause fire, electric shock or other accidents.
-  Do not use when the power cord and plug are damaged, or plug is too loose when inserted.
Otherwise, it may cause electric shock, short circuit, fire or other accidents.
-  Do not bump, damage, excessive bend, stretch, twist, tie, press, or squeeze the power cord.
Otherwise, it may cause fire, electric shock, short circuit or other accidents.
-  If the power cord is damaged, must call technical service center to repair or call technical personnel to replace to avoid danger.
-  The machine must be switched off and the power cord plug must be pulled out when replacing filter screen, moving or cleaning.
Do not use wet hands to pull plugs, or it may result in accidents such as electric shock, injury or other accidents.
-  Seize the plug part when pull out the plug. Do not hard draw the power cord.
Otherwise, it may cause electric shock, short circuit, fire or other accidents.
-  Please remove the dust on the plug periodically.
Fouling can cause humid and then leakage, which will cause fire, electric shock or other accidents.
-  If it is not used for a long time, the plug must be pulled out.
Otherwise, insulation degradation will cause electric shock, leakage, fire or other accidents.
-  Please do not insert fingers or other objects at inlet scoop and air outlet.
Otherwise, it may cause electric shock, or trigger other failures.
-  Please do not use the machine in the wet areas such as bathroom or humidifying area. It is easy to damp.
Otherwise it will cause electric shock or failure.
-  Please do not use in areas generating lots of smoke (such as the kitchen).
Otherwise, it may cause cracks.
-  Do not let the machine breathe combustible gas or sparks released by cigarettes, incense, etc.
Otherwise, it may cause fire or other accidents.
-  Do not use gasoline or paint thinner to clean it. Do not spray insecticide on this machine.
Otherwise, it may cause cracks, electric shock, fire or other accidents.
-  Do not use this product when spray pesticides in the room.
The inside of the machine will accumulate pharmaceutical components, and release from the outlet, which will affect health.

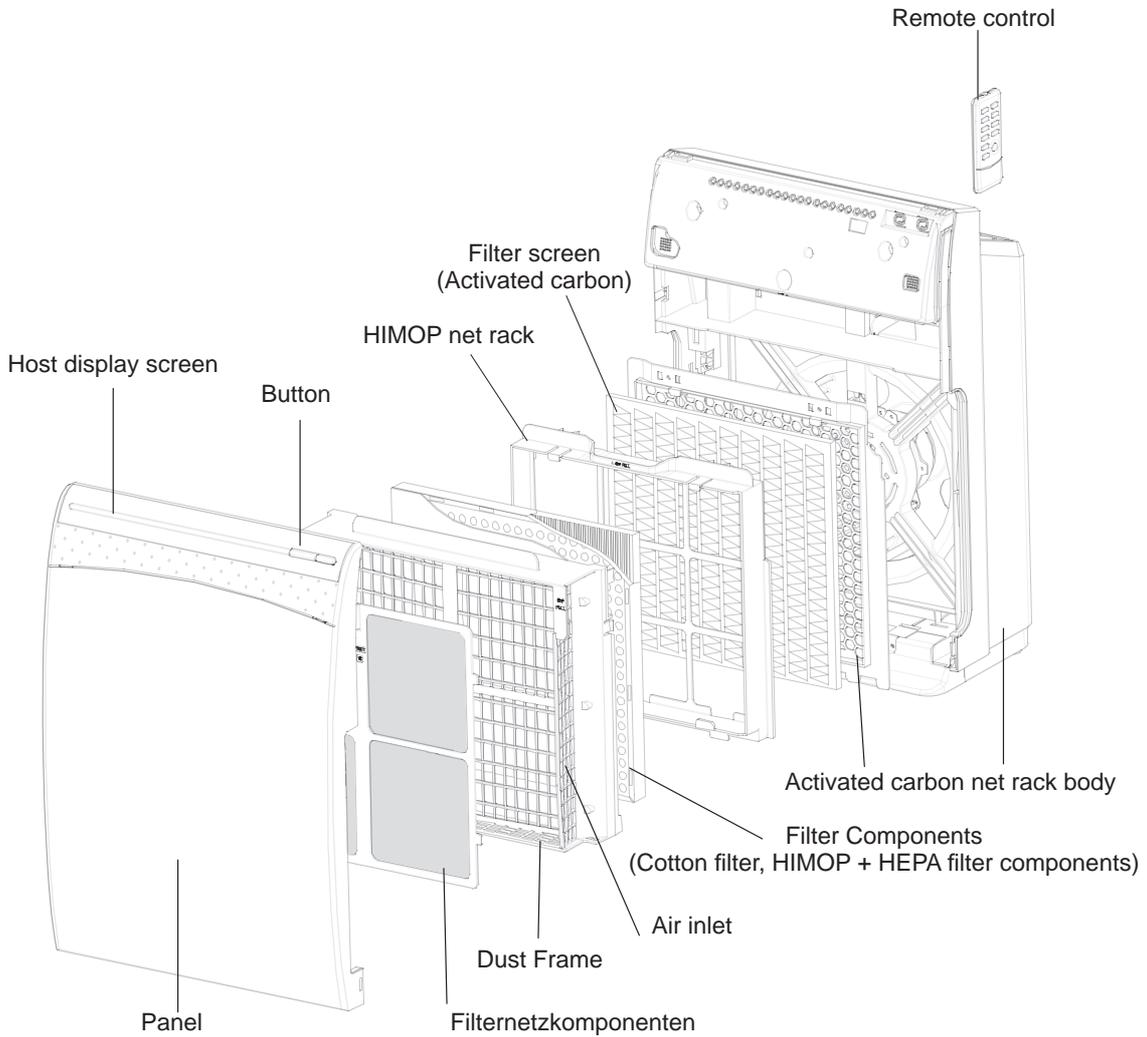
ATTENTIONS

Not in use

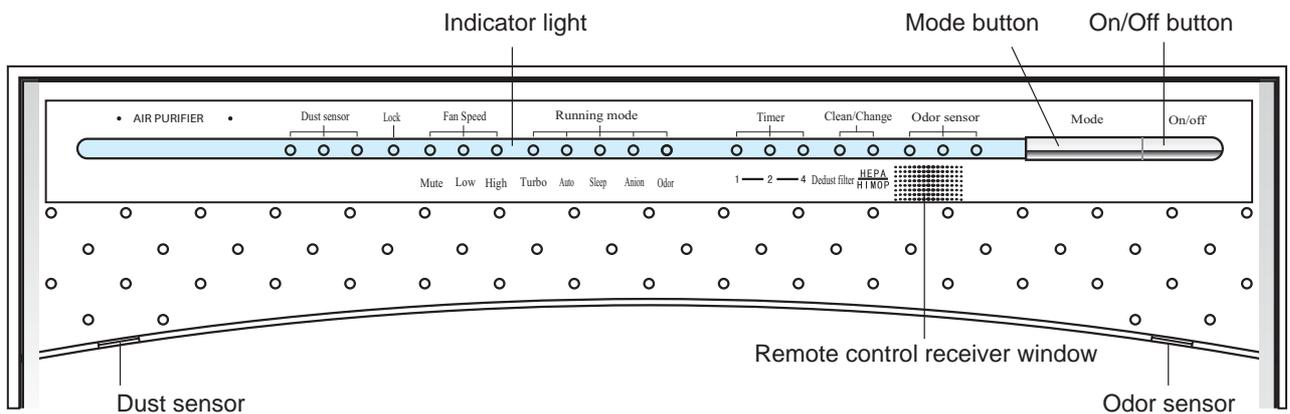
- * Please put in a stable place with smooth air circulation.
If you want to remove the dust in the room, it will more effective when put the machine in a lower place.
- * Do not put the machine outdoors or in a place with direct sunlight.
Otherwise, the machine will fade, and the receiver sensitivity of the remote control will decline.
- * Do not close to the lighting equipment.
Otherwise, the receiver sensitivity of the remote control will decline.
- * Do not place the machine near heating sources, such as the heater.
The heat will cause the machine fading or deformation.
- * The machine should be 2 meters far from TV, radio, audio, wireless and other objects.
Otherwise it is vulnerable to be interfered by electronic wave.
- * It should be kept at least 10cm far from the wall.
Prolonged use will make the walls dirty. Please paste the plastic paper on the outer wall or consider other methods, and clean the walls regularly.
- * Do not put the machine in places where the curtains can touch the inlet scoop and air outlet.
Otherwise, it may make curtains dirty and make the machine break down.
- * Do not put any water storage containers near the machine, such as fish tank or vase.
If the water enter the machine, it may cause electric shock or failure.
- * Do not sit or stand on the machine. Do not shake the machine or use the machine when it reclines or inclines.
Otherwise, it may cause failure.
- * When you move the machine, you must grasp the handle on the back.
If you grasp the panel, it may fall and cause damage.
- * Air purifier can not remove carbon monoxide.
- * Take the battery out before it loses effectiveness, and dispose it properly.
- * Do not reconstruct by yourself. Do not demolish and repair if you are not the technicians.
Otherwise, it may cause fire, electric shock, or injury. Please contact Special Service Center of Daitso electrical product to repair.
- * This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

PARTS NAME

1. Host computer parts

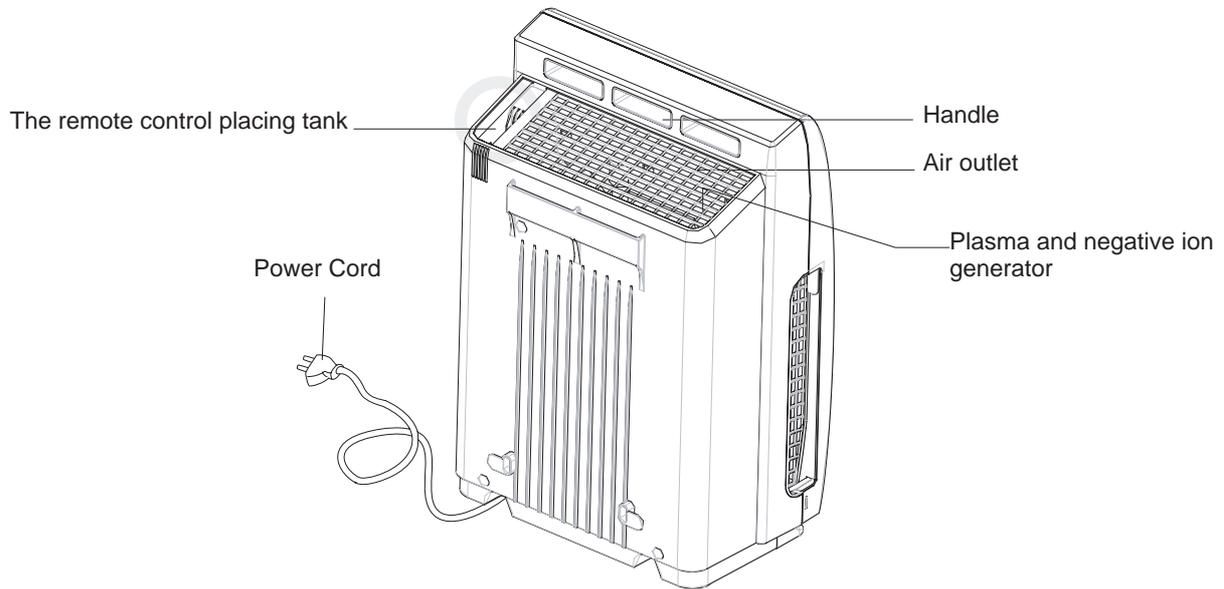


2. Host computer display



PARTS FUNCTION

3. Back



Functional description of various parts and components

1. Panel

You need open the internal filter to clean, and the machine starts after you close it.

2. Filter components

It can remove the larger dust particles, and it is antibacterial and rot resistance.

3. Dust frame

Air inlet

4. Filter component

The main ingredients of cotton filter is as cold catalyst, also known as the cold catalyst filter. It can effectively collect some dust, catalyze and decompose part of the odor. HIMOP + HEPA filter component has functions of unique adsorption and decomposition, it can efficiently absorb and decompose formaldehyde of low concentration in particular.

5. Activated carbon filter screen

It can adsorb most smell, and remove the ammonia, acetic acid and other harmful gases in the air.

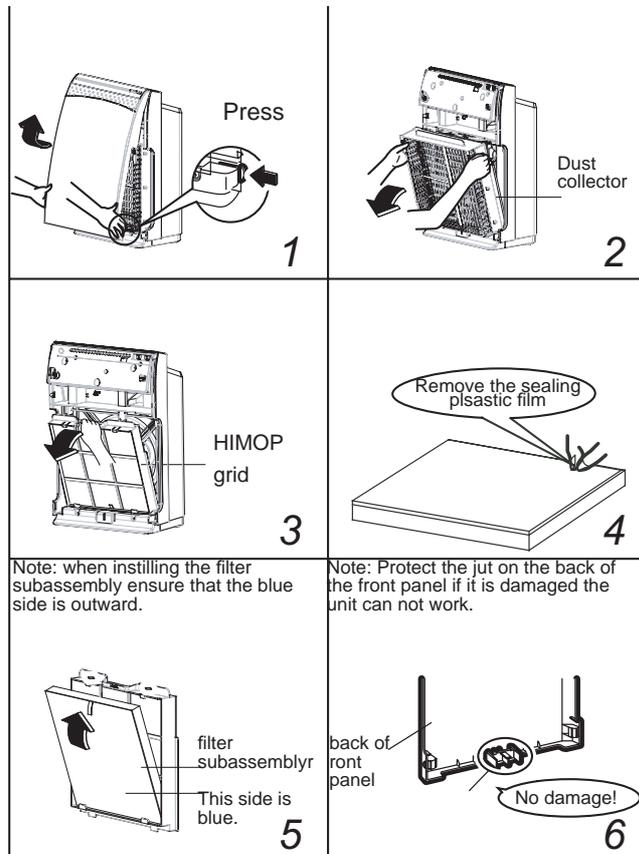
6. Dust sensor
It can sense the cigarette smoke, pollen, dust and other particulate matter, and detect the air pollution level.
7. Button
On/off button and mode button respectively control the switch and operating mode of the machine.
8. Remote control
Set up the remote control to achieve perfect functional regulation.
9. Air inlet
Air inlet
10. Air outlet
Clean air blowing outlet
11. Handle
Use it when move the machine.
12. The remote control placing tank
It is used to place the remote control.
13. Plasma and negative ion generator
The Plasma produced can kill natural bacteria; negative ions produced can refresh the air.
14. Power Cord
It supplies power for the machine, and it has access to single-phase 220V ~ 50Hz AC.
15. Odor sensor
It can sense the different smell of cigarettes and pets, and it also very sensitive to pesticides, cosmetics, aerosols, alcohol and other odor or sudden changes in temperature and humidity.
16. Wind speed indicator
Different indicator shines corresponding to different wind speed.
17. Timing lights
Instruct to set on/off time of the machine.
18. Replace the indicating lamp
If the light flashes, it indicates the HIMOP + HEPA filter component is in the replacement period.
19. Cleaning lamp
If the light flashes, it indicates filter components need to be cleaned.
20. Remote control receiver window
The signal reception is best if the remote control points here.
21. Mode
It indicates in what mode the machine is running.

PREPARATION BEFORE USE

Host computer preparation

Before initial use of the product, it is necessary to rip off the sealing plastic bag of the filter subassembly. Then it can be energized and operated.

1. Open and remove the front panel.
2. Remove the dust collector.
3. Remove HIMOP grid.
4. Take out the filter subassembly from the plastic bag and remove the sealing plastic film.
5. Mount the filter subassembly to HIMOP grid.
6. Assemble the unit according to the steps of 3, 2, 1 mentioned above



Prepare remote control

1. Prepare remote control

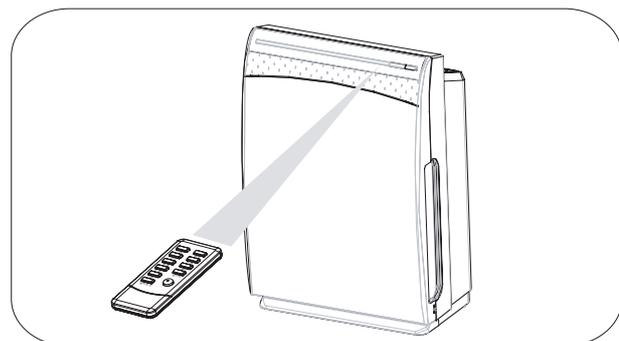
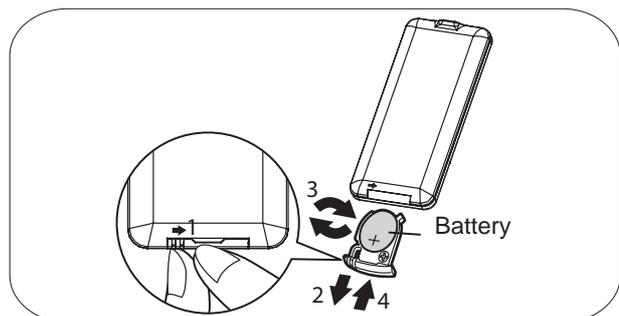
Open the battery cover on the back of the remote control, place the battery in the circular tank, pay attention to positive and negative poles, plug back the remote control and then it can be used.

2. Use the remote control

Please put the remote control pointing to the receiver window in operation.

The remote control should be used in the effective range.

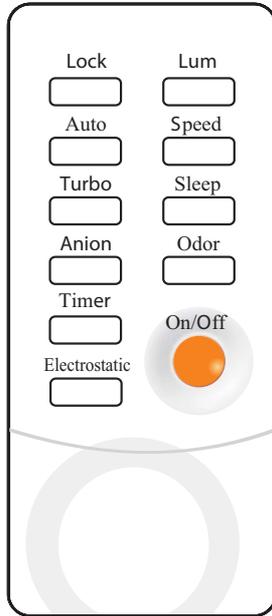
Make sure there is no obstruction between the remote control and air cleaner, otherwise it will affect the signal transduction.



REMOTE CONTROL OPERATION

Remote control operation

The perfect functional regulation need to be completed by remote control.



Remote control

On/Off

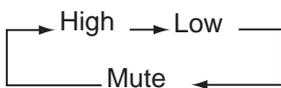
On/Off button

Click the button when it is in standby mode, and the machine will begin to run. If you press it again, the machine will stop running.

Speed

Speed button

When it is in running state, fan speed will switch according to the following sequence. And the speed light of host computer will flash, then you can select the fan speed.



Turbo

Turbo button

When it is in running state, click the button and the machine will be in this mode. Plasma opens, and the fan runs in ultrahigh speed.

High air-flow can quickly remove dust in the air, and it is easy to use in cleaning the air.

Lock

Lock button

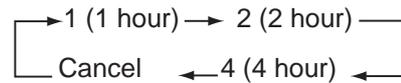
When the unit hasn't been locked, after pressing this button for more than 2s, the lock LED is bright and the controller will be locked.

When the unit has been locked, after pressing this button for more than 2s, the unit will be released. Re-energizing after power off, it will default to no lock status.

Timer

Timer button

If it in power state, every time you press the button, the timing will change according to the following sequence. And the timing light of host computer will flash accordingly, then you can select the time.



Note: when it is at power on, the timing is for timed shutdown; when it at power off, the timing is for timed power on.

Odor

Odor button

When it is in running state, click the button, the machine will be in this mode. The plasma opens, and the fan will run at the highest speed.

You can change the fan speed through the speed button.

Anion

Anion button

When it is in running state, click the button, the machine will be in this mode. The negative ion opens, and the fan will run at low speed.

You can change the fan speed through the speed button.

Sleep

Sleep button

When it is in running state, click the button. The machine automatically adjust mute fan speed or low speed according to air quality.

In this mode, the "speed" button is invalid.

Auto

Auto button

When it is in running state, click the button. The machine automatically adjust the on/off switch of plasma according to air quality.

In this mode, the "speed" button is invalid.

Electrostatic

Electrostatic cleaning

The button is invalid on this machine.

Lum

Lum Button

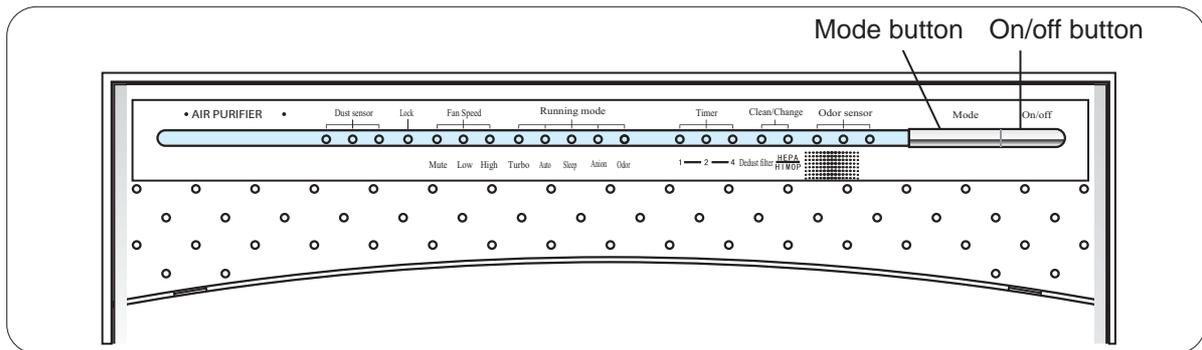
After each pressing, the brightness of LED will be adjusted for once; the brightness of the dust sensor and odor sensor will circulate as bright-dark-offbright, while the others will circulate as bright-dark-dark-bright.

MASTER OPERATION

Master operation

After it is power on, all the lights on the host would all flash, and then went out. At this time the machine is in standby mode.

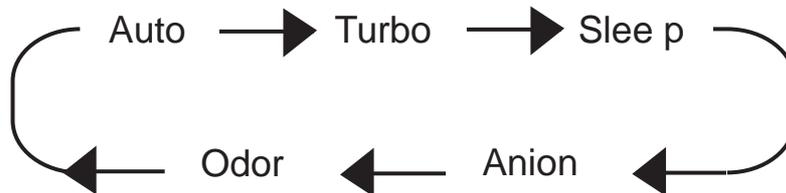
Note: the machine has a function of memorizing unexpected power-down. If the machine is unexpected power down when it is in operation, it will automatically return to the state before accidental power failure when the power is on again.



When the remote control is not around, you can use buttons at the central top of the machine to operate the machine. The buttons at both ends respectively control on/off and mode switching of the machine.

Press the “On / Off” button, and the machine starts.

Press the Mode button, every time you press it the machine switches according to the following sequence. (The indicator will shine as the mode set.)



Note: this button can not adjust the fan speed. The fan speed runs as the machine set according to the mode.

Auto — Fan speed automatically adjusts according to sensor’s test results of the dust and odor concentration.

Note: if the odor sensors in the initialization state when it is power on for two minutes at the first time, the odor detection is invalid.

- Odor — High fan speed
- Sleep — Mute fan speed
- Anion — Low fan speed
- Turbo — Super high fan speed

CLEANING AND MAINTENANCE

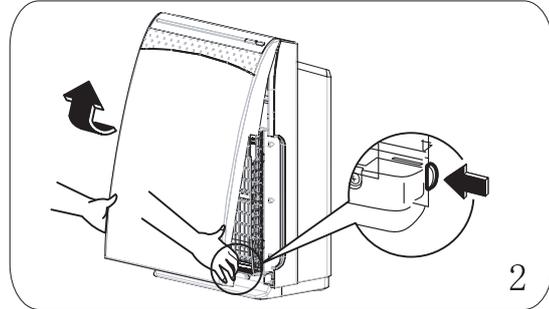
Cleaning and maintenance

If it needs dismantling in maintenance, please do it in the following sequence of instructions.

1. Turn off the machine and unplug the power cord

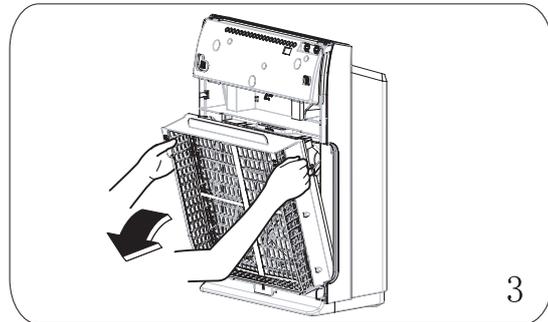
2. Remove the panel

Press the two buckles at both sides of the bottom of the panel, lift upward, and you can remove the panel.



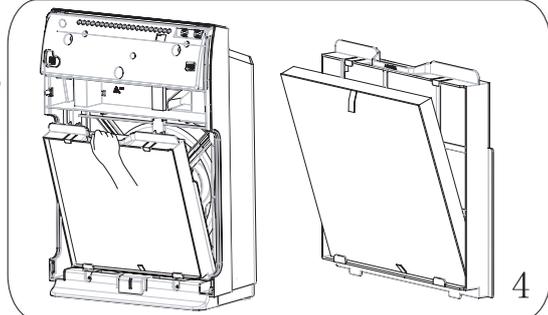
3. Remove the dust shelf components

Use hands to hold the handle, pull forward, and remove the dust frame components.



4. Take the HIMOP grid out

Pull the handles, pull it out, and take the HIMOP grid out upward when the sound "click" is heard.

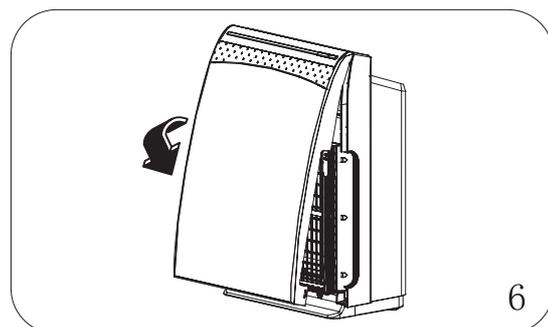
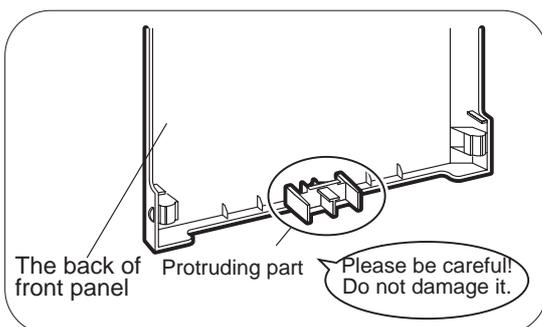
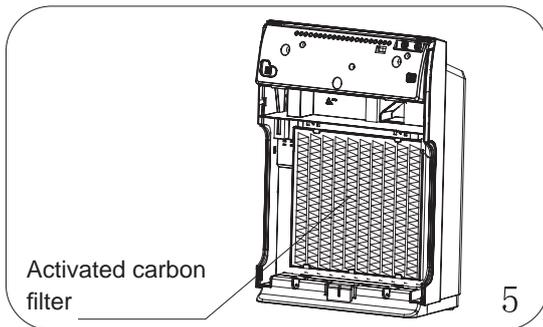


5. Remove the activated carbon filter

6. Install the machine in a reverse order.

Note:

Do not scratch the surface when remove the front panel. Take care of the protruding part on the back, if which is broken the machine will not operate.



WASH AND MAINTENANCE

Wash and maintenance

In order to maintain the best state, machines should be cleaned regularly. During the clean process, machines should be unplugged, not in wet hands which may cause electric shock and injuries.

1. Machine Body Cleaning

Dirt on the main frames and desks where the main frames are placed should be clean as often as possible. After a long time, dirt would be difficult to remove.

- Use soft fabric
- Use a dry soft fabric to remove stubborn dirt.
- No volatile substance
- Petrol, thinner and abstergent would cause damage to machines.
- No detergent
- Chemical composition in the detergent would cause damage to machines.
- No water spraying
- Shell and other things should not be flushed or washed.

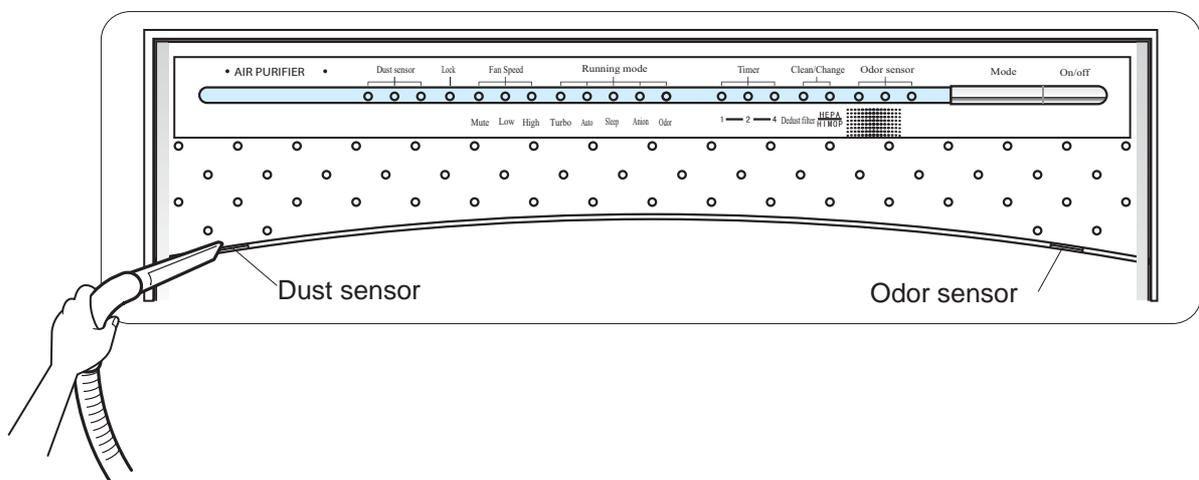
2. Filter Components Cleaning

When the “cleaning” light on the screen of a machine shines, filter components should be cleaned.

- Use a vacuum cleaner first, then use water to wash the components.
- If the components are very dirty, use neutral household detergent, or after using the vacuum cleaner, use a cleaning rag or a soft-hair brush, then use water to wash until no residuum is left.
- After cleaning, fix the filter components again. Press the mode button for 5 seconds in the holding state, time remark would be zero cleaning, and the “cleaning” light would turn off.

3. Sensor

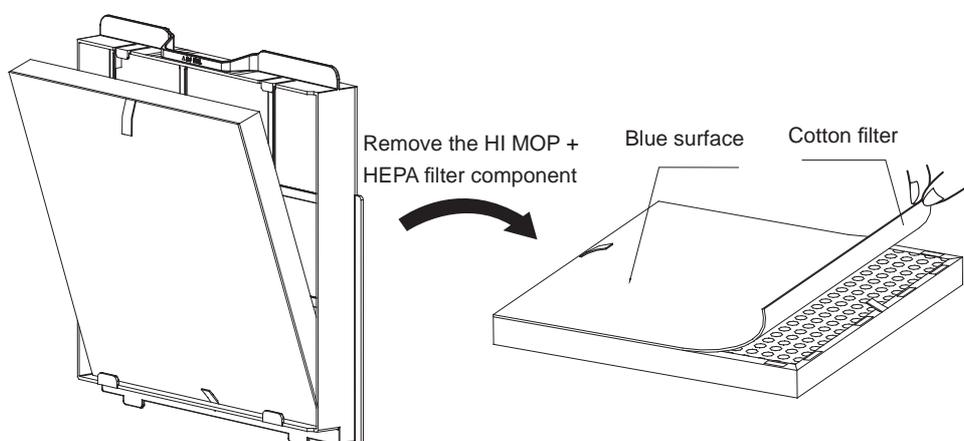
Use a vacuum cleaner to remove the dust on the detection port surface of smell sensor and dust sensor.



MAINTENANCE INSTRUCTIONS

The maintenance of cotton filter, HIMOP + HEPA filter components and activated carbon filter

1. The replacement period of cotton filter is different from operating time and placing sites. Depending on the environment, sometimes you can use more than 1 year, but sometimes it may also becomes deterioration in a few months.
For example: in non-smoking cases, the life of cotton filter will increase. It is recommended to replace every 3 months.
2. When the indicator shines, it indicates the user HIMOP + HEPA filter component should be replaced.
3. Pay attention when you replace the cotton filter. The blue surface should be outwards, light-colored surface should be next to HIMOP + HEPA filter component. Then correctly glued cotton filter on HIMOP + HEPA filter components



4. After HIMOP + HEPA filter component is replaced, all the indicators shine at the same time, and the "change" light on the screen goes out after the tick sound.
5. The life of activated carbon filter is about 2 ~ 3 years. When there is odor, please remove the activated carbon filter and place it in the sunlight for 3 ~ 5 hours and then put it back. If the odor still exists, please replace the activated carbon filter.
6. The maintenance of cotton filter, HIMOP + HEPA filter components and activated carbon filter, it belongs to consumables, so it is not covered in warranty. There are 3 cotton filters attached to the machine.

Attention:

-The activated carbon filters, filter cotton and HIMOP + HEPA filter components can not be washed with water.

-Remove the cotton filter monthly, clean the surface dust, and expose in the sunlight for 3 ~ 5 hours.

-Remove the activated carbon filters and HIMOP + HEPA filter components every 3 months, use the vacuum cleaner or hair dryer to clean the dust accumulating on its surface, and expose in the sunlight for 3 ~ 5 hours.

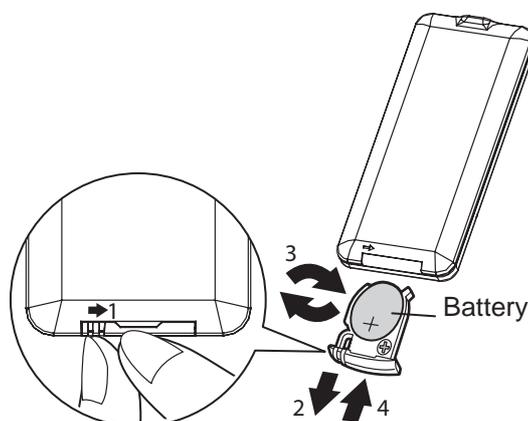
MAINTENANCE INSTRUCTIONS

If it is not in use for a long term

1. Please switch off, unplug the power plug, and tie up power cord.
2. Clean each filter part, air inlet, outlet and the host body.
3. Place the carbon filter in a suitable plastic bag, seal it, and put it in the machine.
4. Cover it with dust cover, and place it in a shade and well-ventilated place.

Replace battery

1. Open the back cover of the remote control according to the arrow direction.
2. Replace it with CR2025 battery, and then close the lid.



Note:

- The battery should be placed where children can not reach. If a child accidentally swallow the battery, you should quickly get in touch with the doctor.
- Before the battery is discarded, please use the tape etc. wrap it at both ends of positive and negative poles to prevent mixing with other metals or batteries and causing fever, rupture, fire and so on.
- When the battery is not used any longer, please put it into battery recycling place at the nearest electrical shop, watch, or camera stores.
- The criteria for replacing battery is 1 year. However, if it is not found insensitive in receiving signals, please replace the battery.
- Please replace the battery as soon as possible when it is close to the battery lifespan.
- In order to avoid the failure and injury caused by fluid leakage or rupture, please remove the battery if it is not in use for a long time.

TROUBLESHOOTING

Please reaffirm the problems before asking for maintenance.

Symptoms	Check	Processing method
The remote control does not work	Whether the battery is dead?	Replace with new battery
	Are the positive and negative poles installed reversely?	Install the battery correctly
	Does indoor fluorescent light keep flickering for the reason of lifespan?	Keep the machine in a distance from the fluorescent
Can not start	Is the power plugged in?	Plug the power supply
	Is the panel correctly installed?	I Plug the power supply
There is no air blowing		Please contact the after-sales service in this case
Do not achieved the cleaning effect	Is it installed in unventilated areas or are there any obstacles near the machine?	Remove obstacles
	Is there too much dust on the filter components, filter cotton and HIMOP + HEPA filter components?	Clean the filters, and replace filter cotton
	Is there too much odor and smoke produced?	Clean activated carbon filters
The TV signal is in interference	Are there any TV, radio within 2 meters away from the machine or is there any indoor antennas near the machine?	Move the TV, radio, and indoor antennas more than 2 meters away from the machine.
	Are there any power cords or television sets, radio antenna which are close to the machine?	Keep the power lines or television sets, radio antenna as far as possible away from the machine.
It smells in the air outlet	Is there lots of smell released temporarily? (Many people smoke or barbecue.)	The smell will be gradually disappearing when the machine runs for some time.
	Is the activated carbon filter not cleaned or replaced for a long time?	Maintain the activated carbon filters

TABLE DES MATIÈRES

Le produit	34
Conseils de sécurité.....	35
Mises en garde.....	36
Nom des pièces	37
Fonction des pièces	38
Préparation avant utilisation	40
Fonctionnement de la télécommande	41
Fonctionnement de l'unité principale.....	42
Nettoyage et entretien.....	43
Instructions d'entretien.....	45
Dépannage	47

	Mise au rebut correcte de ce produit
	Cette marque indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets domestiques dans l'ensemble de l'UE. Pour éviter tout effet nocif possible sur l'environnement ou la santé humaine dérivé d'une mise au rebut incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour rendre votre dispositif usé, veuillez utiliser les systèmes de renvoi et de collecte ou contactez le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage de protection de l'environnement.

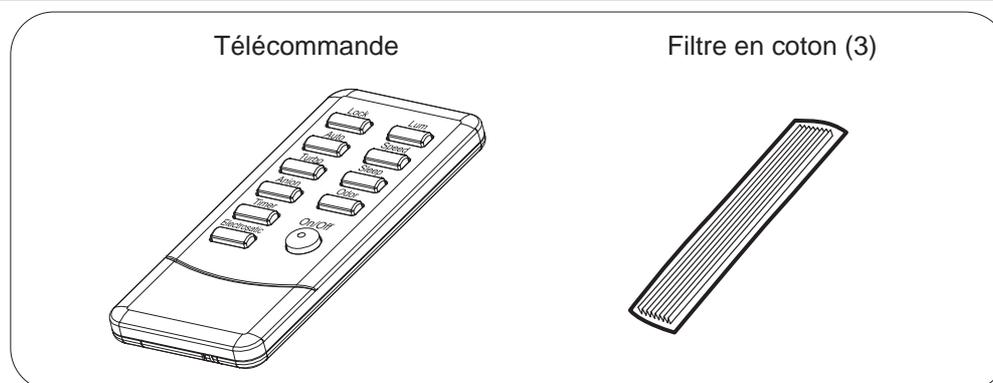
Bienvenue ! Vous venez d'acheter un purificateur d'air Daitsu. Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure afin de pouvoir utiliser le purificateur d'air correctement.

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Le purificateur d'air Daitsu utilise la technologie HIMOP et autres techniques avancées. Il possède six fonctions de purification (filtre antibactérien et antifongique, décomposition catalytique du catalyseur à froid, élimination efficace du formaldéhyde par filtre HIMOP, filtre HEPA hautement efficace, technologie d'absorption au charbon actif). Grâce à elles, il peut éliminer efficacement les bactéries, la poussière, les gaz nocifs etc. présents dans l'air.

- Ions d'argent antibactériens et antifongiques
Inhibent divers types de bactéries. Le filtre est lavable et cette fonction est durable.
- Décomposition catalytique du catalyseur à froid
Il possède une forte capacité catalytique, peut décomposer et éliminer les odeurs rapidement, et ne provoque pas de pollution secondaire.
- Le filtre HIMOP peut éliminer efficacement le formaldéhyde.
Il possède des fonctions d'absorption et de décomposition catalytique uniques. Il peut catalyser et décomposer des substances dangereuses, et particulièrement les absorber.
- Filtre HEPA haute efficacité
Il peut filtrer efficacement 99 % des particules flottantes de 0,3 microns et plus (bactéries, acariens morts, particules de poussière, etc.), et rafraîchir rapidement l'air intérieur.
- Le charbon conducteur peut absorber efficacement les gaz nocifs.
Les produits à filtre à charbon conducteur dans les nouveaux types d'appareil possèdent du charbon actif doté d'une capacité d'absorption élevée, qui peut éliminer efficacement les gaz nocifs tels que l'ammoniac, l'acide acétique, etc.
- Plasma
Il libère des groupes ioniques, et tue efficacement les bactéries naturelles présentes dans l'air.
- Ions négatifs
L'air qui entoure les forêts et les chutes d'eau est riche en ions négatifs, connus comme « vitamines de l'air », la libération des ions négatifs de ce produit est un mode rafraîchissant qui rend l'air de la pièce frais et naturel.
- Mode sommeil
Mise au calme lors du passage en mode sommeil.

Accessoires



CONSEILS DE SÉCURITÉ

Conseils de sécurité

-  Utilisez uniquement une alimentation en courant alternatif monophasé. Tout manquement à cette exigence peut provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres accidents.
-  N'utilisez pas l'appareil quand le cordon d'alimentation et la fiche sont endommagés, ou si la fiche est trop lâche quand elle est insérée. Tout manquement à cette exigence peut provoquer un choc électrique, un court-circuit, un incendie ou d'autres accidents.
-  Veuillez ne pas cogner, endommager, plier excessivement, étirer, tordre, attacher, pressionner ou écraser le cordon d'alimentation. Tout manquement à cette exigence peut provoquer un incendie, un choc électrique, un court-circuit ou d'autres accidents.
-  Si le cordon d'alimentation est endommagé, appelez un centre d'entretien technique pour réparation ou appelez un technicien pour le remplacer afin d'éviter tout danger.
-  L'appareil doit être éteint et la fiche du cordon d'alimentation doit être débranchée lors du remplacement du retrait ou du nettoyage de l'écran de filtre. Ne tirez pas sur une fiche électrique si vos mains sont mouillées, car ceci pourrait provoquer des accidents comme un choc électrique, des blessures ou autres accidents.
-  Agrippez le corps de la fiche et tirez pour la débrancher. Ne tirez pas fortement sur le cordon d'alimentation. Tout manquement à cette exigence peut provoquer un choc électrique, un court-circuit, un incendie ou d'autres accidents.
-  Veuillez enlever régulièrement la poussière qui se trouve sur la fiche. Les salissures peuvent provoquer de l'humidité et ensuite des fuites, ce qui peut entraîner un incendie, un choc électrique ou autres accidents.
-  Si elle n'est pas utilisée pendant un certain temps, la fiche doit être débranchée. Sinon, la dégradation de l'isolant provoquera un choc électrique, une fuite, un incendie ou autres accidents.
-  Veuillez ne pas insérer vos doigts ni aucun autre objet dans l'admission ni dans la sortie d'air. Tout manquement à cette exigence peut provoquer un choc électrique ou déclencher d'autres défaillances.
-  N'utilisez pas l'appareil dans des zones humides telles qu'une salle-de-bains ou une zone d'humidification. Il se mouille facilement. Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou une défaillance.
-  N'utilisez pas l'appareil dans des zones générant une grande quantité de fumée (comme dans la cuisine). Ceci pourrait provoquer des craquelures.
-  Ne laissez pas l'appareil aspirer du gaz combustible ou des étincelles produites par des cigarettes, de l'encens, etc. Tout manquement à cette exigence peut provoquer un incendie ou d'autres accidents.
-  N'utilisez pas d'essence ni de diluant pour peinture pour le nettoyer. Ne vaporisez pas d'insecticide sur cet appareil. Tout manquement à cette exigence peut provoquer des craquelures, un choc électrique, un incendie ou d'autres accidents.
-  N'utilisez pas ce produit quand vous vaporisez des pesticides dans la pièce. L'intérieur de l'appareil accumulerait des composants pharmaceutiques et les libérerait par la sortie d'air, ce qui pourrait nuire à la santé.

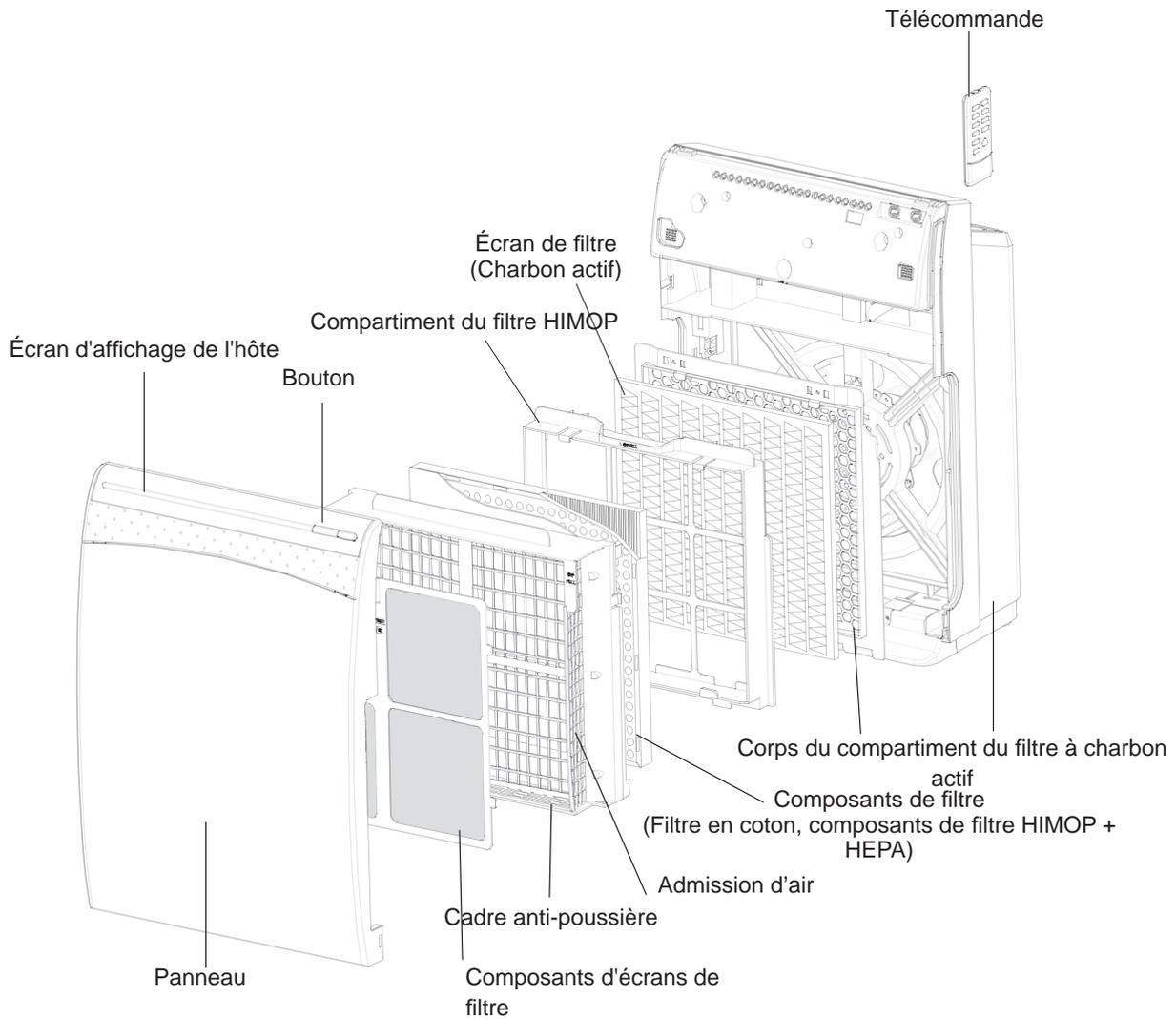
MISES EN GARDE

Non utilisé

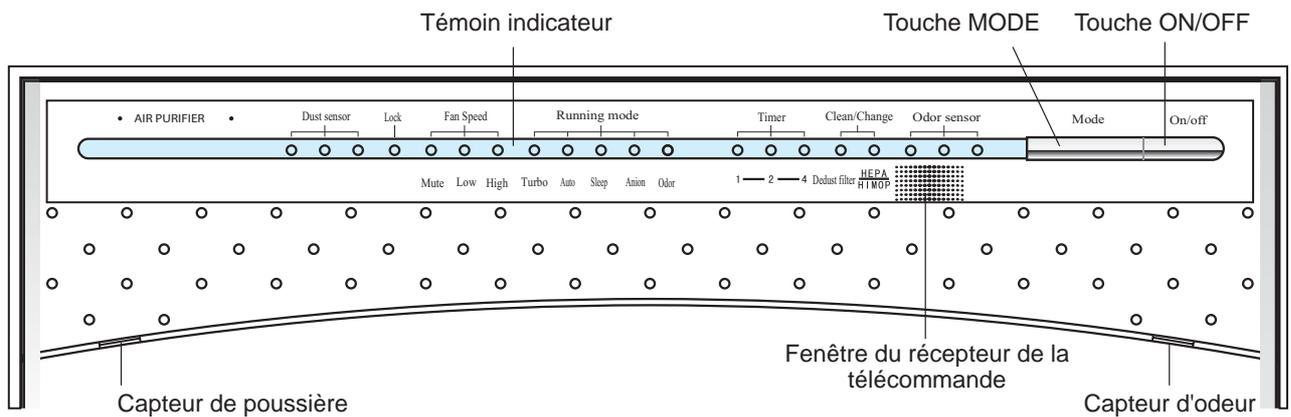
- * Veuillez placer l'appareil dans un endroit où la circulation de l'air est régulière.
Si vous souhaitez éliminer la poussière dans la pièce, l'appareil sera plus efficace s'il est placé en position plus basse.
- * Ne placez pas l'appareil à l'extérieur ou dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil.
Sinon, l'appareil se décolore et la sensibilité du récepteur de la télécommande diminuera.
- * N'approchez pas de l'équipement d'éclairage.
Sinon, la sensibilité du récepteur de la télécommande diminuera.
- * Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur comme un chauffage.
La chaleur pourrait décolorer ou déformer l'appareil.
- * L'appareil doit être placé à une distance de 2 mètres de tout téléviseur, radio, système audio, système sans fil et autres objets.
Sinon, il sera susceptible aux interférences d'ondes électroniques.
- * Il doit être placé à 10 cm minimum du mur.
Une utilisation prolongée salit les murs. Veuillez coller du papier plastifié sur le mur ou considérer d'autres méthodes, et nettoyez les murs régulièrement.
- * Ne placez pas l'appareil à des endroits où les rideaux peuvent toucher l'admission d'air et la sortie d'air. Ceci pourrait salir les rideaux et faire tomber l'appareil en panne.
- * Ne placez aucun récipient d'eau à proximité de l'appareil, comme un aquarium ou un vase.
Si de l'eau entrait dans l'appareil, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou une défaillance.
- * Veuillez ne pas vous asseoir ni monter sur l'appareil. Ne secouez pas l'appareil et ne l'utilisez pas quand il est incliné vers l'avant ou vers l'arrière.
Ceci pourrait provoquer une défaillance.
- * Quand vous déplacez l'appareil, vous devez agripper la poignée qui se trouve derrière.
Si vous agrippez le panneau, l'appareil pourrait tomber et s'endommager.
- * Le purificateur d'air ne peut pas éliminer le monoxyde de carbone.
- * Enlevez la pile avant qu'elle ne perde son efficacité, et jetez-la correctement.
- * Ne remontez pas l'appareil par vous-même. Ne démontez pas pour réparer si vous n'êtes pas les techniciens.
Tout manquement à cette exigence peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures. Veuillez contacter le centre d'entretien spécial du produit électrique Daitsu pour réparation.
- * Cet appareil n'est pas supposé être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf sous la supervision d'une personne responsable de sa sécurité ou en suivant ses instructions d'utilisation de l'appareil.
Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

NOM DES PIÈCES

1. Pièces de l'ordinateur hôte

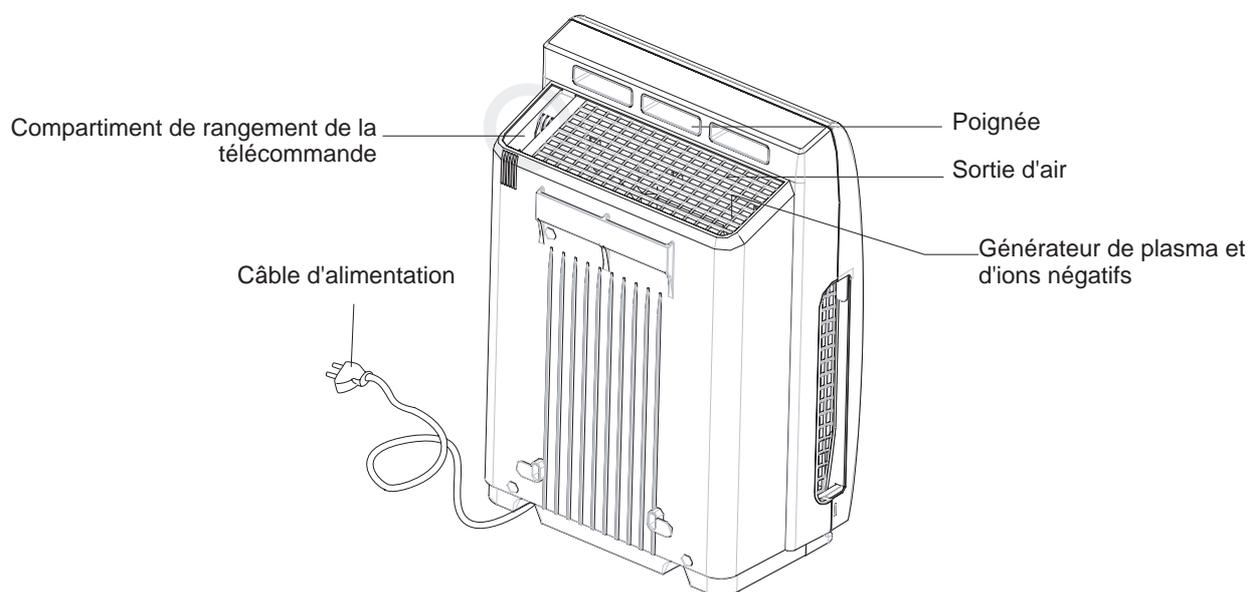


2. Affichage de l'ordinateur hôte



FUNCTION DES PIÈCES

3. Arrière



FRENCH

Description fonctionnelle de diverses pièces et composants

1. Panneau

Il vous faut ouvrir le filtre interne pour nettoyer, et l'appareil démarre dès que vous le refermez.

2. Composants de filtre

Il peut éliminer les plus grandes particules de poussière, il est antibactérien et résiste à la moisissure.

3. Cadre anti-poussière

Admission d'air

4. Composant de filtre

Les ingrédients principaux du filtre en coton sont comme un catalyseur à froid, également connu sous le nom de filtre catalyseur à froid. Il peut recueillir efficacement de la poussière, catalyser et décomposer une partie de l'odeur. Le composant de filtre HIMOP + HEPA possède des fonctions uniques d'absorption et de décomposition. Il peut plus particulièrement absorber et décomposer efficacement de faibles concentrations de formaldéhyde.

5. Écran du filtre à charbon actif

Il peut absorber la plupart des odeurs et enlever l'ammoniac, l'acide acétique et autres gaz nocifs dans l'air.

6. Capteur de poussière
Détection de la fumée de cigarettes, du pollen, de la poussière et d'autres particules, et détection du niveau de pollution de l'air.
7. Bouton
Le bouton Marche / Arrêt et le bouton Mode contrôlent respectivement l'interrupteur et le mode de fonctionnement de l'appareil.
8. Télécommande
Configurez la télécommande pour obtenir une régulation fonctionnelle parfaite.
9. Admission d'air
Admission d'air
10. Sortie d'air
Sortie de soufflerie d'air propre
11. Poignée
À utiliser pour déplacer l'appareil.
12. Compartiment de rangement de la télécommande
S'utilise pour ranger la télécommande.
13. Générateur de plasma et d'ions négatifs
Le plasma produit peut tuer les bactéries naturelles ; les ions négatifs produits peuvent rafraîchir l'air.
14. Câble d'alimentation
Alimente l'appareil et accède à un courant alternatif monophasé de 220 V ~ 50 Hz.
15. Capteur d'odeur
Détection des différentes odeurs de cigarettes et d'animaux. Est également très sensible aux pesticides, aux cosmétiques, aux aérosols, à l'alcool et autres odeurs ou aux changements soudains de température et d'humidité.
16. Indicateur de vitesse du ventilateur
Différents indicateurs s'allument selon la vitesse du ventilateur.
17. Témoins de minuterie
Montre la programmation de marche / arrêt de l'appareil.
18. Témoin indicateur de remplacement
Si le témoin clignote, ceci indique que le composant de filtre HIMOP + HEPA a atteint sa période de remplacement.
19. Témoin de nettoyage
Si le témoin clignote, ceci indique que les composants de filtre ont besoin d'être nettoyés.
20. Fenêtre du récepteur de la télécommande
La réception du signal est meilleure si la télécommande est pointée vers cet endroit.
21. Mode
Indique en quel mode l'appareil fonctionne.

PRÉPARATION AVANT UTILISATION

Préparation de l'ordinateur hôte

Avant l'utilisation initiale du produit, il faut déchirer le sac en plastique de scellement du sous-ensemble du filtre.
L'appareil peut ensuite être mis sous tension et utilisé.

1. Ouvrez et enlevez le panneau avant.
2. Enlevez le collecteur de poussière.
3. Enlevez la grille HIMOP.
4. Sortez le sous-ensemble du filtre du sac en plastique et enlevez le film de plastique de scellement.
5. Montez le sous-ensemble du filtre dans la grille de l'HIMOP.
6. Assemblez l'unité conformément aux étapes 3, 2, 1 mentionnées ci-dessus



Préparez la télécommande

1. Préparez la télécommande

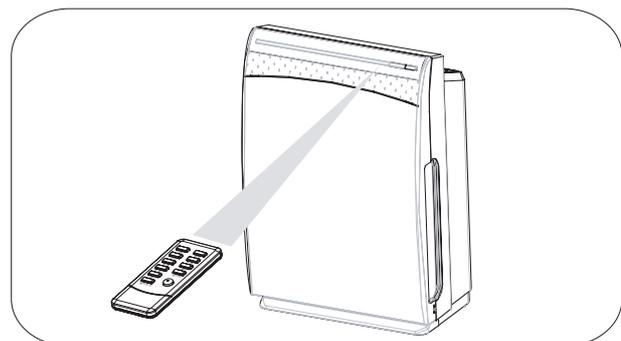
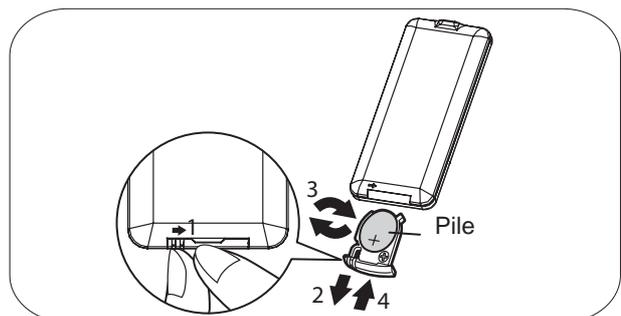
Ouvrez le couvercle du compartiment à pile à l'arrière de la télécommande, placez la pile dans le compartiment circulaire, faites attention aux pôles positifs et négatifs et refermez le couvercle. La télécommande peut maintenant être utilisée.

2. Utilisez la télécommande

Veillez orienter la télécommande vers la fenêtre de réception en fonctionnement.

La télécommande doit être utilisée dans le rayon de portée de l'appareil.

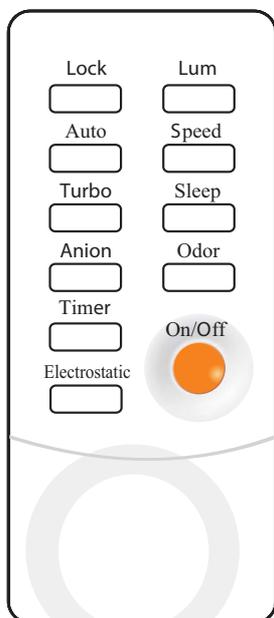
Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstruction entre la télécommande et le purificateur d'air, car ceci affecterait la transmission du signal.



FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

Fonctionnement de la télécommande

Le réglage de fonctionnement parfait doit être effectué par le biais de la télécommande.



Télécommande

Marche/

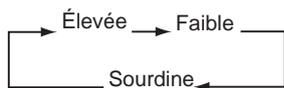
Touche ON/OFF

Cliquez sur ce bouton quand l'appareil est en mode de veille, et il commence à fonctionner. Si vous appuyez dessus de nouveau, l'appareil arrête de fonctionner.

Vitesse

Bouton Speed (Vitesse)

Quand le ventilateur tourne, sa vitesse suit la séquence suivante. Et le témoin de vitesse de l'ordinateur hôte clignote, puis vous sélectionnez la vitesse du ventilateur.



Turbo

Touche TURBO

Pendant le fonctionnement, cliquez sur ce bouton et l'appareil passera à ce mode. Le plasma s'ouvre et le ventilateur tourne à vitesse ultra-rapide.

Un débit d'air élevé peut enlever rapidement la poussière présente dans l'air, et facilite le nettoyage de l'air.

Verrou

Touche LOCK (Verrouillage)

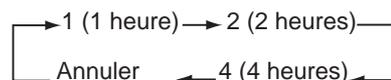
Quand l'unité n'a pas été verrouillée, après avoir appuyé sur ce bouton pendant plus de 2 s, le témoin LED de verrouillage s'allume et le contrôleur est verrouillé.

Quand l'unité a été verrouillée, appuyez sur ce bouton pendant plus de 2 s pour libérer l'unité. Remise sous tension après coupure électrique, l'état redevient non verrouillé par défaut.

Minuterie

Touche Timer (Minuterie)

Si l'appareil est sous tension, chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la minuterie change en suivant la séquence suivante. Et le témoin de minuterie de l'ordinateur hôte clignote en conséquence, puis vous pouvez sélectionner l'heure.



Remarque: quand l'appareil est sous tension, la minuterie sert à pré-régler son arrêt; quand l'appareil est hors tension, la minuterie sert à pré-régler sa mise en marche.

Odeur

Bouton Odor (Odeur)

Quand l'appareil est en fonctionnement, cliquez sur ce bouton et il passera à ce mode. Le plasma s'ouvre et le ventilateur tourne à la vitesse la plus élevée.

Vous pouvez modifier la vitesse du ventilateur par le biais du bouton Speed (Vitesse).

Anion

Bouton Anion

Quand l'appareil est en fonctionnement, cliquez sur ce bouton et il passera à ce mode. Les ions négatifs s'ouvrent et le ventilateur tourne à faible vitesse.

Vous pouvez modifier la vitesse du ventilateur par le biais du bouton Speed (Vitesse).

Sleep

Touche Sleep (sommeil)

Pendant le fonctionnement, cliquez sur ce bouton. L'appareil règle automatiquement la vitesse du ventilateur sur Sourdine ou sur Vitesse basse en fonction de la qualité de l'air.

Auto

Bouton Auto

Dans ce mode, le bouton « Speed » (Vitesse) n'est pas valide.

Pendant le fonctionnement, cliquez sur ce bouton. L'appareil règle automatiquement l'interrupteur de marche /arrêt du plasma en fonction de la qualité de l'air.

Electrostatic

Nettoyage électrostatique

Dans ce mode, le bouton « Speed » (Vitesse) n'est pas valide.

Ce bouton n'est pas valide sur cet appareil.

Lum

Bouton Lum

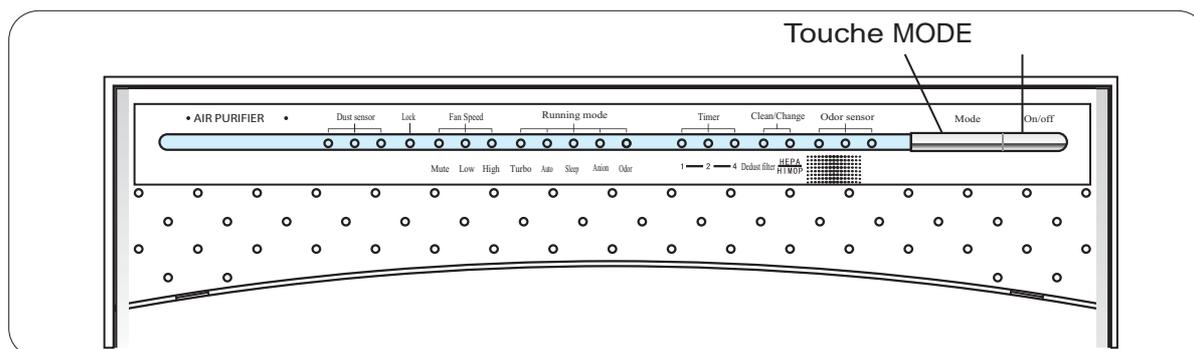
Après chaque pression, la luminosité de la LED est réglée une fois; la luminosité du capteur de poussière et du capteur d'odeur change selon la séquence lumineux / sombre / semi-lumineux, tandis que les autres changent selon la séquence lumineux / sombre / sombre / lumineux.

FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ PRINCIPALE

Fonctionnement de l'unité principale

Après la mise sous tension, tous les témoins sur l'hôte clignotent puis s'éteignent. À ce stade, l'appareil est en mode de veille.

Remarque: l'appareil possède une fonction permettant de mémoriser les coupures électriques imprévues. Si l'alimentation électrique de l'appareil est coupé de manière imprévue pendant le fonctionnement, il revient automatiquement à l'état auquel il se trouvait avant la panne électrique accidentelle lorsque l'électricité est restaurée.

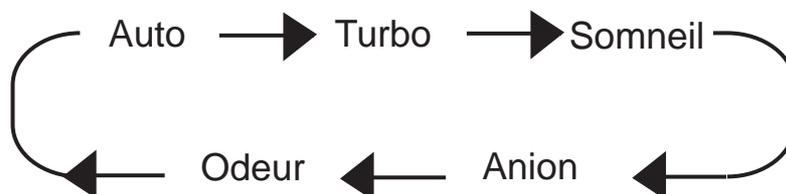


FRENCH

Quand vous ne disposez pas de la télécommande, vous pouvez utiliser les boutons en haut au centre de l'appareil pour le faire fonctionner. Les boutons aux deux extrémités contrôlent respectivement la mise en marche/arrêt de l'appareil et le changement de mode.

Appuyez sur le bouton « ON/OFF » (Marche/Arrêt), et l'appareil démarre.

Appuyez sur le bouton Mode. Chaque fois que vous appuyez dessus, l'appareil suit la séquence suivante. (Le témoin correspondant au mode sélectionné s'allume.)



Remarque: ce bouton ne peut pas régler la vitesse du ventilateur. La vitesse du ventilateur dépend du mode auquel l'appareil a été réglé.

Auto — La vitesse du ventilateur se règle automatiquement en fonction des résultats du test des capteurs de poussière et du concentration d'odeur.

Remarque: si les capteurs d'odeur sont en état d'initialisation lors de la mise sous tension pendant deux minutes la première fois, la détection d'odeur n'est pas valide.

- Odeur — Vitesse élevée de ventilateur
- Somneil — Mise en sourdine de la vitesse du ventilateur
- Anion — Vitesse du ventilateur basse
- Turbo — Vitesse de ventilateur très élevée

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

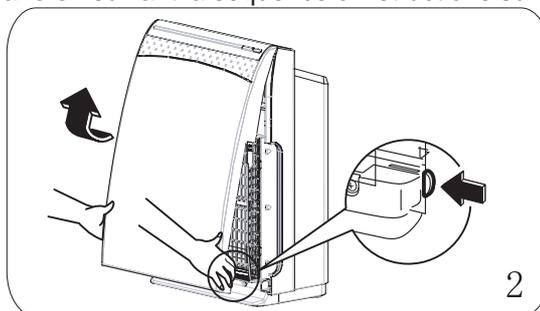
Nettoyage et entretien

S'il a besoin d'être démonté pour l'entretien, veuillez le faire en suivant la séquence d'instructions suivante.

1. Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation

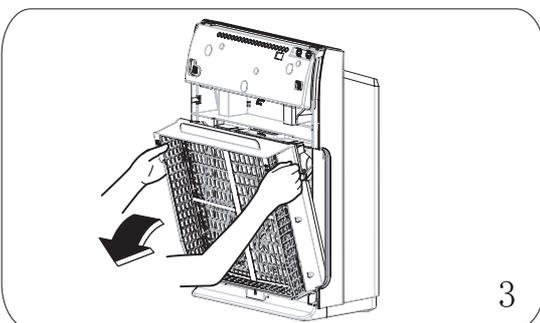
2. Enlevez le panneau

Appuyez sur les deux boucles des deux côtés du bas du panneau, soulevez vers le haut et enlevez le panneau.



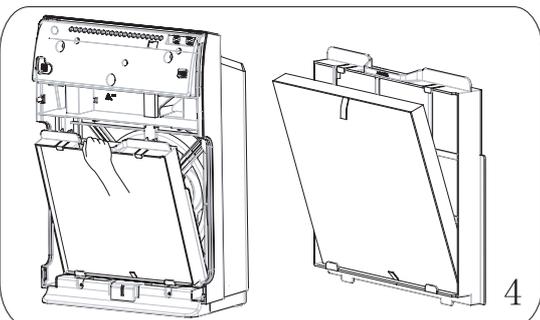
3. Enlevez les composants du cadre anti-poussière

Maintenez la poignée avec les mains, tirez vers l'avant, et enlevez les composants du cadre anti-poussière.



4. Enlevez la grille HIMOP

Tirez les poignées, sortez-les et sortez la grille HIMOP vers le haut une fois que vous aurez entendu le « clic ».

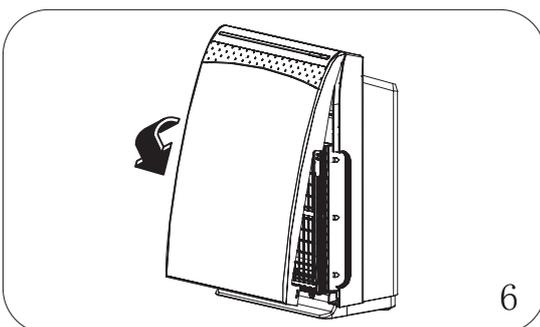
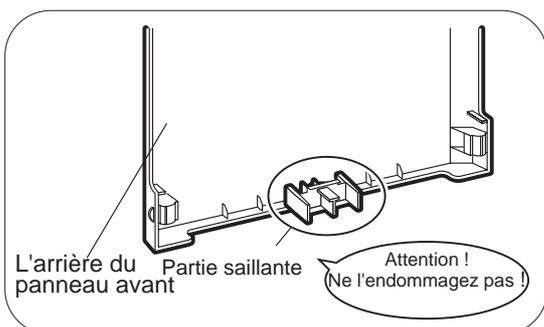
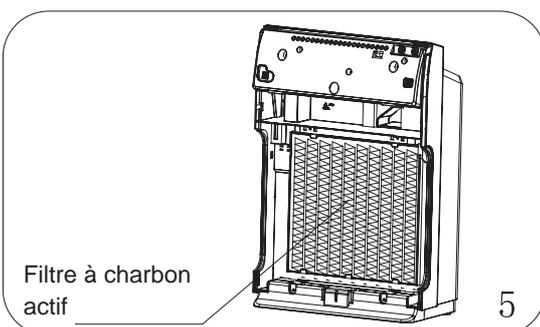


5. Enlevez le filtre à charbon actif

6. Installez l'appareil dans l'ordre inverse.

Remarque:

N'égratignez pas la surface quand vous enlevez le panneau avant. Attention à la partie saillante à l'arrière, car si elle est cassée, l'appareil ne fonctionnera plus.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage et entretien

Afin de préserver au mieux leur état, les appareils doivent être nettoyés régulièrement. Pendant la procédure de nettoyage, les appareils doivent être débranchés et les mains sèches sous peine de recevoir un choc électrique et d'être blessé.

1. Nettoyage du corps de l'appareil

Nettoyez aussi souvent que possible la saleté qui se trouve sur les cadres principaux et sur les bureaux où les cadres principaux sont placés.

Après une période trop longue, la saleté devient difficile à enlever.

- Utilisez un tissu doux

Utilisez un tissu doux et sec pour enlever la saleté rebelle.

- N'utilisez pas de substances volatiles

L'essence, le diluant et le détergent endommageraient les appareils.

- Pas de détergent

La composition chimique du détergent endommagerait les appareils.

- Ne vaporisez pas d'eau

La carcasse ou autres éléments ne doivent être ni rincés ni lavés.

2. Nettoyage des composants de filtre

Quand le témoin «Clean» (nettoyage) à l'écran de l'appareil s'allume, les composants de filtre doivent être nettoyés.

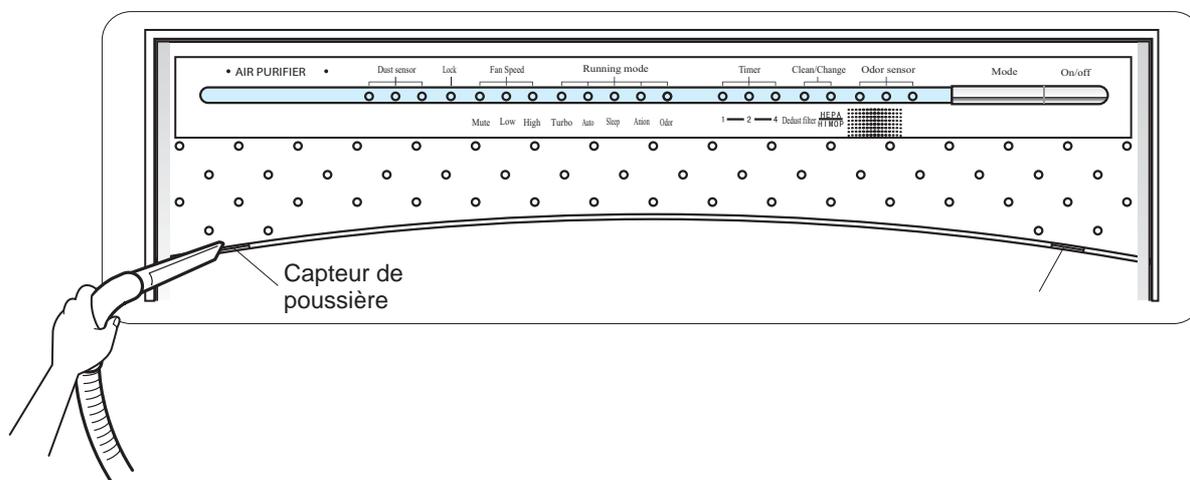
- Utilisez d'abord un aspirateur, puis utilisez de l'eau pour laver les composants.

• Si les composants sont très sales, utilisez un détergent domestique neutre, ou après avoir utilisé l'aspirateur, utilisez un chiffon de nettoyage ou une brosse à cheveux douce, puis lavez à l'eau jusqu'à ce qu'il ne reste plus aucun résidu.

- Après le nettoyage, fixez à nouveau les composants de filtre. Appuyez sur le bouton de mode pendant 5 secondes, la mention de temps passe à zéro nettoyage, et le témoin «Clean» (nettoyage) s'éteint.

3. Capteur

Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière sur la surface du port de détection du capteur d'odeur et du capteur de poussière.



INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Entretien du filtre en coton, des composants de filtre HIMOP + HEPA et du filtre à charbon actif

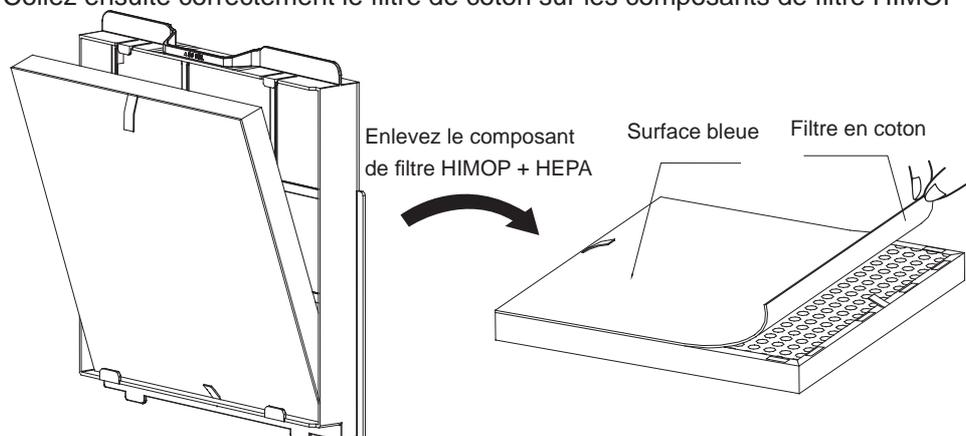
FRENCH

1. L'intervalle de remplacement du filtre en coton varie selon la durée de fonctionnement et le site où il se trouve.
Suivant l'environnement, il est parfois possible de l'utiliser pendant plus de 1 an, mais parfois il peut également se détériorer en quelques mois.
Par exemple: dans les environnement non fumeur, la durée de vie du filtre en coton augmente. Il est recommandé de le remplacer tous les 3 mois.

2. Quand le témoin s'allume, le composant de filtre HIMOP + HEPA doit être remplacé.

3. Faites attention quand vous remplacez le filtre en coton. La surface bleue doit être orientée vers l'extérieur, la surface de couleur claire doit être à côté du composant de filtre HIMOP + HEPA.

Collez ensuite correctement le filtre de coton sur les composants de filtre HIMOP + HEPA



4. Après avoir remplacé les composants de filtre HIMOP + HEPA, tous les témoins s'allument en même temps, et le témoin «Change» (changer) à l'écran s'éteint après le clic.
5. La durée de vie du filtre à charbon actif est d'environ 2 ~ 3 ans. Quand il y a une odeur, veuillez enlever le filtre à charbon actif et placez-le à la lumière du soleil pendant 3 ~ 5 heures, puis remettez-le en place.
Si l'odeur persiste, veuillez remplacer le filtre à charbon actif.
6. Entretien du filtre en coton, des composants de filtre HIMOP + HEPA et du filtre à charbon actif : ces éléments sont des consommables, et ne sont donc pas couverts par la garantie. Il y a 3 filtres en coton attachés à l'appareil.

Attention:

-Les filtres à charbon actif, le coton du filtre et les composants de filtre HIMOP + HEPA ne peuvent pas être lavés à l'eau.

-Enlevez le filtre en coton tous les mois, nettoyez la poussière de surface et exposez à la lumière du soleil pendant 3 ~ 5 heures.

-Enlevez les filtres à charbon actif et les composants de filtre HIMOP + HEPA tous les 3 mois, utilisez l'aspirateur ou un sèche-cheveux pour nettoyer la poussière accumulée sur sa surface, et exposez à la lumière du soleil pendant 3 ~ 5 heures.

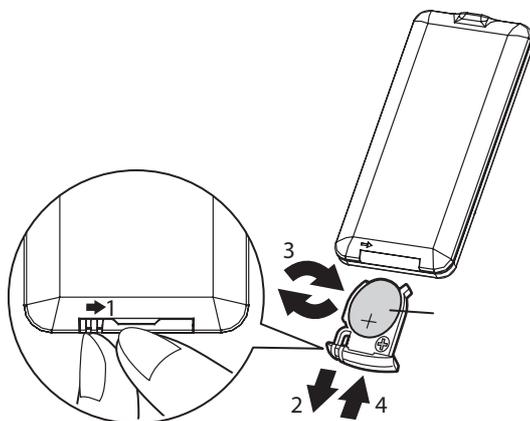
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

S'il n'est pas utilisé pendant une durée prolongée

1. Veuillez éteindre l'appareil, débrancher la fiche et attacher le cordon d'alimentation.
2. Nettoyez chaque pièce du filtre, l'admission d'air, la sortie et le corps de l'hôte.
3. Placez le filtre à charbon actif dans un sac en plastique adéquat, scellez-le et placez-le dans l'appareil.
4. Recouvrez-le avec le couvercle anti-poussière, et placez-le dans un endroit ombragé et bien ventilé.

Remplacez la pile

1. Ouvrez le couvercle arrière de la télécommande comme indiqué par le sens de la flèche.
2. Remplacez la pile par une pile CR2025, puis fermez le couvercle.



Remarque:

- La pile doit être placée à un endroit que les enfants ne peuvent pas atteindre. Si un enfant avale la pile par accident, contactez rapidement le docteur.
- Avant de mettre la pile au rebut, veuillez utiliser du ruban adhésif etc., l'emballer aux deux extrémités des pôles positifs et négatifs pour empêcher le mélange avec d'autres métaux ou d'autres piles, ce qui provoquerait un suintement, une rupture, un incendie, etc.
- Quand la pile n'est plus utilisée, veuillez la placer dans un bac de recyclage des piles dans le magasin d'appareils électriques, de montres ou d'appareils photo le plus proche.
- Le critère utilisé pour le remplacement de la pile est de 1 an. Cependant, si l'appareil ne reçoit pas les signaux de la télécommande, veuillez remplacer la pile.
- Veuillez remplacer la pile dès que possible quand celle-ci approche de la fin de sa vie utile.
- Pour éviter une panne et des blessures provoquées par une fuite de liquide ou une rupture, veuillez enlever la pile si elle ne va pas être utilisée pendant longtemps.

DÉPANNAGE

Veillez confirmer l'existence des problèmes avant d'appeler pour maintenance.

Symptômes	Vérifier	Méthode de traitement
La télécommande ne marche pas	La pile est-elle morte ?	Remplacez la pile par une neuve
	Les pôles positifs et négatifs sont ils installés à l'envers ?	Installez la pile correctement
	Une lampe fluorescente intérieure clignote-t-elle continuellement pour avoir atteint la fin de sa durée de vie utile ?	Éloignez l'appareil suffisamment de la lampe fluorescente
Impossible de démarrer	L'alimentation électrique est-elle branchée ?	Branchez l'alimentation électrique
	Le panneau est-il installé correctement ?	Branchez l'alimentation électrique
L'air ne sort pas		Veillez contacter le service après-vente dans ce cas
N'a pas effectué l'effet de nettoyage	L'appareil est-il installé dans une zone non ventilée ou existe-t-il des obstacles près de l'appareil ?	Retirez les obstacles
	Y a-t-il trop de poussière sur les composants du filtre, le coton du filtre et les composants HIMOP + HEPA du filtre ?	Nettoyez les filtres et remplacez le coton du filtre
	L'appareil produit-il une odeur trop forte ou de la fumée ?	Nettoyez les filtres à charbon actif.
Le signal du téléviseur crée une interférence	Y a-t-il un téléviseur ou une radio situé(e) à une distance inférieure à 2 mètres de l'appareil ou y a-t-il une antenne d'intérieur près de l'appareil ?	Déplacez le téléviseur, la radio et les antennes d'intérieur à une distance supérieure à 2 mètres de l'appareil.
	Y a-t-il des cordons électriques, des téléviseurs ou des antennes radio à proximité de l'appareil ?	Éloignez les lignes d'alimentation électrique, les téléviseurs ou les antennes radio le plus possible de l'appareil.
De mauvaises odeurs sortent par la sortie d'air	Y a-t-il beaucoup d'odeurs fortes provisoirement ? (beaucoup de gens fument ou un barbecue.)	L'odeur va disparaître progressivement quand l'appareil aura tourné pendant un certain temps.
	Le filtre à charbon actif n'a t-il pas été nettoyé ou remplacé depuis longtemps ?	Effectuez l'entretien des filtres à charbon actif

ÍNDICE

Informações sobre o aparelho	50
Dicas de segurança.....	51
Atenções	52
Nome das peças	53
Função das peças	54
Preparação antes da utilização.....	56
Operação do comando de controlo remoto.....	57
Operação Principal.....	58
Limpeza e manutenção	59
Lavagem e manutenção.....	60
Instruções de manutenção.....	61
Resolução de problemas	63

	Eliminação correcta deste produto
	Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com os outros resíduos domésticos em toda a UE. Para prevenir possíveis danos para o ambiente ou a saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho utilizado, use os sistemas de recolha ou entre em contacto com o revendedor onde o produto foi comprado. Eles podem levar este produto para uma reciclagem ambientalmente segura.

Obrigado por adquirir o purificador de ar Daitsu. Agradecemos que guarde este manual para futuras consultas de forma a utilizar correctamente o purificador de ar.

DICAS DE SEGURANÇA

Dicas de segurança

-  Use apenas uma alimentação AC monofásica.
Caso contrário, tal pode causar fogo, choque eléctrico ou outros acidentes.
-  Não usar quando o cabo de alimentação e a ficha estão danificados, ou quando a ficha fica demasiado solta quando introduzida.
Caso contrário, tal pode causar choque eléctrico, curto-circuito, fogo ou outros acidentes.
-  Não bata, danifique, curve excessivamente estique, torça, amarre, pressione ou aperte o cabo de alimentação.
Caso contrário, tal pode causar fogo, choque eléctrico, curto-circuito ou outros acidentes.
-  Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve contactar o centro de assistência técnica para reparar ou chamar pessoal técnico para substituir e evitar o perigo.
-  A máquina tem que ser desligada e a ficha do cabo de alimentação deve ser retirada ao substituir, mover ou limpar o ecrã do filtro.
Não use as mãos molhadas para puxar fichas, ou tal poderá resultar em acidentes como choques eléctricos, lesões ou outros acidentes.
-  Pegue pela ficha ao retirar o cabo da tomada. Não puxe o cabo de alimentação com força.
Caso contrário, tal pode causar choque eléctrico, curto-circuito, fogo ou outros acidentes.
-  Remova o pó da ficha periodicamente.
O entupimento pode causar humidade e depois a fuga, o que provocará fogo, choque eléctrico ou outros acidentes.
-  Caso não seja utilizada durante um longo período de tempo, a ficha deve ser desconectada.
Caso contrário, a degradação do isolamento poderá provocar choque eléctrico, fugas, fogo ou outros acidentes.
-  Agradecemos que não introduza os dedos ou outros objectos na ranhura de ar e na saída de ar.
Caso contrário, pode causar choque eléctrico ou desencadear outras falhas.
-  Não utilize a máquina em áreas molhadas como a casa-de-banho ou área de humedificação. É fácil de ficar húmida.
Caso contrário, isso causará choque eléctrico ou falhas.
-  Agradecemos que não use em áreas que gerem muito fumo (como a cozinha).
Caso contrário, pode causar rachaduras.
-  Não deixe a máquina absorver gás combustível ou faíscas lançadas por cigarros, incenso, etc.
Caso contrário, pode causar incêndio ou outros acidentes.
-  Não use gasolina ou diluente para a limpar. Não pulverize insecticida sobre esta máquina.
Caso contrário, isso pode causar rachaduras, choque eléctrico, incêndio ou outros acidentes.
-  Não use este produto quando pulveriza pesticidas nessa divisão.
O interior da máquina irá acumular componentes farmacêuticos que serão libertados pela saída e que afectarão a saúde.

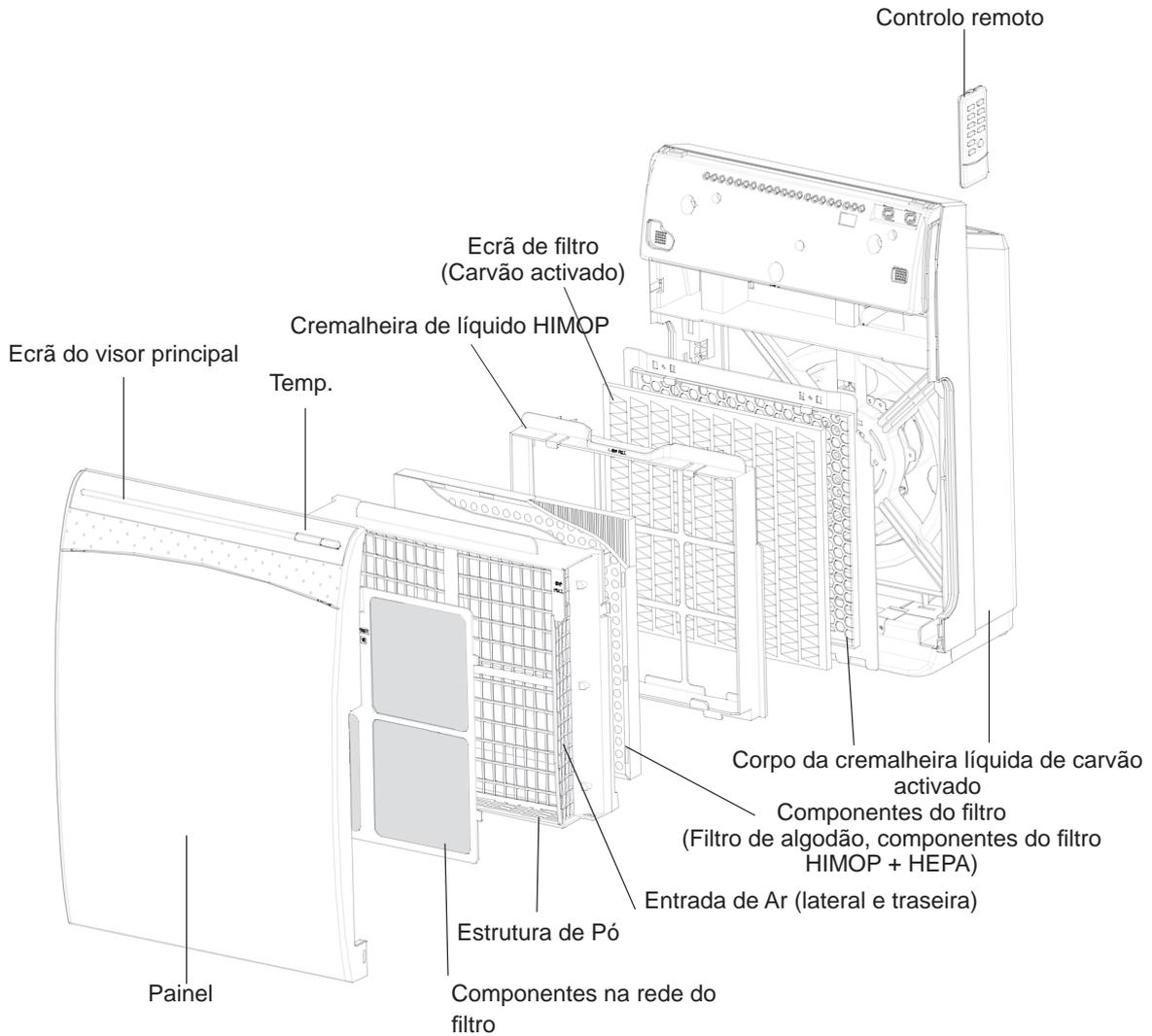
ATENÇÕES

Não em utilização

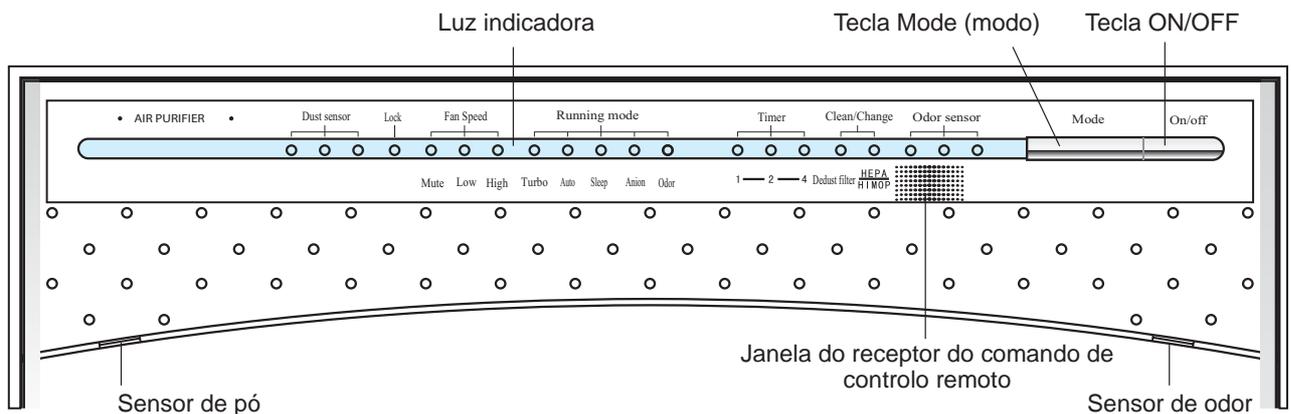
- * Agradecemos que coloque o aparelho num local estável com suave circulação de ar. Caso deseje remover o pó na divisão, será mais eficaz quando coloca a máquina num local inferior.
- * Não coloque a máquina ao ar livre ou num local com luz solar directa. Caso contrário, a máquina irá esmorecer e a sensibilidade do receptor do comando de controlo remoto será reduzida.
- * Não impeça a iluminação sobre o equipamento. Caso contrário, a sensibilidade do receptor do comando de controlo remoto irá diminuir.
- * Não coloque o aparelho perto de fontes de calor, tais como o aquecedor. O calor fará com que a máquina esmoreça ou se deforme.
- * A máquina deve ficar 2 metros afastada de TV, rádio, áudio, aparelhos sem fios e outros objectos. Caso contrário, fica vulnerável a sofrer interferências por ondas electrónicas.
- * Deve ser mantida pelo menos 10 cm afastada da parede. O uso prolongado tornará as paredes sujas. Por favor, cole o papel de plástico na parede exterior ou considere outros métodos e limpe as paredes regularmente.
- * Não coloque a máquina em locais onde as cortinas podem tocar na ranhura de ar e saída de ar. Caso contrário, pode sujar as cortinas sujas e fazer com que a máquina se avarie.
- * Não coloque quaisquer recipientes de armazenamento de água perto da máquina, tais como aquários ou vasos. Se a água entrar na máquina, isso pode causar choque eléctrico ou falha.
- * Não se sente nem fique sobre a máquina. Não agite a máquina nem use a máquina quando se reclina ou inclina. Caso contrário, isso pode causar falha.
- * Quando move a máquina, deve agarrar a pega na parte traseira. Se agarrar o painel, este pode cair e causar danos.
- * O purificador de ar não consegue remover o monóxido de carbono.
- * Retire a bateria antes que esta perca a eficácia e elimine-a correctamente.
- * Não reconstrua por si mesmo. Não deve demolir e reparar, caso não seja um técnico. Caso contrário, isso pode causar incêndio, choque eléctrico ou lesões. Entre em contacto com o Centro de Assistência Especial dos produtos eléctricos Daitsu para reparar.
- * Este aparelho não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser avisadas para não brincarem com o aparelho.

NOME DAS PEÇAS

1. Peças do computador host

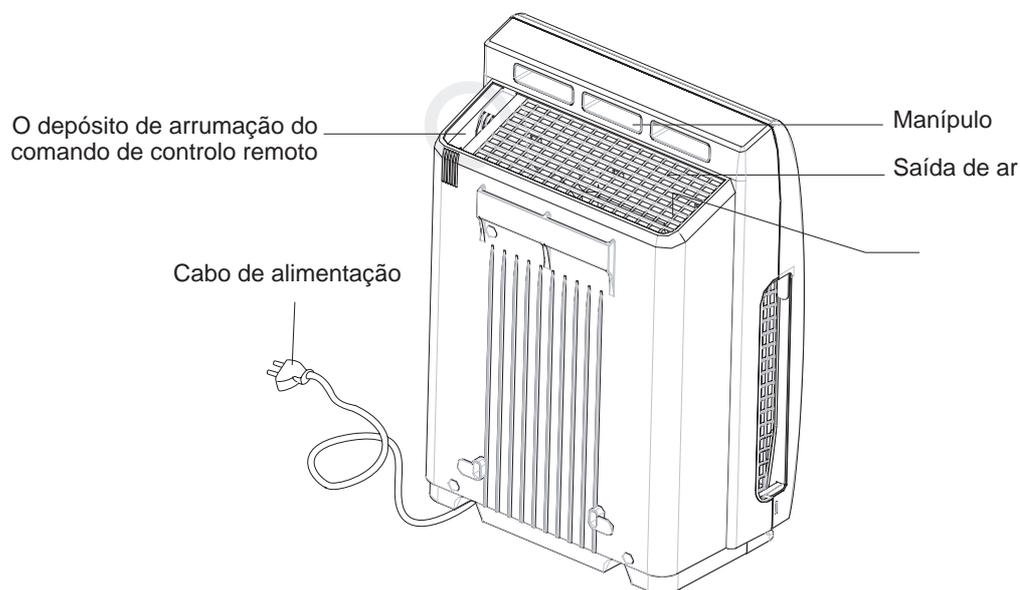


2. Visor do computador principal



FUNÇÃO DAS PEÇAS

3. Traseira



Descrição do funcionamento de várias peças e componentes

- 1. Painel**
Precisa abrir o filtro interno para limpar e a máquina começa depois de a fechar.
- 2. Componentes do Filtro**
Pode remover as maiores partículas de pó, e é antibacteriano e resistente ao apodrecimento.
- 3. Estrutura de Pó**
Entrada de Ar (lateral e traseira)
- 4. Componente de filtro**
Os principais ingredientes do filtro de algodão são como o do catalisador de frio, também conhecido como o filtro do catalisador de frio. Pode eficazmente recolher algum pó, catalisar e decompor parte do odor. O componente do filtro HIMOP + HEPA tem funções de absorção exclusiva e decomposição, pode absorver eficientemente e decompor formaldeído de baixa concentração, em particular.
- 5. Ecrã do filtro de carvão ativado**
Pode absorver a maior parte do cheiro e remover o amoníaco, ácido acético e outros gases nocivos no ar.

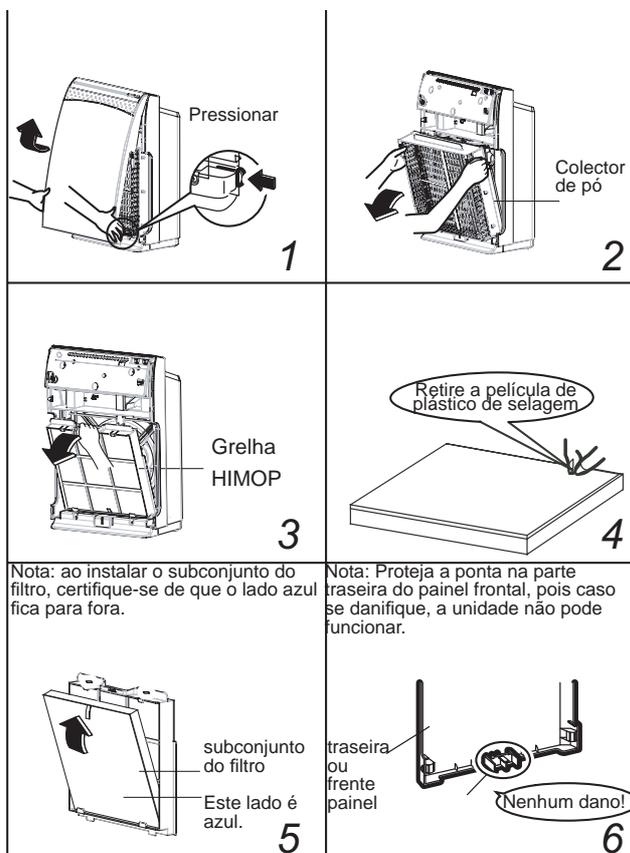
6. Sensor de pó
Pode sentir o fumo de cigarro, pólen, pó e outras partículas e detectar o nível de poluição do ar.
7. Temp.
O botão On/Off e o botão de modo controlam, respectivamente, a ligação e o modo de funcionamento da máquina.
8. Controlo Remoto
Configure o comando de controlo remoto para obter o ajuste funcional perfeito.
9. Entrada de Ar (lateral e traseira)
Entrada de Ar (lateral e traseira)
10. Saída de ar
Limpe a saída de sopro de ar
11. Manípulo
Use-o quando mover a máquina.
12. O depósito de arrumação do comando de controlo remoto
É usado para colocar o comando de controlo remoto.
13. Plasma e gerador de iões negativos
O Plasma produzido pode matar as bactérias naturais; iões negativos produzidos podem refrescar o ar.
14. Cabo de alimentação
Fornecer energia para a máquina, e tem acesso a AC monofásica de 220V ~ 50Hz.
15. Sensor de odor
Pode sentir o cheiro diferente de cigarros e animais de estimação e também é muito sensível a pesticidas, cosméticos, aerossóis, álcool e outros odores ou alterações repentinas de temperatura e humidade.
16. Indicador de velocidade do vento
O indicador diferente brilha de forma correspondente à diferente velocidade do vento.
17. Luzes de temporização
Instrua para definir o tempo de ligar/desligar da máquina.
18. Substituir a lâmpada indicadora
Se a luz piscar, isso indica que o componente de filtro HIMOP + HEPA se encontra no período de substituição.
19. Limpeza da lâmpada
Se a luz piscar, isso indica que os componentes do filtro precisam ser limpos.
20. Janela do receptor do comando de controlo remoto
A recepção do sinal é melhor, se o comando de controlo remoto for apontado para aqui.
21. Modo
Indica em que modo o aparelho está a funcionar.

PREPARAÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO

Preparação do host do computador

Antes da primeira utilização do produto, é necessário arrancar o saco plástico de selagem do subconjunto do filtro. Em seguida, pode ser religado e operado.

1. Abra e retire o painel frontal.
2. Remova o colector de pó.
3. Retire a grelha HIMOP.
4. Retire o subconjunto do filtro do saco plástico e retire a película plástica de selagem.
5. Monte o subconjunto do filtro na grelha HIMOP.
6. Montar a unidade de acordo com os passos de 3, 2, 1 acima mencionados.



PORTUGUESE

Preparar o comando de controlo remoto

1. Preparar o comando de controlo remoto

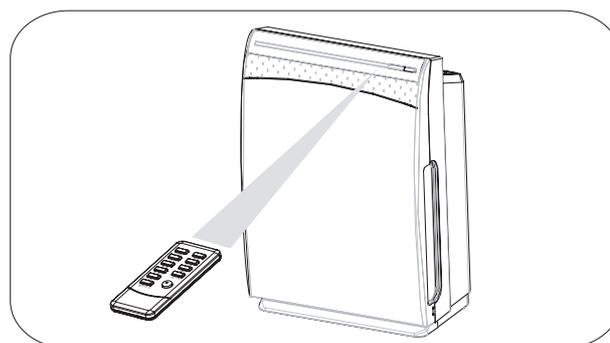
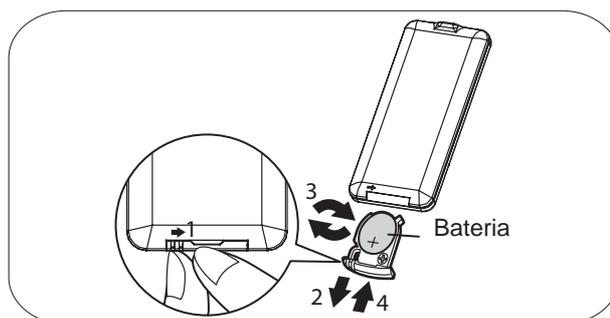
Abra a tampa do compartimento da pilha na parte traseira do comando, coloque a pilha no depósito circular, preste atenção aos pólos positivo e negativo, ligue novamente o comando do controlo remoto e, em seguida, pode ser usado.

2. Usar o comando de controlo remoto

Agradecemos que posicione o comando de controlo remoto apontando para a janela de recepção durante o funcionamento.

O comando de controlo remoto deve ser usado dentro de um alcance eficaz.

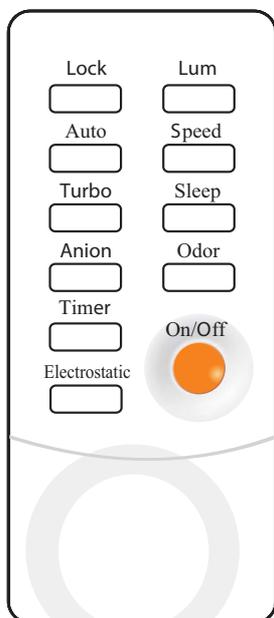
Certificar-se de que não há nenhuma obstrução entre o comando de controlo remoto e o limpador de ar, caso contrário isso afectará a transdução de sinal.



OPERAÇÃO DO COMANDO DE CONTROLO REMOTO

Operação do comando de controlo remoto

O ajuste funcional perfeito precisa ser concluído por comando de controlo remoto.



Controlo Remoto

On/Off

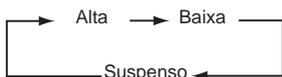
Tecla ON/OFF (Ligado/Desligado)

Clique no botão quando está no modo de espera, e a máquina começará a funcionar. Se o premir novamente, a máquina parará de funcionar.

Velocidade

Botão de velocidade

Quando se encontra no estado de funcionamento, a velocidade da ventoinha irá alterar-se de acordo com a seguinte sequência. E a luz de temporização do computador principal começa a piscar e, em seguida, pode seleccionar a velocidade da ventoinha.



Turbo

Tecla TURBO

Quando está no estado de funcionamento, clique no botão e a máquina estará neste modo. O plasma abre-se e a ventoinha funciona à velocidade ultra rápida.

O elevado fluxo de ar pode rapidamente remover o pó no ar, e é fácil de usar na limpeza do ar.

Lock

Tecla LOCK

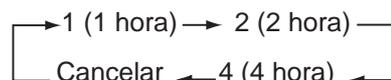
Quando a unidade não tiver sido bloqueada, após premir este botão durante mais de 2 segundos, o LED de bloqueio fica a brilhar e o controlador ficará bloqueado.

Quando a unidade tiver sido bloqueada, após premir este botão durante mais de 2 segundos, a unidade será desbloqueada. O restabelecimento da energia após o desligamento, será, por defeito, de desbloqueio.

Temporizador

Tecla Timer (Temporizador)

Se estiver em estado de ligação, cada vez que prime o botão, a temporização mudará de acordo com a seguinte sequência. E a luz de temporização do computador principal piscará em conformidade e, em seguida, pode seleccionar o tempo.



Nota: quando está ligada, a temporização é para o desligamento temporizado; quando está desligada, a temporização é para a ligação programada.

Odor

Botão de odor

Quando se encontra no estado de funcionamento, clique no botão, a máquina ficará neste modo. O plasma abre-se e a ventoinha funcionará à velocidade máxima.

Pode alterar a velocidade da ventoinha através do botão de velocidade.

Anião

Botão Anião

Quando se encontra no estado de funcionamento, clique no botão, a máquina ficará neste modo. O ião negativo abre, e a ventoinha funcionará a baixa velocidade.

Pode alterar a velocidade da ventoinha através do botão de velocidade.

Sleep

Tecla SLEEP (descanso)

Quando está no estado de funcionamento, clique no botão.

A máquina ajusta automaticamente a velocidade da ventoinha suspensa ou baixa velocidade de acordo com a qualidade do ar.

Neste modo, o botão de "velocidade" é inválido.

Auto

Botão Auto

Quando está no estado de funcionamento, clique no botão.

A máquina ajusta automaticamente o interruptor on/off do plasma de acordo com a qualidade do ar.

Neste modo, o botão de "velocidade" é inválido.

Electrostática

Limpeza de electrostática

O botão é inválido nesta máquina.

Lum

Botão Lum

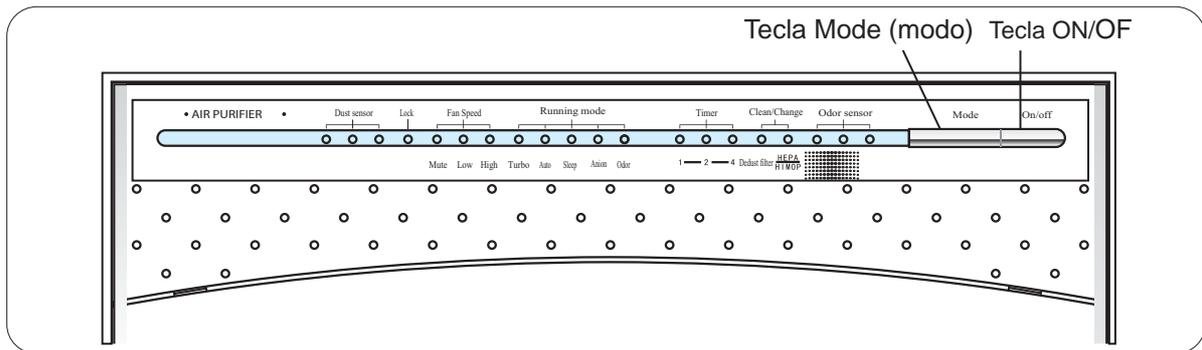
Após cada pressão, a luminosidade do LED será ajustada para uma vez; a luminosidade do sensor de pó e sensor de odor irá circular claro/escuro/desligado, enquanto os outros circularão como claro-escuro-escuro-claro.

OPERAÇÃO PRINCIPAL

Operação principal

Depois de ter ligado, todas as luzes na unidade principal ficarão a piscar e, depois, desligam-se. Neste momento, a máquina encontra-se no modo de espera.

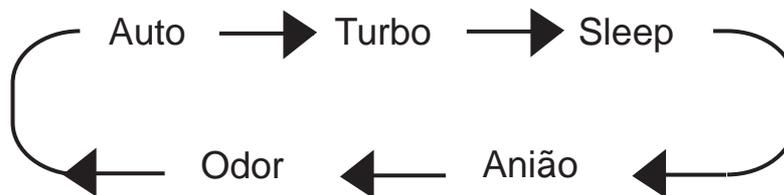
Nota: a máquina tem uma função de memorização de desligamento inesperado. Caso a máquina se desligue inesperadamente quando estiver em funcionamento, esta voltará automaticamente ao estado antes da falha de energia acidental quando a energia for restabelecida.



Quando o comando de controlo remoto não está nas proximidades, pode usar os botões na parte superior central da máquina para operar a máquina. Os botões em ambas as extremidades controlam respectivamente o ligar/desligar e o modo de comutação da máquina.

Prima o botão "On/Off" e a máquina liga-se.

Prima o botão Modo, sempre que premir este botão, a máquina altera-se de acordo com a seguinte sequência. (O indicador brilhará conforme o modo definido).



Nota: este botão não pode ajustar a velocidade da ventoinha. A velocidade da ventoinha funciona de acordo com o modo definido da máquina.

Auto — A velocidade da ventoinha ajusta-se automaticamente de acordo com os resultados de teste do sensor em relação à concentração de pó e odor.

Nota: caso os sensores de odor no estado de inicialização quando está ligado há dois minutos na primeira vez, a detecção do odor é inválida.

Odor — Velocidade alta do ventilador

Função

sleep — Velocidade da ventoinha em suspenso

Anião — Velocidade de ventoinha baixa

Turbo — Velocidade da ventoinha muito alta

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

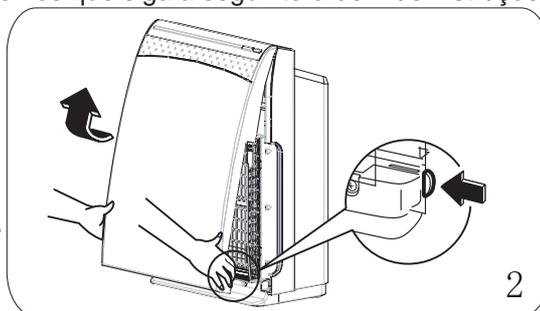
Limpeza e manutenção

Caso precise de desmontar para manutenção, agradecemos que siga a seguinte ordem de instruções.

1. Desligue a máquina e desconecte o cabo de alimentação

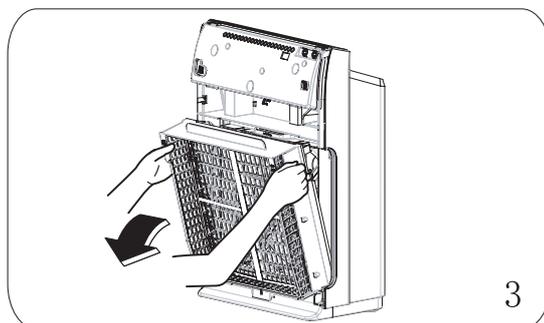
2. Remova o painel

Pressione as duas presilhas em ambos os lados da parte inferior do painel, levante para cima e pode remover o painel.



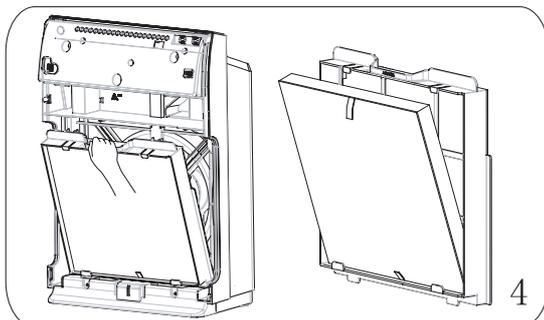
3. Remova os componentes da prateleira de pó

Use as mãos para segurar o cabo, puxe para a frente e remova os componentes da estrutura do pó.



4. Retire a grelha HIMOP

Puxe os manípulos, puxe-a para fora e retire a grelha HIMOP para cima quando ouvir o som "clique".

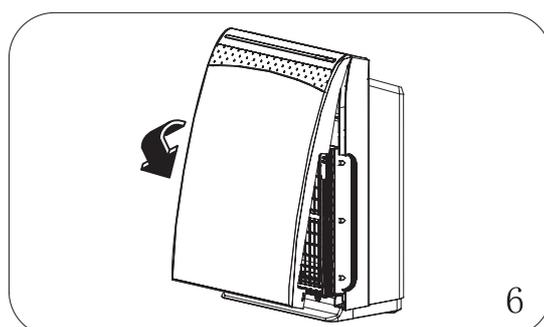
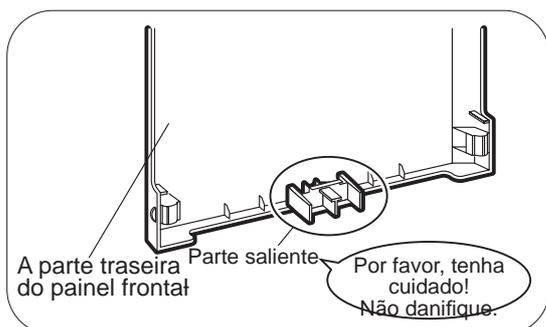
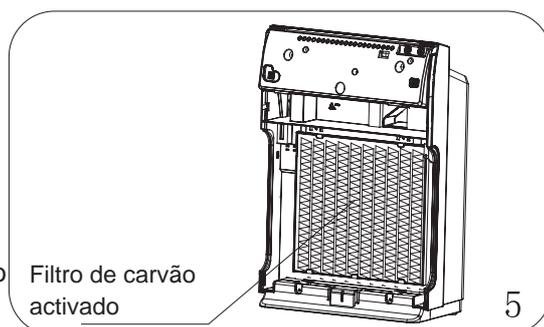


5. Retire o filtro de carvão activado

6. Instale a máquina na ordem inversa.

Nota:

Não arranhe a superfície ao remover o painel frontal. Tenha cuidado com a parte saliente na parte de trás, pois caso se parta, a máquina não funcionará.



LAVAGEM E MANUTENÇÃO

Lavagem e manutenção

Para manter o melhor estado, as máquinas devem ser limpas regularmente.

Durante o processo de limpeza, as máquinas devem ser desconectadas, não com as mãos molhadas, pois isso pode causar choque eléctrico e lesões.

1. Limpeza do Corpo da Máquina

A sujidade nas estruturas principais e as mesas onde as estruturas principais são colocadas deve ser limpa tão frequentemente quanto possível.

Depois de muito tempo, a sujidade será difícil de remover.

- Usar um pano macio

Use um pano macio seco para remover a sujidade teimosa.

- Nenhuma substância volátil

Gasolina, diluente e detergente poderia causar danos às máquinas.

- Nenhum detergente

A composição química do detergente poderá causar danos nas máquinas.

- Não pulverizar água

A armação e outras coisas não podem ser libertadas ou lavadas.

2. Limpeza dos Componentes do Filtro

Quando a luz de “limpeza” brilha no ecrã de uma máquina, os componentes do filtro devem ser limpos.

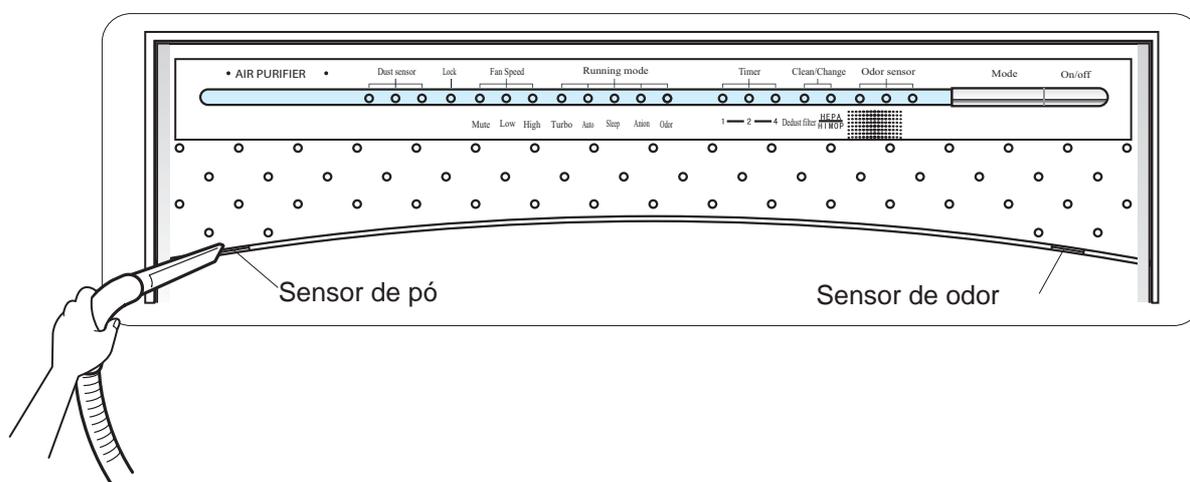
- Use primeiro um aspirador e, em seguida, use água para lavar os componentes.

• Se os componentes estiverem muito sujos, use um detergente doméstico neutro, ou depois de usar o aspirador, use um pano de limpeza ou uma escova macia e, em seguida, use água para lavar até que fique sem nenhum resíduo.

• Após a limpeza, fixe os componentes do filtro novamente. Prima o botão modo durante 5 segundos no estado de espera, a indicação do tempo seria zero de limpeza e a luz de “limpeza” desligar-se-ia.

3. Sensor

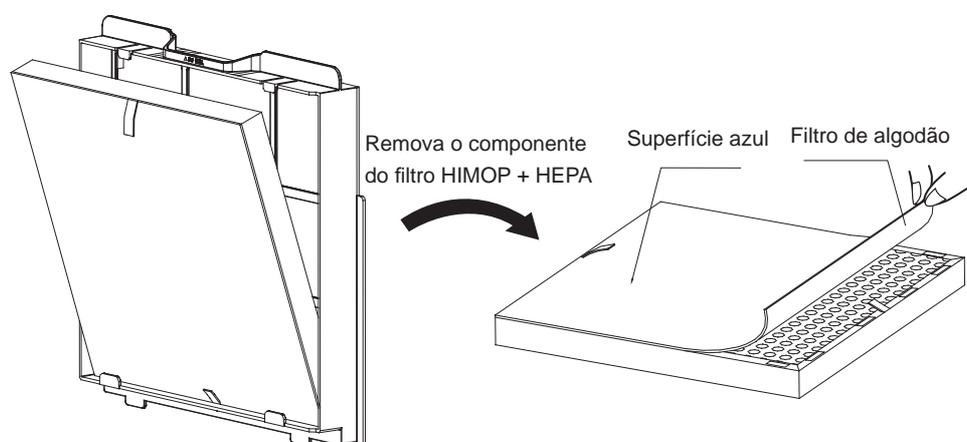
Use um aspirador para remover o pó sobre a superfície da porta de detecção do sensor de cheiro e sensor de pó.



INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

A manutenção do filtro de algodão, componentes do filtro HIMOP + HEPA e filtro de carvão activado

1. O período de substituição do filtro de algodão é diferente do tempo de operação e locais de colocação.
Dependendo do ambiente, por vezes, pode usar mais durante mais de 1 ano, mas por vezes a deterioração também pode ocorrer em poucos meses.
Por exemplo: em casos de não-fumador, a vida útil do filtro de algodão será aumentada. Recomenda-se substituir a cada 3 meses.
2. Quando o indicador brilha, este indica ao utilizador que o componente de filtro HIMOP + HEPA deve ser substituído.
3. Preste atenção quando substitui o filtro de algodão. A superfície azul deve ficar virada para fora, a superfície de cor clara deve ficar ao lado do componente de filtro HIMOP + HEPA. Em seguida, cole correctamente o filtro de algodão aos componentes de filtro HIMOP + HEPA



4. Depois do componente do filtro HIMOP + HEPA ter sido substituído, todos os indicadores brilham ao mesmo tempo, e a mudança de luz no visor apaga-se após o som de tique.
5. A vida do filtro de carvão activado é de cerca de 2 ~ 3 anos. Quando há odor, remova o filtro de carvão activado e coloque-o à luz do sol durante 3 ~ 5 horas e, em seguida, volte a colocá-lo.
6. Se o odor persistir, substitua o filtro de carvão activado.
A manutenção do filtro de algodão, componentes do filtro HIMOP + HEPA e filtro de carvão, pertence a consumíveis e, como tal, não é coberto pela garantia. Existem 3 filtros de algodão ligados à máquina.

Atenção:

- Os filtros de carvão activado, filtro de algodão e componentes do filtro HIMOP + HEPA não podem ser lavados com água.

- Retire o filtro de algodão mensalmente, limpe o pó da superfície e exponha à luz do sol durante 3 ~ 5 horas.

- Retire os filtros de carvão activado e os componentes de filtro HIMOP + HEPA a cada 3 meses, use o aspirador ou secador para limpar o pó acumulado na sua superfície e exponha à luz do sol durante 3 ~ 5 horas.

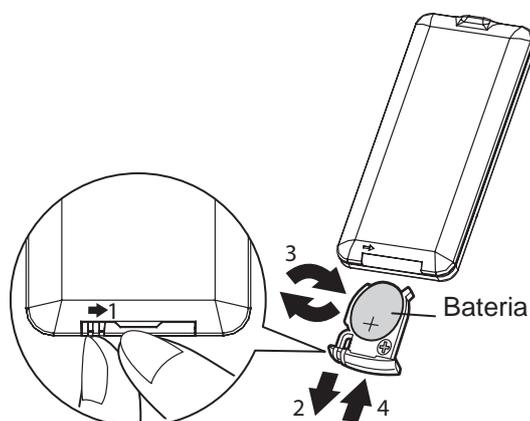
INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Se não estiver em utilização durante muito tempo

1. Desligue o aparelho, desconecte a ficha de alimentação e amarre o cabo de alimentação.
2. Limpe cada peça do filtro, a entrada e saída de ar, o corpo principal.
3. Deve colocar o filtro de carbono num saco plástico apropriado, selá-lo e colocá-lo na máquina.
4. Cubra-o com a tampa protectora contra pó e coloque-o num local bem ventilado e com sombra.

Substituir a bateria

1. Abra a tampa traseira do comando de controlo remoto de acordo com a direcção da seta.
2. Substitua com uma pilha CR2025 e feche a tampa.



Nota:

- A bateria deve ser colocada fora do alcance das crianças. Se uma criança engolir acidentalmente a bateria, deve rapidamente entrar em contacto com o médico.
- Antes de descartar a bateria, agradecemos que use a fita para a envolver à volta de ambas as extremidades dos pólos positivo e negativo para impedir a mistura com outros metais ou baterias e causando febre, rutura, incêndio e outros.
- Quando a bateria não é utilizada durante um longo período de tempo, por favor deposite-a no ponto de reciclagem da loja de electricidade, na relojoaria ou na loja de câmaras mais próxima.
- O critério para substituição da bateria é de 1 ano. No entanto, caso não se encontre insensibilidade na recepção de sinais, por favor, substitua a bateria.
- Substitua a bateria assim que possível quando esta se encontra próxima da sua vida útil.
- Para evitar a falha e lesões causadas pela fuga de fluido ou ruptura, agradecemos que remova a bateria caso não seja utilizada durante um longo período de tempo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Por favor, certifique-se dos problemas antes de pedir a manutenção.

Sintomas	Verificação	Método de processamento
O comando de controlo remoto não funciona	Será que a bateria está avariada?	Substitua por uma bateria nova
	Os pólos positivo e negativo estão instalados inversamente?	Instale a bateria correctamente
	Será que a luz fluorescente interior fica a piscar por motivo de duração?	Mantenha a máquina a uma distância da luz fluorescente
Não é possível iniciar	A ficha está ligada?	Conecte a fonte de alimentação
	O painel está correctamente instalado?	Conectei a fonte de alimentação
Não há nenhum sopro de ar		Entre em contacto com o serviço pós-venda neste caso
Não alcançou o efeito de limpeza	É instalado em áreas ventiladas ou existem obstáculos perto da máquina?	Remover os obstáculos
	Existe muita poeira nos componentes do filtro, algodão do filtro e componentes de filtro HIMOP + HEPA?	Limpe os filtros e substitua o filtro de algodão
	Existe muito odor e fumo produzidos?	Limpe os filtros de carvão activado
O sinal da TV está a fazer interferência	Existe alguma TV, rádio no espaço de 2 metros de distância da máquina ou existem quaisquer antenas interiores perto da máquina?	Afaste a TV, rádio e antenas interiores mais de 2 metros da máquina.
	Existem cabos de alimentação ou televisores, antena de rádio que estejam perto da máquina?	Mantenha os cabos ou aparelhos de televisão, antena de rádio o mais afastados possível da máquina.
Existe um cheiro na saída de ar	Há muito cheiro libertado temporariamente? (Muitas pessoas fumam ou fazem churrascos).	O cheiro vai desaparecendo gradualmente quando a máquina estiver a funcionar há algum tempo.
	O filtro de carvão activado não é limpo ou substituído há muito tempo?	Faça a manutenção dos filtros de carvão activado

INDICE

Informazioni sul prodotto	66
Consigli per la sicurezza.....	67
Attenzione	68
Nome delle parti.....	69
Funzione delle parti.....	70
Preparazione prima dell'uso.....	72
Funzionamento del telecomando.....	73
Funzionamento principale	74
Pulizia e manutenzione	75
Lavaggio e manutenzione.....	76
Istruzioni di manutenzione	77
Risoluzione dei problemi	79

	Smaltimento corretto del prodotto
	Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come un rifiuto domestico in EU. Per evitare danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a smaltimento non controllato dei rifiuti, il riciclaggio promuove una riutilizzazione sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di resa e raccolta o mettersi in contatto con il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Tali persone possono ritirare il prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

Grazie per aver acquistato un purificatore d'aria Daitsu, si prega di conservare il presente manuale per riferimenti futuri sull'uso corretto dell'apparecchio.

CONSIGLI PER LA SICUREZZA

Consigli per la sicurezza

-  Utilizzare esclusivamente alimentazione AC monofasica.
In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o altri incidenti.
-  Non utilizzare se il cavo di alimentazione e/o la spina sono danneggiati, o se la spina è troppo lenta quando viene inserita nella presa.
In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche, cortocircuiti, incendi o altri incidenti.
-  Non urtare, danneggiare, curvare eccessivamente, estendere, torcere, legare, premere o schiacciare il cavo di alimentazione.
In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche, cortocircuiti o altri incidenti.
-  Se il cavo di alimentazione è danneggiato, chiamare il servizio clienti o un centro di assistenza tecnica specializzato per effettuare la sostituzione.
-  L'apparecchio deve essere spento e il cavo di alimentazione non deve essere inserito durante la sostituzione dei filtri, lo spostamento o la pulizia.
Assicurarsi di non avere le mani umide quando si toglie la spina, in caso contrario potrebbero verificarsi scosse elettriche, lesioni o altri incidenti.
-  Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica afferrando la spina. Non tirare mai dal cavo di alimentazione.
In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche, cortocircuiti, incendi o altri incidenti.
-  Rimuovere periodicamente la polvere dalla spina.
Eventuali incrostazioni possono causare umidità e quindi perdite, che possono causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.
-  Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo tempo, la spina deve essere scollegata.
In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche, perdite, incendi o altri incidenti.
-  Si prega di non inserire le dita o altri oggetti nell'ingresso o nell'uscita dell'aria.
In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche o altri guasti.
-  Non usare la macchina in zone umide come un bagno o aree umidificate. È facile che prenda umidità.
In caso contrario potrebbero verificarsi scosse elettriche o guasti.
-  Non usare in zone dove si producono grandi quantità di fumo (come in cucina).
In caso contrario potrebbe rompersi.
-  Tenere lontano l'apparecchio da gas combustibili o scintille provenienti da sigarette, incenso, ecc.
In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o altri incidenti.
-  Non usare benzina o diluente per vernici per pulire l'apparecchio. Non spruzzare insetticida sull'apparecchio.
In caso contrario, potrebbero verificarsi rotture, scosse elettriche, incendi o altri incidenti.
-  Non usare il prodotto quando nell'ambiente sono presenti pesticidi spray.
La macchina assorbirà i componenti li rilascerà nell'ambiente.

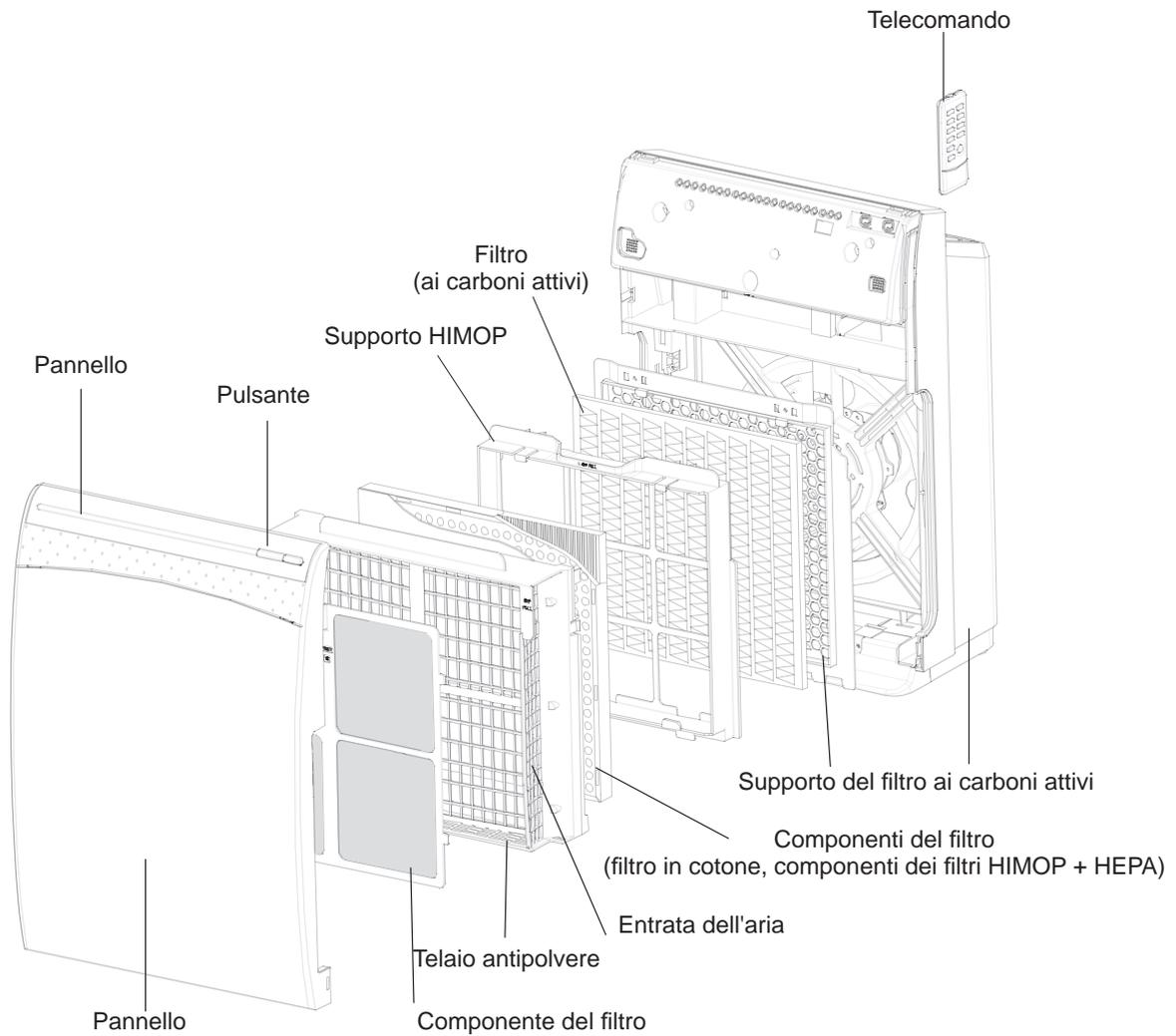
ATTENZIONE

Note sull'uso

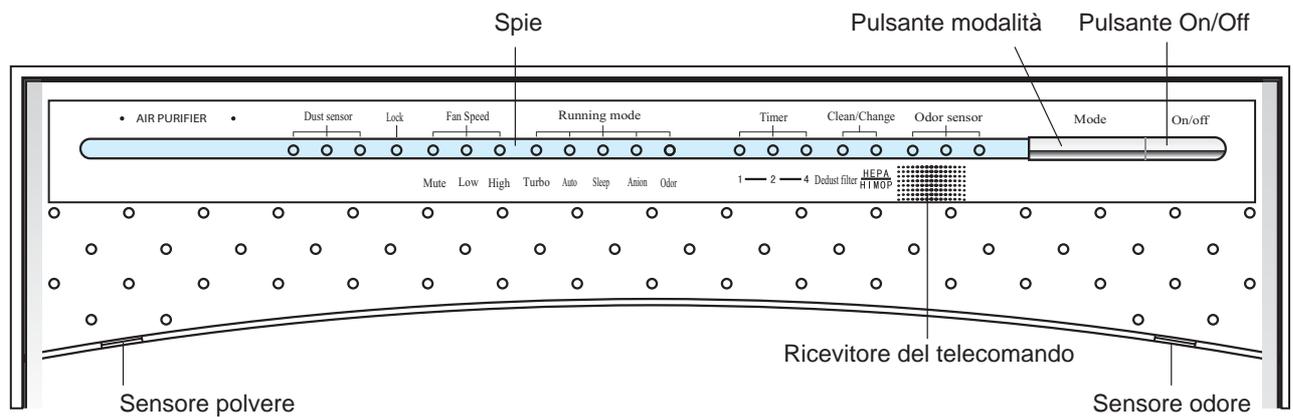
- * Situare in un luogo stabile con una buona circolazione d'aria.
La rimozione di polvere dall'ambiente viene realizzata in modo più efficace se l'apparecchio viene situato in un luogo basso.
- * Non situare l'apparecchio all'esterno o in un luogo con luce solare diretta.
In caso contrario la macchina si scolorirà e perderà la sensibilità del ricevitore del telecomando.
- * Non avvicinare ad apparati di illuminazione.
In caso contrario, la sensibilità del ricevitore del telecomando diminuirà.
- * Non situare l'apparecchio vicino a fonti di calore, come un termosifone.
Il calore potrebbe causare lo scolorimento o la deformazione della macchina.
- * L'apparecchio dovrebbe essere situato ad una distanza superiore ai 2 metri da TV, audio, apparecchiature wireless e altri oggetti.
Potrebbero verificarsi interferenze dovute alla presenza di onde elettroniche.
- * Deve essere situato ad almeno 10 cm dalle pareti.
L'uso prolungato farà sporcare le pareti. Apporre carta plastificata sul muro esterno o considerare altri metodi, e pulire i muri con regolarità.
- * Non situare l'apparecchio in luoghi in cui sono presenti tende che possono venire a contatto con l'ingresso o l'uscita dell'aria. In caso contrario, le tende si sporcheranno e l'apparecchio può rompersi.
- * Non situare contenitori con acqua vicino alla macchina, come un acquario o un vaso di fiori.
Se dovesse penetrare acqua nella macchina, potrebbe verificarsi una scossa elettrica o un guasto.
- * Non sedersi, né salire sull'apparecchio. Non agitare l'apparecchio e non usarlo se è in posizione reclinata o inclinata.
Altrimenti potrebbe causare un guasto.
- * Quando si sposta l'apparecchio, deve essere afferrato dalla maniglia situata sulla parte posteriore.
Se si afferra direttamente dal pannello, potrebbe cadere e danneggiarsi.
- * Il purificatore d'aria non può rimuovere il monossido di carbonio.
- * Estrarre la batteria prima che si esaurisca completamente e smaltirla in modo adeguato.
- * Non ricostruire da soli. Non demolire, né riparare se non si è tecnici specializzati.
In caso contrario, potrebbe verificarsi un incendio, scosse elettriche o lesioni. Mettersi in contatto con il Centro servizi specializzato di Daitsu per la riparazione.
- * Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenze, senza la supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

NOME DELLE PARTI

1. Parti del pannello dei comandi

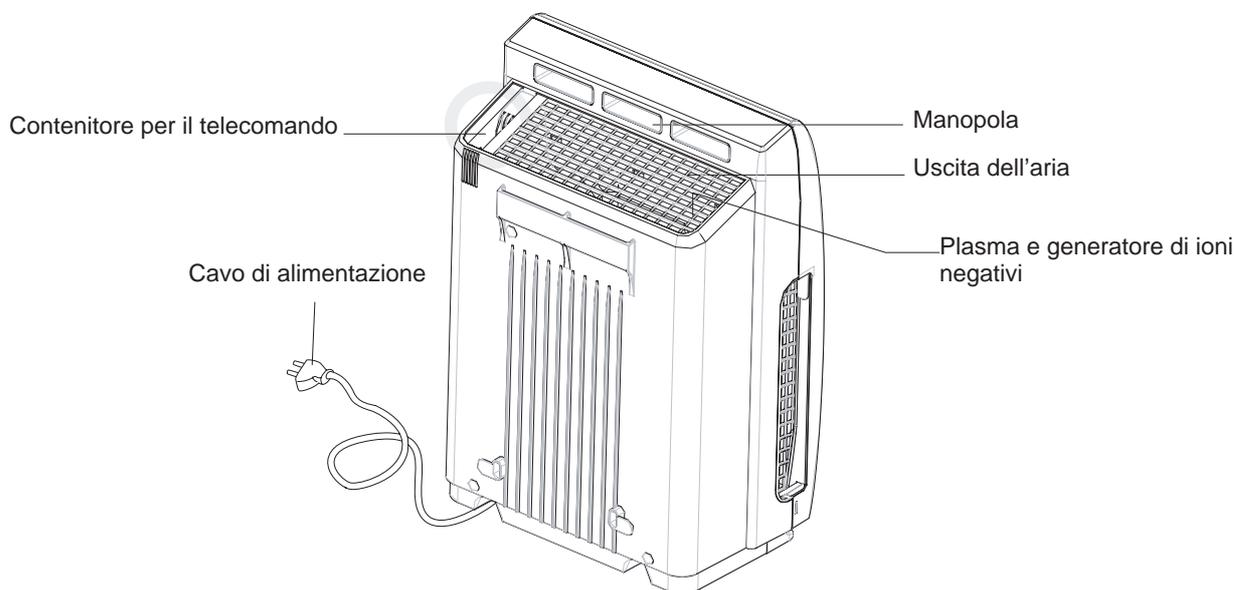


2. Vista del pannello di comando



FUNZIONI DELLE PARTI

3. Vista posteriore



Descrizione delle funzioni di diverse parti e componenti

1. Pannello

È necessario aprire il filtro interno per effettuare la pulizia, la macchina si avvia dopo averlo chiuso.

2. Componenti del filtro

È in grado di rimuovere le particelle di polvere più grandi, è antibatterico e resistente alle rotture.

3. Telaio antipolvere

Entrata dell'aria

4. Componenti del filtro

Uno dei pezzi principali del filtro in cotone è il catalizzatore a freddo, conosciuto anche come filtro catalizzatore a freddo. Può raccogliere la polvere, catalizzarla e decomporre parte dell'odore. L'unica funzione del componente dei filtri HIMOP + HEPA è quella di assorbimento e decomposizione, è in grado di assorbire e decomporre in modo efficace, in particolare la formaldeide a basse concentrazioni.

5. Supporto del filtro ai carboni attivi

Può assorbire la maggior parte degli odori, rimuovere dall'aria ammoniacale, acido acetico e altri gas pericolosi.

6. Sensore polvere

È in grado di rilevare fumo di sigaretta, polline, polvere e altre particelle, così come il grado di inquinamento dell'aria.

7. Pulsante

I pulsanti on/off e mode (modalità) servono, rispettivamente, per il controllo dell'alimentazione e della modalità di funzionamento della macchina.

8. Telecomando

Impostare il telecomando per ottenere una regolazione perfetta del funzionamento.

9. Entrata dell'aria

Entrata dell'aria

10. Uscita dell'aria

Ventola uscita aria pulita

11. Manopola

Utilizzare quando si sposta la macchina.

12. Contenitore per il telecomando

Utilizzare per conservare il telecomando.

13. Plasma e generatore di ioni negativi

Il plasma è in grado di eliminare i batteri naturali; gli ioni negativi rinfrescano l'aria.

14. Cavo di alimentazione

Fornisce alimentazione all'apparecchio ed ha accesso ad una fase singola 220V ~ 50Hz AC.

15. Sensore odore

Può rilevare diversi odori di fumo di sigaretta e di animali, è anche molto sensibile a pesticidi, cosmetici, aerosol, alcool ed altri odori o improvvisi cambi di temperatura e umidità.

16. Indicatore di velocità della ventilazione

Illuminazioni diverse dell'indicatore corrispondono a diverse velocità della ventilazione.

17. Spie del tempo

Per impostare il tempo di spegnimento/accensione dell'apparecchio.

18. Spia di indicazione di sostituzione

Se la spia lampeggia, indica che deve essere sostituito un componente dei filtri HIMOP + HEPA.

19. Spia di pulizia

Se la spia lampeggia, indica che i componenti del filtro devono essere puliti.

20. Ricevitore del telecomando

La ricezione del segnale è migliore se il telecomando viene puntato qui.

21. Modalità

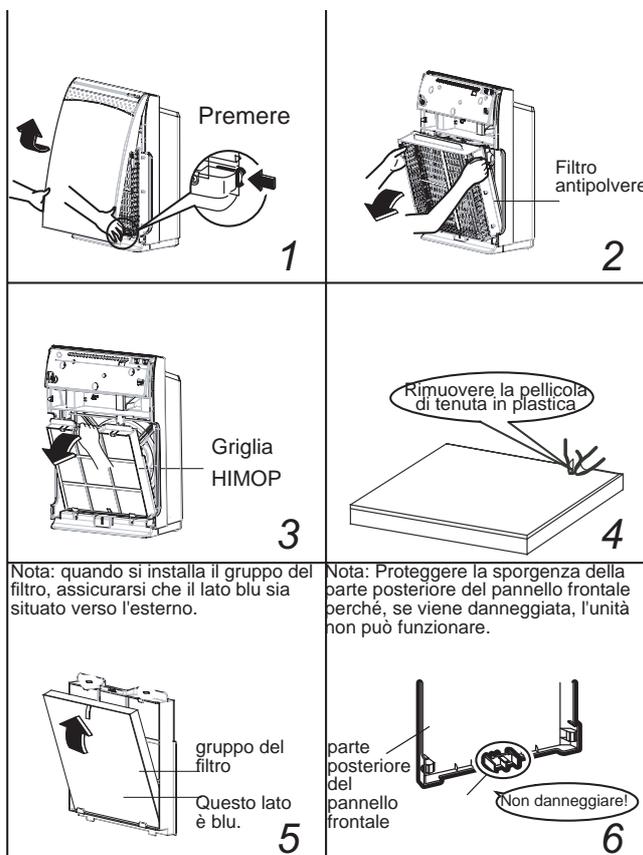
Indica la modalità in cui sta funzionando l'apparecchio.

PREPARAZIONE PRIMA DELL'USO

Preparazione del pannello dei comandi

Prima di usare il prodotto per la prima volta, è necessario rimuovere la protezione di plastica dal gruppo dei filtri. Quindi deve essere alimentato e acceso.

1. Aprire e rimuovere il pannello frontale.
2. Rimuovere il gruppo filtri.
3. Rimuovere il supporto HIMOP.
4. Estrarre il gruppo dei filtri dalle buste di plastica e rimuovere la pellicola sigillante.
5. Montare il gruppo filtro nel telaio dell'HIMOP.
6. Montare l'unità seguendo i passi 3, 2, 1 menzionati anteriormente.



Preparazione del telecomando

1. Preparazione del telecomando

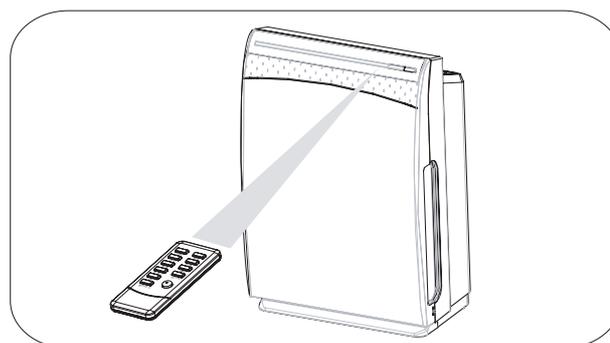
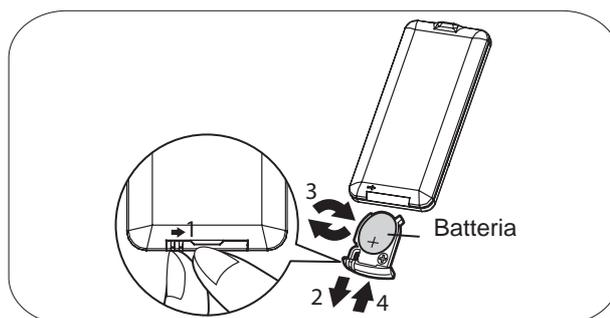
Aprire il coperchio posteriore del telecomando, situare la batteria nel vano circolare, prestando attenzione ai poli positivo e negativo, richiudere il coperchio prima di utilizzare il telecomando.

2. Uso del telecomando

Puntare il telecomando verso il ricevitore durante il funzionamento.

Il telecomando deve essere usato entro il suo campo d'azione.

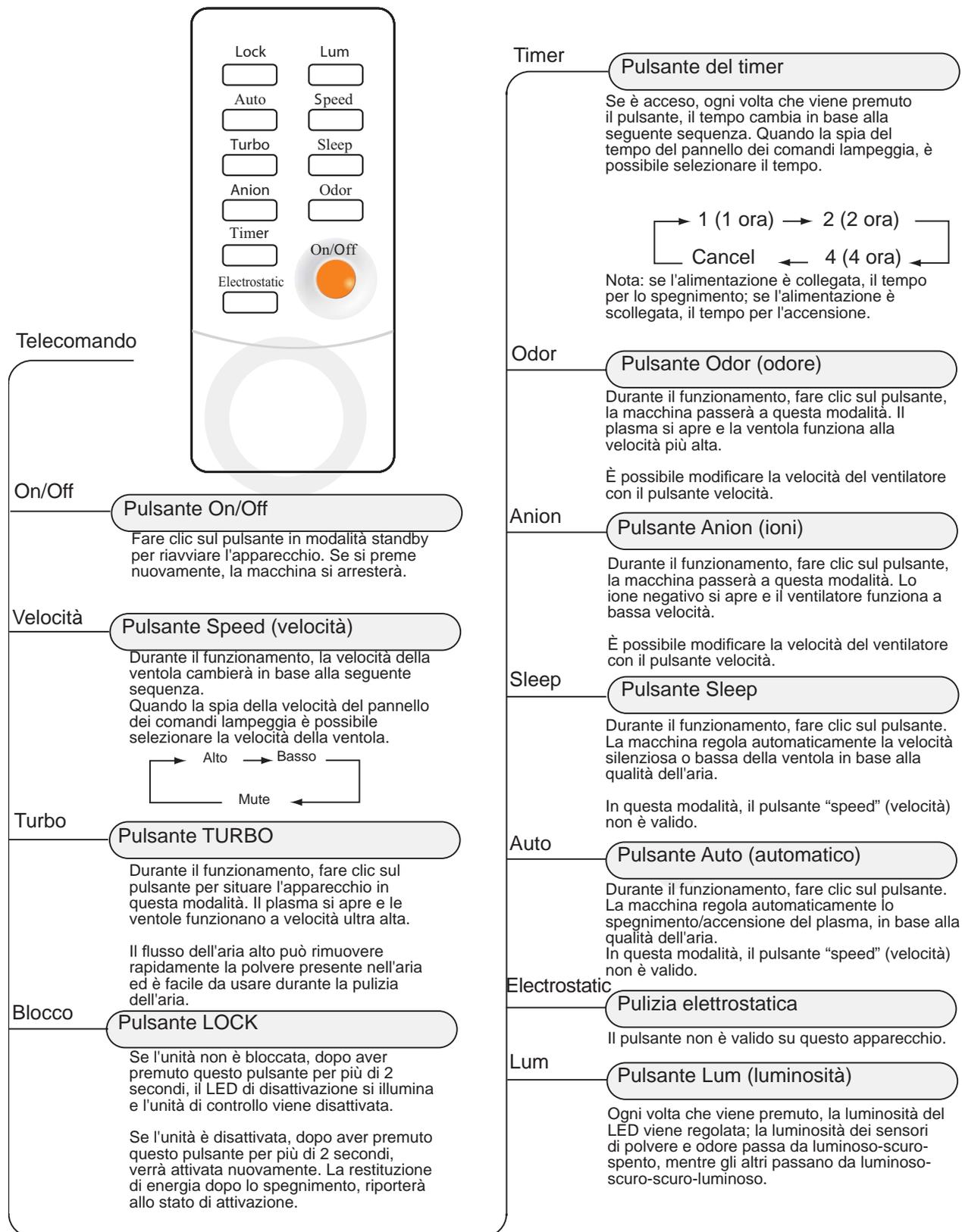
Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra il telecomando ed il purificatore d'aria, in caso contrario la trasmissione del segnale sarà meno efficace.



FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO

Funzionamento del telecomando

La regolazione funzionale perfetta deve essere completata con il telecomando.

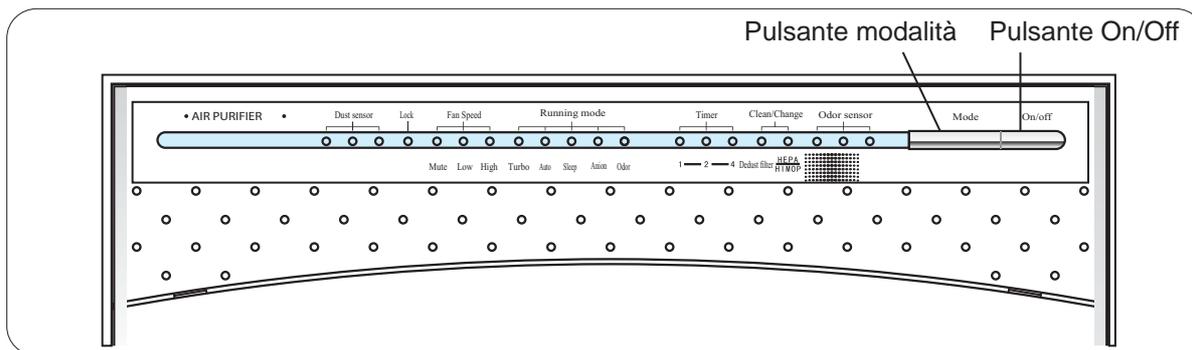


FUNZIONAMENTO PRINCIPALE

Funzionamento principale

Al momento dell'accensione lampeggiano tutte le luci, subito dopo si spengono. In questo momento l'apparecchio è in modalità standby.

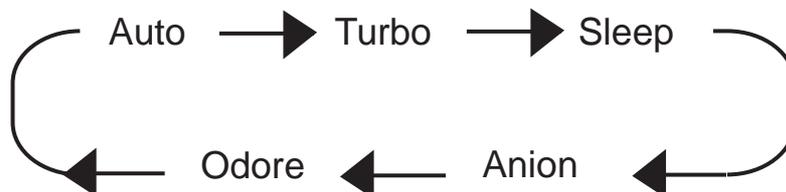
Nota: la macchina dispone di una funzione di memorizzazione per spegnimento inatteso. Se la macchina si spegne improvvisamente durante il funzionamento, quando viene riaccesa tornerà a funzionare nello stesso stato in cui era prima della mancanza di corrente accidentale.



Quando il telecomando non   a portata di mano,   possibile utilizzare i pulsanti situati sulla parte superiore centrale della macchina per azionarla. I pulsanti situati ad entrambe le estremit  controllano, rispettivamente, l'accensione/spegnimento ed il passaggio tra le modalit  della macchina.

Premere il pulsante "On / Off" per avviare la macchina.

Ogni volta che viene premuto il pulsante Mode (modalit ), la macchina cambia modalit  in base alla seguente sequenza. (Lampegger  l'indicatore della modalit  impostata).



Nota: questo pulsante non regola la velocit  della ventola. La velocit  della ventola funziona in base alle impostazioni della macchina, a seconda della modalit .

Auto — La velocit  della ventola si regola in base ai risultati del test dei sensori della concentrazione di polvere e odori.

Nota: se i sensori di odori sono in fase di inizializzazione, due minuti dopo l'accensione, il rilevamento dell'odore non   valido.

- Odore — Velocit  alta della ventola
- Sleep — Velocit  della ventola silenziosa
- Anion — Velocit  bassa della ventola
- Turbo — Ventola a velocit  super alta

PULIZIA E MANUTENZIONE

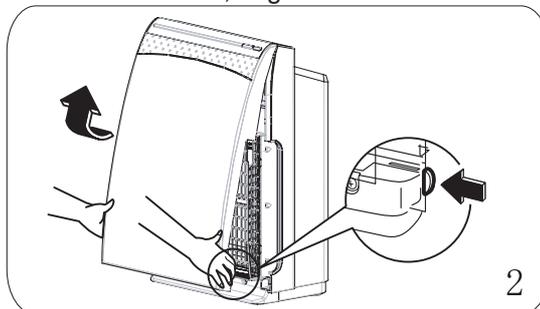
Pulizia e manutenzione

Se fosse necessario smontare la macchina per effettuare la manutenzione, seguire le indicazioni date.

1. Spegnerne la macchina e scollegare il cavo di alimentazione

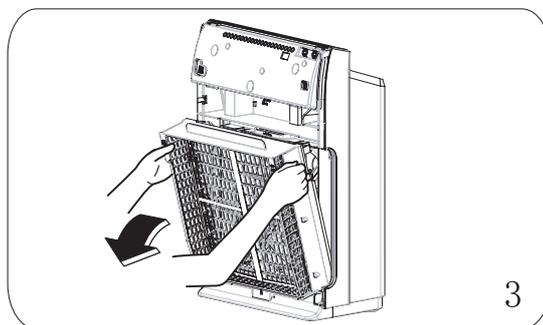
2. Rimozione del pannello

Premere i due fermi laterali della parte inferiore del pannello, sollevare verso l'alto e rimuovere il pannello.



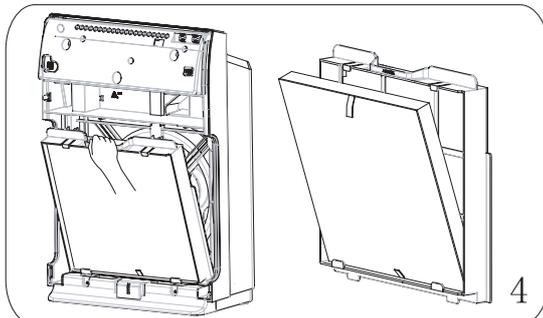
3. Rimuovere i componenti dell'armadietto antipolvere.

Sostenere con le mani la maniglia, tirare in avanti e rimuovere i componenti del telaio antipolvere.



4. Estrarre la griglia HIMOP

Afferrare dalle maniglie, estrarlo e sollevare la griglia HIMOP verso l'alto dopo aver ascoltato il "clac".

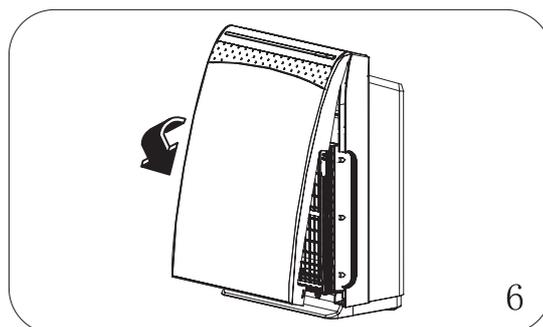
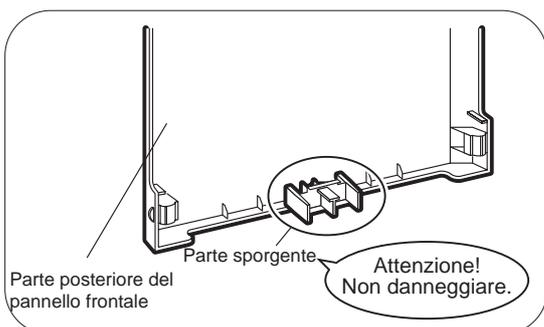
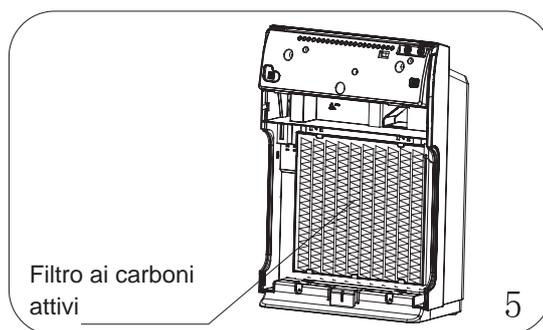


5. Rimuovere il filtro a carboni attivi

6. Assemblare la macchina procedendo in ordine inverso.

Nota:

Non graffiare la superficie quando si rimuove il pannello frontale. Fare attenzione alla parte sporgente situata sul retro della macchina, se si rompe, l'apparecchio non funzionerà.



LAVAGGIO E MANUTENZIONE

Lavaggio e manutenzione

Per mantenere gli apparecchi nello stato migliore, devono essere puliti regolarmente. Durante il processo di pulizia, le macchine devono essere scollegate dall'alimentazione elettrica e non si devono avere le mani umide per evitare scosse elettriche e lesioni.

1. Pulizia dell'apparecchio

Lo sporco presente sui telai principali e sui montanti in cui vengono situati i telai principali deve essere pulito il più spesso possibile.

Se passa molto tempo, lo sporco potrebbe essere difficile da rimuovere.

- Usare un panno morbido

Utilizzare un panno morbido asciutto per pulire lo sporco ostinato.

- Non utilizzare sostanze volatili

Benzine, diluenti e detergenti potrebbero danneggiare l'apparecchio.

- Non usare detergenti

La composizione chimica dei detergenti potrebbe danneggiare l'apparecchio.

- Non spruzzare con acqua

La carcassa e le altre parti non devono essere sciacquate o lavate.

2. Pulizia dei componenti del filtro

Quando la spia luminosa "cleaning" (pulizia) del display lampeggia, indica all'utente che i componenti del filtro devono essere puliti.

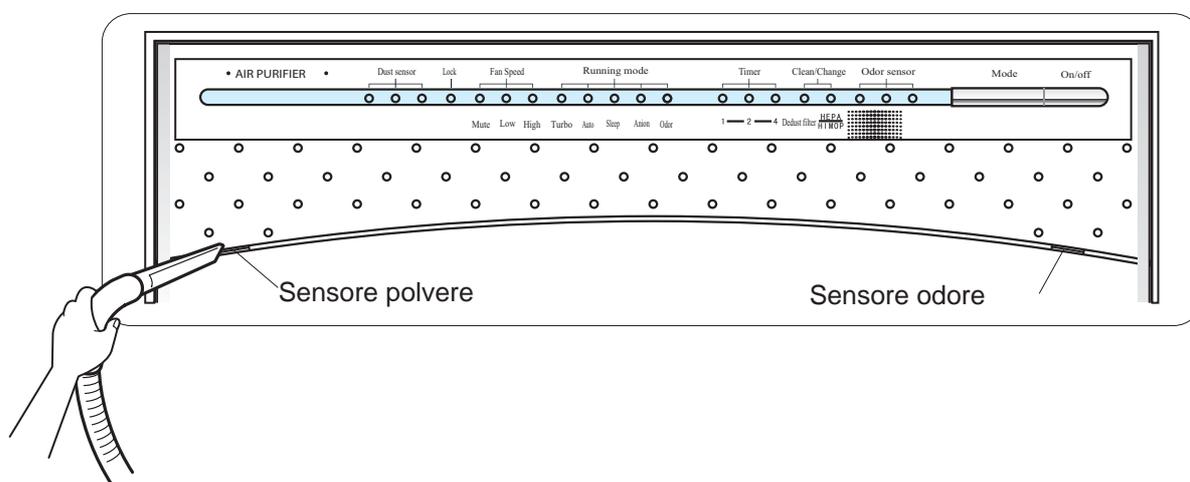
- Utilizzare prima di tutto un aspirapolvere, quindi lavare i componenti con acqua.

• Se i componenti sono molto sporchi, usare un detergente neutro oppure, dopo aver usato l'aspirapolvere, utilizzare un panno o una spazzola morbida, quindi lavare con acqua fino all'eliminazione di tutti i residui.

- Dopo la pulizia, montare nuovamente i componenti del filtro. Stop Premere il pulsante Mode (modalità) per 5 secondi nello stato di arresto, l'indicatore del tempo di pulizia si azzerava e la spia "cleaning" (pulizia) si spegne.

3. Sensore

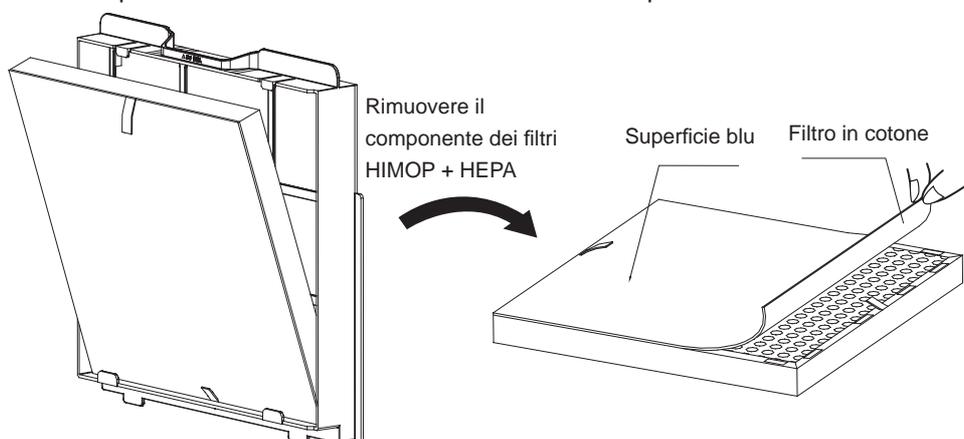
Usare un aspirapolvere per rimuovere la polvere presente sulla superficie dei sensori di rilevamento di odore e polvere.



ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

La manutenzione del filtro in cotone, dei componenti dei filtri HIMOP + HEPA e del filtro a carboni attivi

1. Il periodo di sostituzione del filtro in cotone cambia in base al tempo di funzionamento e al luogo in cui è situato l'apparecchio.
A seconda dell'ambiente in cui si trova, alcune volte è possibile usarlo per più di un anno, altre volte invece si deteriora in pochi mesi.
Per esempio: se l'apparecchio è situato in un luogo per non fumatori, la durata del filtro aumenterà. Si raccomanda di sostituirlo ogni 3 mesi.
2. Se l'indicatore lampeggia, indica all'utente che un componente dei filtri HIMOP + HEPA deve essere sostituito.
3. Prestare attenzione quando si sostituisce il filtro in cotone. La superficie blu deve essere situata verso l'esterno, la superficie di colore chiaro, invece, deve trovarsi vicino al componente dei filtri HIMOP + HEPA.
Incollare quindi correttamente il filtro in cotone sui componenti dei filtri HIMOP + HEPA



4. Dopo aver sostituito un componente dei filtri HIMOP + HEPA, tutti gli indicatori lampeggiano contemporaneamente e la scritta luminosa "change" (sostituire) del display si spegne dopo un ticchettio.
5. La durata del filtro a carboni attivi è di circa 2 ~ 3 anni. Se è presente odore, rimuovere il filtro a carboni attivi ed esporlo alla luce solare per 3 ~ 5 ore, quindi rimontarlo. Se l'odore persiste, sostituire il filtro a carboni attivi.
6. La manutenzione del filtro in cotone, dei componenti dei filtri HIMOP + HEPA e del filtro a carboni attivi riguarda gli elementi consumibili, pertanto non è coperta dalla garanzia. Nella macchina sono presenti 3 filtri in cotone.

Attenzione:

- I filtri a carboni attivi, il filtro in cotone e i componenti dei filtri HIMOP + HEPA non possono essere immersi in acqua.
- Rimuovere mensilmente il filtro in cotone, eliminare la polvere dalla sua superficie ed esporlo alla luce solare per 3 ~ 5 ore.
- Rimuovere ogni 3 mesi i filtri a carboni attivi e i componenti dei filtri HIMOP + HEPA, usare un aspirapolvere o un asciugacapelli per eliminare la polvere accumulata sulla superficie ed esporre alla luce solare per 3 ~ 5 ore.

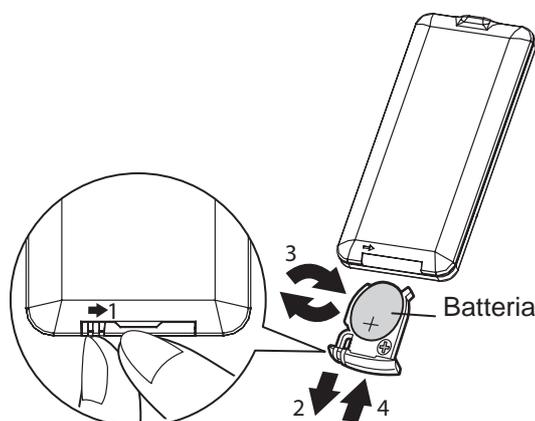
ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Se non si usa per lungo tempo

1. Spegnerne l'alimentazione, scollegare il cavo elettrico e conservarlo.
2. Pulire tutte le parti del filtro, l'ingresso e l'uscita dell'aria e l'alloggiamento.
3. Inserire il filtro a carboni attivi in una busta di plastica adeguata, sigillarla e situarla nella macchina.
4. Coprire con una copertura antipolvere e situarlo in un luogo ombreggiato e ben ventilato.

Sostituzione della batteria

1. Aprire il coperchio posteriore del telecomando seguendo la direzione della freccia.
2. Sostituire con una batteria CR2025, quindi richiudere il coperchio.



Nota:

- La batteria deve essere situata fuori dalla portata dei bambini. Se un bambino dovesse ingerire accidentalmente la batteria, mettersi immediatamente in contatto con un medico.
- Prima di smaltire la batteria, usare del nastro adesivo alle estremità dei poli negativo e positivo per evitare che entrino a contatto con altri metalli o batterie, causando surriscaldamento, rottura, incendi e così via.
- Se la batteria non viene più usata, smaltirla in un centro di raccolta per il riciclaggio presso un negozio di elettrodomestici, di orologi o di fotografia.
- La batteria dovrebbe essere sostituita ogni anno. Stop Tuttavia, se non si ricevono bene i segnali, si raccomanda di sostituire la batteria anche prima di questo termine.
- Sostituire la batteria al più presto possibile al termine della sua durata.
- Per evitare guasti o problemi causati da perdite di fluido o rottura, rimuovere la batteria se l'apparecchio non viene usato per lungo tempo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Controllare la presente tabella prima di richiedere manutenzione.

Sintomo	Verificare	Risoluzione
Il telecomando non funziona	La batteria potrebbe essere scarica?	Sostituire la batteria
	I poli negativo e positivo sono installati al contrario?	Installare correttamente la batteria
	Sono presenti nell'ambiente luci fluorescenti tremolanti perché stanno per concludere la loro vita utile?	Mantenere la macchina distante dalla luce fluorescente
Non è possibile avviarla	L'alimentazione è collegata?	Collegare l'alimentatore
	Il pannello è installato correttamente?	Collegare l'alimentatore
Non soffia aria		Mettersi in contatto con il servizio post-vendita
Non si ottiene l'effetto pulizia	È installato in zone non ventilate o sono presenti ostacoli vicino all'apparecchio?	Rimuovere gli ostacoli
	C'è troppa polvere sui componenti del filtro, sul cotone del filtro e sui componenti dei filtri HIMOP + HEPA?	Pulire i filtri e sostituire il filtro in cotone
	Vi è presenza di forti odori e molto fumo?	Pulire i filtri a carboni attivi
Il segnale TV si riceve con interferenza	Vi sono TV, radio, o antenne interne in un raggio di 2 metri dalla macchina?	Spostare la TV, la radio o le antenne interne ad una distanza superiore ai 2 metri dalla macchina.
	Sono presenti cavi di alimentazione, televisori o antenne radio nelle vicinanze della macchina?	Mantenere i cavi di alimentazione, i televisori o le antenne il più lontano possibile dalla macchina.
Si sentono odori nella presa d'aria	Sono presenti forti odori nell'ambiente? (molte persone che fumano o un barbecue).	L'odore diminuirà gradualmente dopo un certo tempo di funzionamento della macchina.
	Il filtro a carboni attivi non è pulito o non è stato sostituito da molto tempo?	Pulire i filtri a carboni attivi

Thank you for choosing our product.
For proper operation, please read and keep this manual carefully.
If you have lost the Owner's Manual, please contact the local agent or visit
sat.eurofredgroup.com.